



Hållbarhetsboks slut 2012

Org.Nr. 212000-3005

"Uppsala är en kommun där alla människors lika värde, inneboende kraft och kreativitet respekteras och tas tillvara genom att var och en får möjlighet att påverka sin livssituation i en långsiktigt hållbar miljö som präglas av positiv dynamik, öppenhet och gemensamt ansvar."

Uppsala kommunfullmäktige, maj 2007

Innehållsförteckning

INLEDNING	5
BEFOLKNINGEN.....	5
ATT VÄXA HÅLLBART	6
TILLGÄNGLIGHET SOM EN DEL AV HÅLLBAR UTVECKLING	7
REGIONAL TILLGÄNGLIGHET.....	8
LOKAL TILLGÄNGLIGHET	8
TILLGÄNGLIGHET TILL DEN FYSISKA MILJÖN	8
SOCIAL TILLGÄNGLIGHET	9
TILLGÄNGLIGHET TILL INFORMATION.....	9
SOCIALT HÅLLBAR UTVECKLING	9
DELAKTIGHET OCH INFLYTANDE	9
<i>Valdeltagande och föreningsaktivitet, olika former av delaktighet.....</i>	<i>9</i>
<i>Möjligheten till inflytande behöver öka.....</i>	<i>10</i>
<i>Fler klarar målen i skolan.....</i>	<i>10</i>
<i>Ekonomiskt bistånd.....</i>	<i>11</i>
ARBETE OCH SYSSELSÄTTNING	11
<i>Arbetsmöjligheterna är goda.....</i>	<i>13</i>
TRYGGHET	13
<i>Tryggheten är god i Uppsala.....</i>	<i>13</i>
ANTAL ANMÄLDA VÅLDSBROTT.....	14
<i>Våldsbrotten minskar.....</i>	<i>14</i>
<i>Olyckor.....</i>	<i>14</i>
HÄLSA.....	15
<i>Ohälsotalen fortsätter att sjunka</i>	<i>15</i>
<i>Övervikten kostar.....</i>	<i>16</i>

EKOLOGISKT HÅLLBAR UTVECKLING.....	16
KLIMAT-LUFT-TRAFIK.....	16
Utsläppen av växthusgaser minskar	16
Utsläppen från långväga resande ökar över tid	18
Utsläpp av växthusgaser per invånare har minskat något	19
Tillgänglighet, rörlighet och miljö	20
Körsträckorna per bil minskar	20
Kollektivtrafiken	21
Gång- och cykelvägar.....	23
Cykel för hälsa miljö och ekonomi	23
Luftföroreningar.....	24
Partiklar klarar normvärden	24
Kvävedioxid.....	25
RESURSHUSHÅLLNING	25
Den totala vattenanvändningen ökar.....	25
Avfall och återvinning	26
Hushållens avfall minskar	26
NATUR OCH MILJÖ.....	27
Allt fler ekologiska odlingar.....	27
Fler naturreservat i kommunen	27
Sämre betyg för tillgången till grönområden	28
Växande intresse för stadsodling.....	28
Problem med övergödning i sjöar och vattendrag	29
EKONOMISKT HÅLLBAR UTVECKLING.....	29
EKONOMISK TILLVÄXT.....	29
Dagarbetsmarknaden ökar.....	29
Lönesummeutveckling är god	30
Nyanmälda platser på arbetsförmedlingen.....	31
BOSTADSBYGGGANDE.....	31
Fler bostäder behövs	31
NÄRINGSLEVSKLIMAT.....	32
Nyföretagarbarometern.....	33
Svenskt näringsliv-företagsklimat	33
"Här är bäst att bo"	33
Årets företagarkommun.....	34
STRATEGISKA ÖVERGRIPANDE UTMANINGAR.....	34
Umaningar för en hållbar utveckling	34

Inledning

Sedan år 2007 har Uppsala årligen gjort hållbarhetsbokslut kring utvecklingen i Uppsala kommun. Fokus har legat på att visa på utvecklingen inom ett flertal områden som påverkar en hållbar utveckling. Uppsala liksom samhället i stort är under ständig utveckling och periodvis aktualiseras därför vissa frågor mer än andra.

Det arbete kommunen gör för att skapa goda förutsättningar för medborgarna och positiv utveckling är komplext och behöver belysas på olika sätt för att ge en så tydlig bild som möjligt av utveckling och framtida behov.

Rapporten utgår från Uppsala kommuns policy för hållbar utveckling som syftar till att säkra en social, ekologisk och ekonomisk hållbar utveckling. Policyn har ett antal inriktningsmål som Uppsala bedömer kan påverka en långsiktigt hållbar utveckling:

- Uppsalaborna är delaktiga i samhällsutvecklingen och har förtroende för demokratin
- Uppsalaborna har arbete
- Uppsalaborna känner sig trygga
- Uppsalaborna är jämställda
- Uppsalaborna har ett hälsosamt liv
- Uppsala bidrar till att hindra klimatförändringen
- Uppsala har ett bra företagsklimat

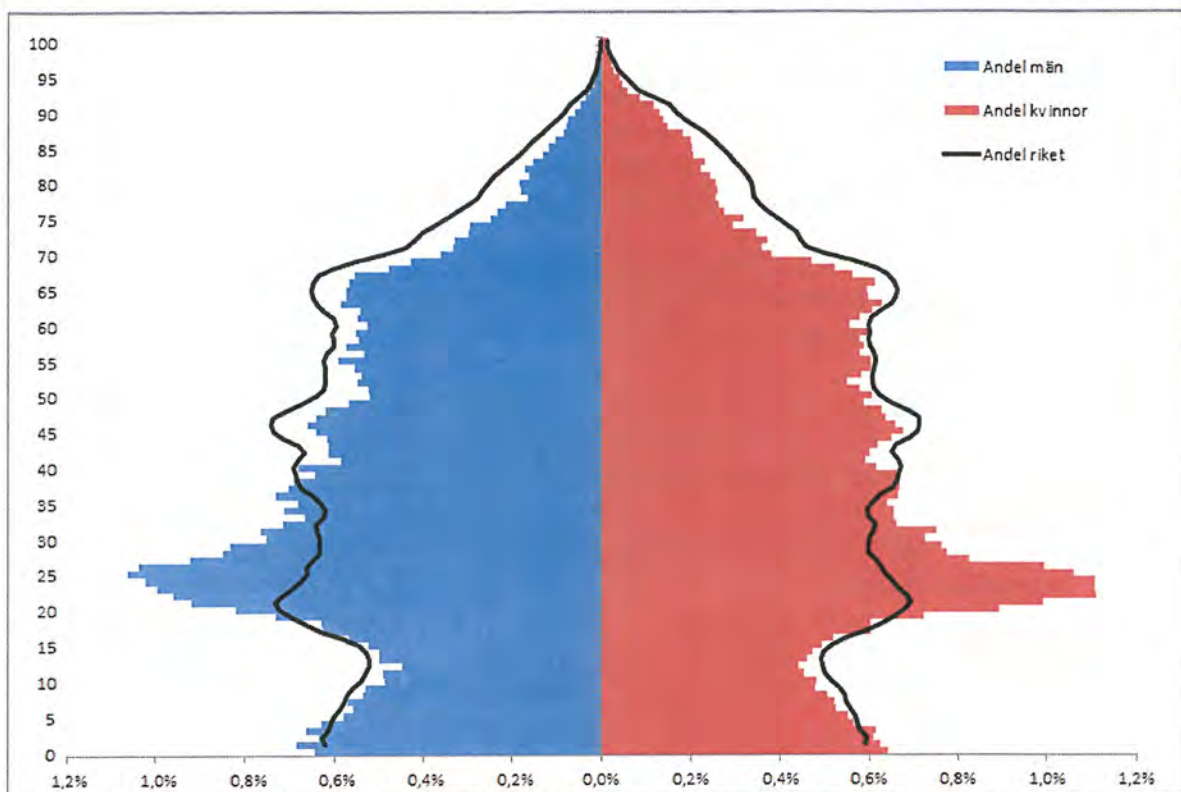
2012 års hållbarhetsrapport syftar till att ge en övergripande bild över hur indikatorer som är kopplade till ovanstående områden utvecklats över tid. Bokslutet kommer även att innehålla ett avsnitt kring tillgänglighet och hur detta är kopplat till såväl de sociala, ekologiska som ekonomiska delarna av hållbar utveckling och hur ett tvärsektoriellt angreppssätt kan skapa förutsättningar för en positiv utveckling. Tillgänglighet utifrån olika nivåer förklaras allt från strukturell tillgänglighet, till tillgänglighet för individen. De olika dimensionerna kan samtliga påverka en hållbar utveckling och behöver beaktas i olika grad i olika frågor.

Befolkningen

Befolkningsmängden i Uppsala kommun har under de senaste decennierna stadigt ökat och vid årsskiftet 2012/2013 bodde 202 625 personer i Uppsala kommun. Kommunen är landets fjärde största sett till antalet invånare. Under de senaste fem åren har befolkningen i genomsnitt ökat med drygt 3 000 personer per år.

Andelen barn och unga, under 20 år, i Uppsala kommun förväntas ligga på en konstant nivå kring 23 procent av befolkningen fram till år 2030. I och med en växande befolkningsmängd innebär det dock att antalet barn och unga kommer att öka. Idag bor knappt 45 000 personer i åldrarna 0-19 år i kommunen. År 2030 beräknas denna siffra öka till cirka 54 000 personer. Fler barn innebär bland annat ökade krav på tillgång till skola och förskola.

Andelen personer över 65 år ökar i landet såväl som i Uppsala kommun. För 20 år sedan var knappt 13,6 procent av befolkningen i Uppsala 65 år eller äldre. Nu har andelen ökat till 15,2 procent, och till år 2030 förväntas den öka ytterligare till 19 procent. I riket har andelen äldre ökat ännu kraftigare, och antas göra så även framöver. År 2030 beräknas andelen personer över 65 år utgöra cirka 22,5 procent av den totala befolkningen i riket.



Figur 1. Figuren visar befolkningsstrukturen i Uppsala kommun samt i riket år 2011. Källa: Statistiska centralbyrån

Att andelen äldre ökat under den senaste tiden innebär att även försörjningskvoten har ökat. Försörjningskvoten sätter den totala befolkningen i relation till antalet i arbetsför ålder, 20-64 år, och ger en uppfattning om hur många personer varje arbetsför person i snitt måste försörja. Då andelen äldre förväntas öka under kommande år innebär det även att försörjningskvoten förväntas öka.

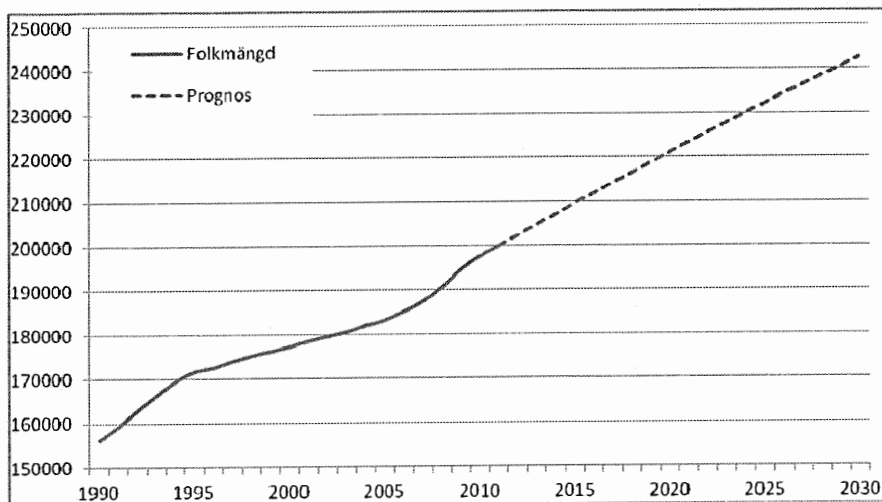
För Uppsalas del väntas kvoten inte öka i lika stor omfattning som för landet i helhet. Detta tack vare att kommunen har en stor andel personer i arbetsför ålder. Baserat på kommunens befolkningsprognos förväntas försörjningskvoten öka från nuvarande 1,6 till cirka 1,7 år 2030. En försörjningskvot på 1,7 innebär att varje person i åldrarna 20-64 år ska försörja ytterligare 0,7 personer i ej arbetsför ålder. I riket förväntas försörjningskvoten öka från nuvarande 1,7 till 1,9 år 2030.

Även om Uppsala kommun har en mer gynnsam försörjningskvot än riket som helhet kommer den att öka under kommande år. Detta är en utmaning för kommunen, då en ökad försörjningskvot innebär ökade behov, för exempelvis vård och omsorg, som en allt mindre andel av befolkningen ska sörja för.

Att växa hållbart

Uppsala är en del av Stockholm-Mälardalenregionen, som är den region i Sverige med starkast tillväxt. Upp mot en tredjedel av alla landets arbetsplatser finns inom denna region och befolkningstillväxten såväl som befolkningstätheten är hög. Även i Uppsala kommun sker en tillväxt i befolkningens mängd som förväntas hålla i sig framöver. Fram till år 2030 förväntas befolkningen öka med mer än 40 000 människor, vilket innebär en ökning med mer än 20

procent. Tillväxten förväntas ske både i form av ett positivt flyttningsnetto samt ett positivt födelsenetto.



Figur 2. Figuren visar befolkningsutvecklingen och befolkningsprognosen för Uppsala kommun exklusive Knivsta. Källa: Statistiska centralbyrån och GPF Uppsala kommun.

En utmaning är att kombinera en allt större stad med en ekonomisk, ekologisk såväl som social hållbar utveckling. Tillväxten i befolkningsmängden medför både möjligheter och utmaningar för en kommun. En befolkningstillväxt och en ökad befolkningstäthet medför bland annat ökade möjligheter till specialisering på arbetsmarknaden, stordriftsfördelar samt effektiviseringsmöjligheter.

Samtidigt kan en befolkningsökning också utmana en hållbar utveckling genom exempelvis exploatering av naturområden, ökade behov av energi, vatten och avfallshantering samt en ökad trafikmängd. En växande stad kan även tänkas innebära ökade avstånd, som i sin tur medför ett ökat resande. Fler medborgare innebär också en ökad belastning på skola, vård och omsorg. Uppsalas förväntade ökning i antalet äldre innebär ett ökat behov av äldreomsorg. Tillgängligheten, i form av tillgänglighet till service, vård och omsorg, förskola-skola grönområden, kollektivtrafik etcetera, är en viktig aspekt att beakta i takt med att kommunen växer. Den spelar en viktig roll för en ekonomisk, ekologisk såväl som en social hållbar utveckling.

Tillgänglighet som en del av hållbar utveckling

Tillgänglighet är ett begrepp som kan ses ur flera dimensioner och som genomsyrar allas vardagliga liv. Tillgänglighet kan röra allt från nationell och regionala tillgänglighet mellan olika arbetsmarknadsregioner till en människas förmåga att röra sig fritt i sin geografiska närhet. Men tillgänglighet är inte begränsad till geografi, man kan även tänka i banor om sociala samspel och gemenskaper. En enkel definition av begreppet tillgänglighet är *möjligheten att nå något önskvärt*.

Frågan om tillgänglighet utifrån ett hållbarhetsperspektiv är komplex. Olika aspekter och nivåer av tillgänglighet kan hamna i konflikt med varandra. Ett exempel på detta är att människors efterfrågan av tillgång till grönområden och vatten kan skapa ökade belastningar för natur- och djurliv. Positivt är dock att genom att i förväg förstå och hantera komplexiteten i frågorna skapas möjligheter för att planera så att dessa konflikter inte uppkommer. En avgörande fråga för att skapa tillgänglighet är att utveckla tvärsektoriella arbetsformer mellan olika kompetensområden för att minimera de målkonflikter som kan uppstå samt för att skapa

ett effektivt resursutnyttjande. På så sätt värnas en långsiktigt hållbar utveckling som är bra för både människor, miljö och klimat.

Regional tillgänglighet

Uppsala ligger som en plats med stark tillväxt i den norra delen av Uppsala-Stockholmsregionen. Goda kommunikationer med kollektivtrafiken gör att man från Uppsala resecentrum kan nå ett stort antal arbetsplatser inom enbart en timmes pendling med kollektivtrafik. Uppsala resecentrum nås på mindre än 30 minuters kollektivtrafikresa, var helst i staden man bor. I en krans runt Uppsala stad finns även andra tätorter där man med kollektivtrafiken når in till Uppsala resecentrum på samma tid.

Antalet invånare i kommunen har ökat stadigt varje år sedan minst år 1950. I och med en ökande befolkning och att Uppsala i stor utsträckning förtätas ges möjlighet till en mer tillgänglig vardag. Människor bor allt närmare varandra och behovet av bil i vardagen minskar. En tillgänglig och väl utvecklad kollektivtrafik kan förutom att bidra till en positiv ekonomisk utveckling även vara gynnsam utifrån ett ekologiskt hållbarhetsperspektiv. Tillgängligheten till arbets- och bostadsmarknaden är en stark grund som hjälpt till att ge Uppsala en stark tillväxt.

Kommunen arbetar kontinuerligt med att utveckla och förbättra tillgängligheten för invånarna, bland annat genom att söka nya, förbättrade lösningar både i det befintliga kollektivtrafiknätet och genom att försöka finna nya lösningar som exempelvis spårtaxi. God regional tillgänglighet är en viktig faktor för fortsatt ekonomisk tillväxt.

Lokal tillgänglighet

Tillgänglighet kan även ses ur ett mindre, lokalt, perspektiv. Det kräver mycket av stadsplaneringen. För att nya områden i Uppsala och de mindre tätorterna ska klara av de krav som människor ställer på dem krävs ett gott samspel mellan alla inblandade, både kommunen och privata aktörer. Och det är många aspekter som måste tas i beaktande. Närheten från bostad till skola och förskola är ett exempel på en målpunkt att ta i beaktande.

Andra målpunkter att nå kan vara livsmedel och annan lokal service, vård och omsorg, rekreation; natur och grönområden, kultur och olika typer av evenemang. För att tillgodose detta behövs en väl fungerande kollektivtrafik med många turer varje dag men även ett tillgängligt och säkert gång- och cykelvägnät.

Resvanorna ser olika ut mellan könen, kvinnor är i större utsträckning benägna att resa kollektivt än vad män är. Detta är också en dimension som måste tas i beaktande i samhällsplaneringen.

Alla dessa aspekter är exempel på sådant som skapar ett mervärde till boendet. Ett minskat bilberoende i det dagliga livet kan både ge en behagligare vardag, bättre miljö och privatekonomi samt en bättre folkhälsa.

Tillgänglighet till den fysiska miljön

Även om ett stort och bra utbud finns att tillgå i invånarnas direkta närhet finns det många som ändå inte upplever det tillgängligt. Olika fysiska och psykiska funktionsnedsättningar kan medföra att den geografiska närheten tappar sin betydelse då olika platser trots detta blir otillgängliga. Tillgänglighet till den fysiska miljön för alla människor kan påverka välmående och hälsa hos medborgarna. Det räcker inte bara med tillgänglighet utan miljöerna behöver vara trygga och attraktiva för att underlätta för alla människor att vara delaktiga och fysiskt aktiva utifrån sina förutsättningar. Ofta kan det räcka med enkla ingrepp för att förvandla en

plats från otillgänglig till tillgänglig, men ibland behövs ett större tvärsektoriellt angreppssätt för att möta utmaningarna om tillgänglighet. Detta är något som kommunen arbetar aktivt med, inte bara vid planering av nya byggnader och områden utan även vid redan befintliga.

Kommunen har en funktion för att anmäla fel och brister i gatan för att förbättra tillgängligheten och funktionen kan nås antingen via hemsidan, eller per telefon, ([http://www.uppsala.se/Kommunpolitik/Kontakt/Felanmalan-/](http://www.uppsala.se/Kommunpolitik/Kontakt/Felanmalan/) tel:727 4045) för att få dem tillrättade. Kommunen har även en speciellt inrättad tjänst för tillgänglighetsfrågor.

Social tillgänglighet

För att möjliggöra för att alla kvinnor och män, flickor och pojkar, ska få tillgång till det samhälle vi lever i krävs bland annat vidareutvecklade satsningar på skolan så att alla går ut med fullständiga betyg, att det görs enklare för människor att komma in på bostads- och arbetsmarknaden, tillgång till kultur samt att alla får det stöd de kan behöva för att klara sig i sitt vardagliga liv. Det blir därför viktigt för olika aktörer att kunna möta de olika individuella behov som finns för att skapa förutsättningar för social tillgänglighet för alla.

Tillgänglighet till information

Tillgänglighet behöver inte enbart vara geografiskt knutet. Även individens möjlighet att få tillgång till information genom exempelvis Internet ses av många idag som en självklarhet. Idag har många i kommunen tillgång till en snabb bredbandsuppkoppling. Men det skiljer sig mycket åt mellan Uppsala stad, de mindre tätorterna och landsbygden.

För att uppnå det nationella bredbandsmålet i Uppsala kommun skulle det innebära att i stort sätt alla i Uppsala stad och en stor del av befolkningen i de mindre tätorterna och på landsbygden ska ha möjligheten att få tillgång till snabb bredbandsuppkoppling senast år 2020.

Men bara för att möjligheten att hämta information finns för många av kommunens invånare innebär inte detta att alla i praktiken faktiskt kan göra detta. Exempelvis finns det människor som varken har vilja eller kunskaper nog för att inhämta viktig samhällsinformation via Internet. Därför är det även viktigt att kommunen använder sig av andra kanaler och media så som dagspressen och bibliotek. I stadshuset finns även Kommuninformationen där alla är välkomna att få ta del av vad som händer i kommunen.

Socialt hållbar utveckling

Delaktighet och inflytande

Valdeltagande och föreningsaktivitet, olika former av delaktighet

Valdeltagandet till kommunfullmäktige år 2010 var högt och hade dessutom ökat något sedan valet år 2006. Men deltagandet visade också på stora skillnader i valdeltagandet mellan olika områden i kommunen. Tyvärr saknas uppgifter huruvida samma fördelning mellan stadsdelar gäller för exempelvis deltagande i medborgardialoger och samråd.

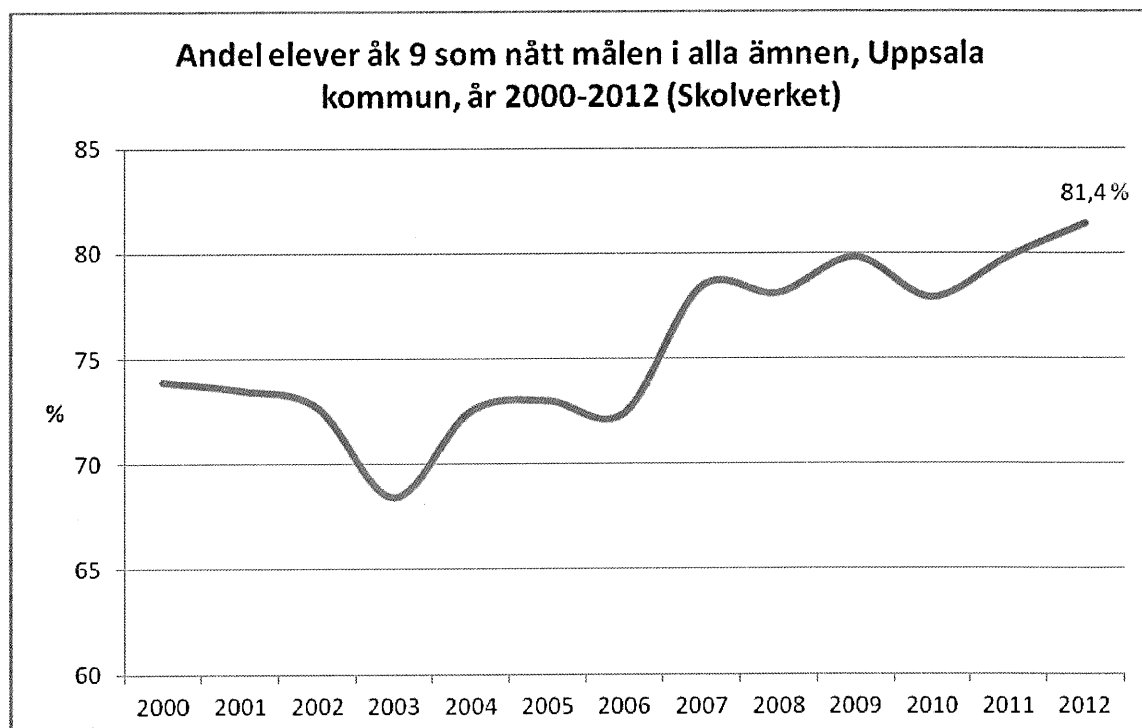
Enligt Statistiska centralbyråns uppgifter finns och verkar runt 3100 föreningar i Uppsala kommun. Det saknas dock uppgift om antalet personer som aktivt deltar i någon form av föreningsliv eller liknande sammanslutning. Tilläggas kan att studier i exempelvis Göteborgs kommun visar att valdeltagandet i en stadsdel i stor utsträckning sammanfaller med hur många ungdomar som är aktiva i en förening.

Valdeltagande och föreningsaktivitet får ofta utgöra indikatorer på hur stor delaktigheten är bland invånarna. Genom att delta politiskt – till exempel genom att välja företrädare till kommunfullmäktige och delta i samråd och medborgardialoger kan individer påverka beslut, åtgärder och deras genomförande. Människorna kan därmed påverka det samhälle de själva lever i.

Möjligheten till inflytande behöver öka

I SCB:s medborgarundersökning år 2012¹ har medborgarna fått svara på vad de tycker om möjligheten till inflytande i sin kommun. Totalt sett är det ingen skillnad jämfört med år 2010. Det är inte heller någon skillnad i resultat i jämförelse med övriga deltagande kommuner totalt sett. Däremot har det skett en minskning vad gäller de faktorer som handlar om möjligheten att komma i kontakt med politiker, möjligheten till påverkan och förtroendet för politiker och tjänstemän. Det är inte några könsskillnader avseende upplevd möjlighet till inflytande. Vad gäller ålder skattar gruppen i ålder 45-54 år sina möjligheter som högst, medan gruppen 75 år och äldre skattar den avsevärt lägre än övriga åldersgrupper.

Fler klarar målen i skolan



Figur 3. Källa: Skolverket.

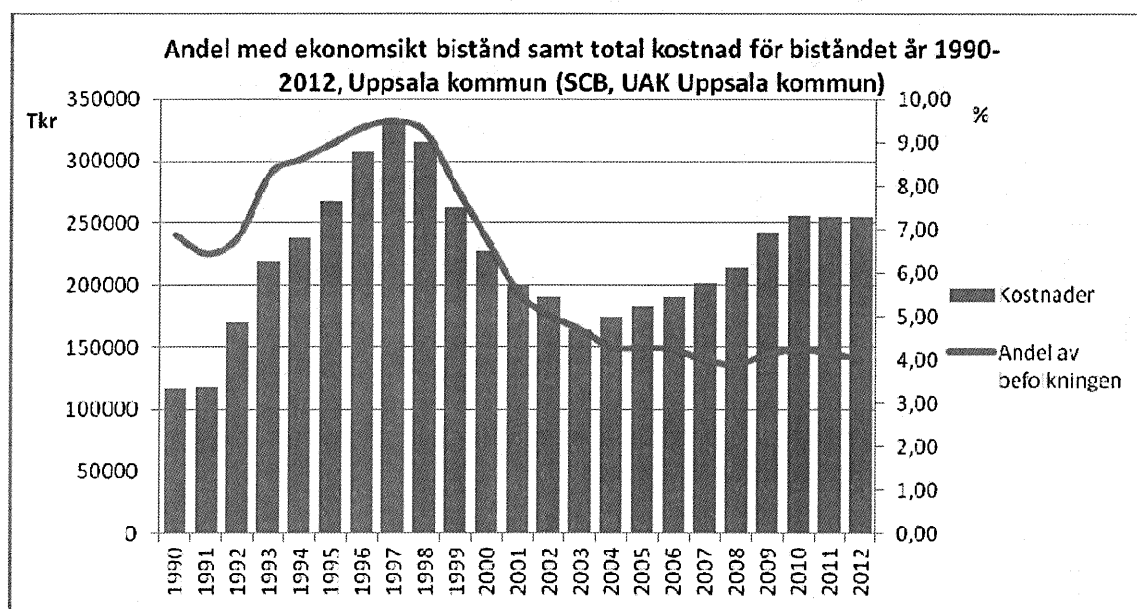
Ett mål för grundskolan är att alla elever ska nå godkända resultat i alla ämnen. I Uppsala kommun har andelen elever som uppnått det målet varierat från 70 till 80 procent under de senaste åren. År 2012 var cirka 81 procent av eleverna som slutade årskurs 9 godkända i alla ämnen, vilket är den högsta andelen under hela 2000-talet. Riket hade ett något lägre resultat år 2012, där uppnådde drygt 77 procent av alla niondeklassare godkända betyg i alla ämnen.

¹ SCB:s medborgarundersökning 2012

Flickor har i genomsnitt ett högre meritvärde än pojkar. År 2012 var flickors genomsnittliga meritvärde 231 medan pojkars var 212. Andelen godkända i alla ämnen skiljer sig dock inte åt nämnvärt mellan könen, 82 procent av flickorna och 81 procent av pojkarna uppnådde målen i alla ämnen.

I Uppsala har 78 procent av kommunens 20-åringar en fullföljd gymnasial utbildning. Det är en något högre andel än för riket där motsvarande siffra är 74 procent. En förklaring till Uppsalas höga andel är de två universiteterna som finns i kommunen som lockar till sig många 20-åringar med fullföljd gymnasieutbildning för högre utbildning.

Ekonomiskt bistånd

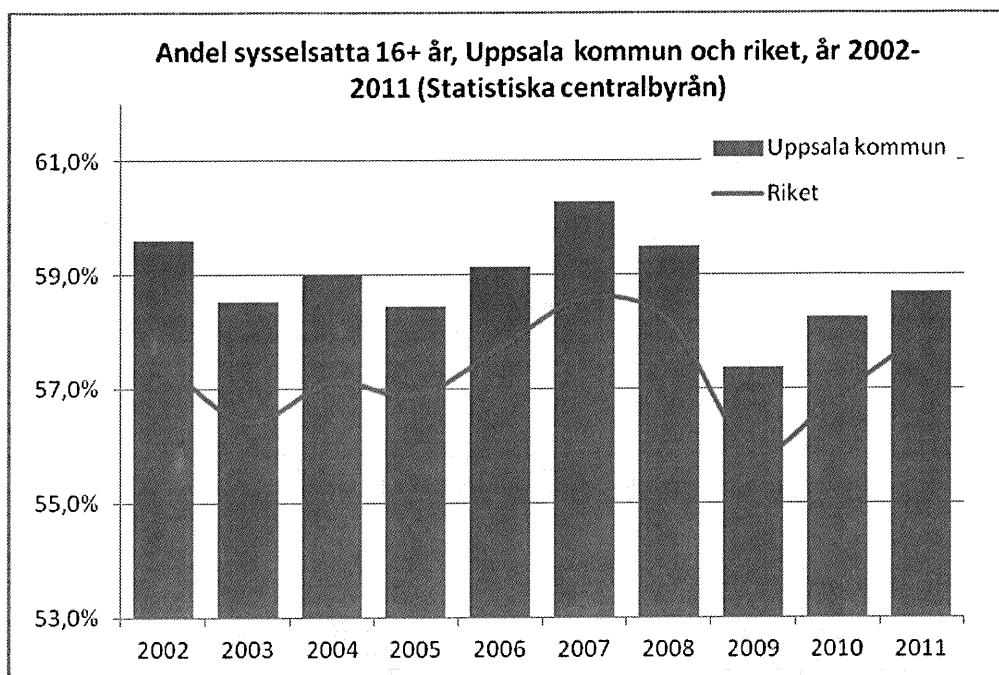


Figur 4. Källa: SCB bearbetat av Uppsala kommun.

Andelen personer med ekonomiskt bistånd var år 2012 cirka 4 procent av den totala befolkningen. Jämfört med föregående år innebär det en något minskad andel. Andelen skiljer sig kraftigt åt i olika delar av kommunen. Högst andel av befolkningen med ekonomiskt bistånd har Gottsunda med dryga 15 procent, följt av Valsätra, cirka 12 procent, Gränby, cirka 9 procent, och Stenhagen, cirka 8 procent.

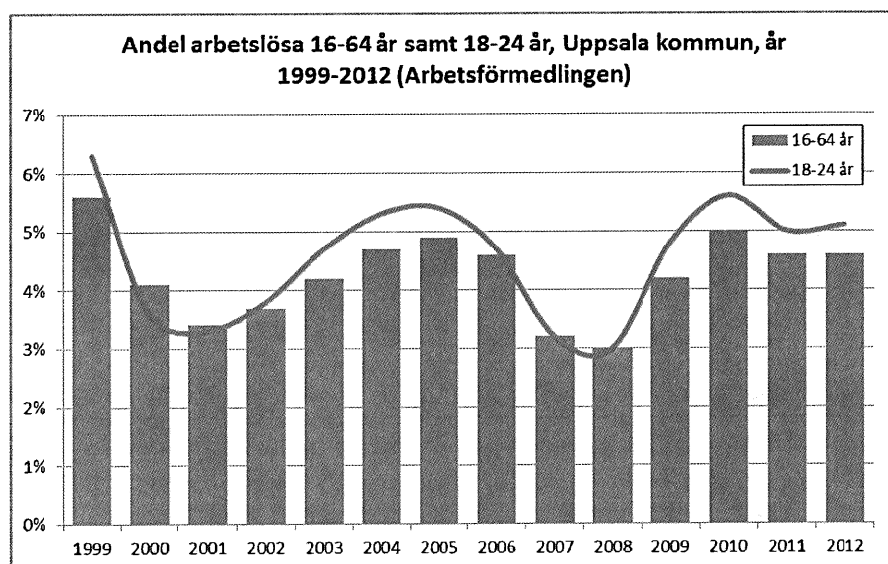
Arbete och sysselsättning

Andelen förvärvsarbetande och arbetslösa är exempel på faktorer som indikerar individers tillgång och tillgänglighet till arbetsmarknaden samt till åtgärder som syftar till att ge personer utanför den reguljära arbetsmarknaden tillgång till densamma eller annan möjlighet till sysselsättning.



Figur 5. Källa: Statistiska centralbyrån

Andelen sysselsatta i Uppsala kommun har under det senaste decenniet legat på en jämn nivå, omkring eller strax under 60 procent. Utvecklingen av andelen sysselsatta i Uppsala kommun följer tydligt utvecklingen i riket som helhet. Kommunens andel sysselsatta ligger dock ofta en eller ett par procentenheter över rikets andel.



Figur 6. Källa: Arbetsförmedlingen

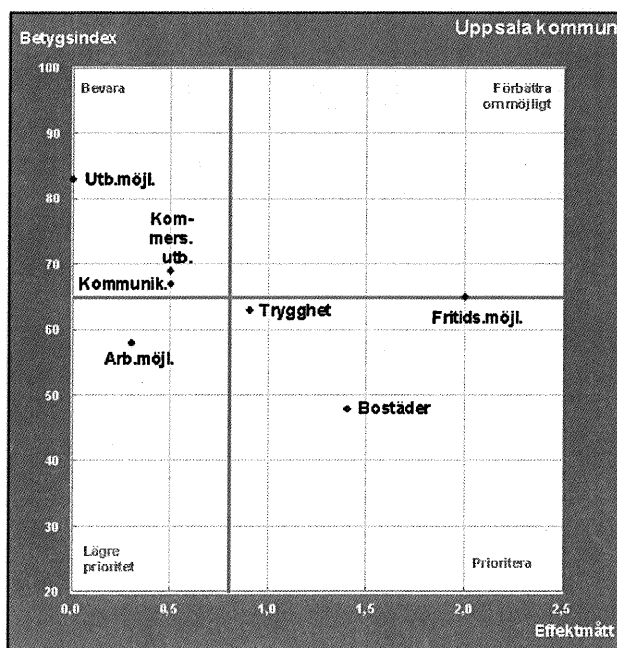
Uppsala kommun har en låg andel arbetslösa jämfört med riket som helhet. År 2012 var 6,5 procent av befolkningen i åldern 16-64 år arbetslösa i riket, motsvarande siffra för Uppsala kommun var 4,6 procent. När arbetslösheten för unga, 18-24 år, studeras skiljer sig Uppsala kommun än mer från riket. I Uppsala ligger ungdomsarbetslösheten relativt nära den totala

arbetslösheten i kommunen. År 2012 var 5,1 procent av 18-24-åringarna arbetslösa. För riket var motsvarande siffra 10,4 procent.

Ungdomsarbetslösheten skiljer sig mellan könen, bland unga kvinnor är det färre arbetslösa än bland unga män. År 2011 var 3,9 procent av kvinnorna 18-24 år i Uppsala kommun arbetslösa medan motsvarande andel bland männen var 6,4 procent. Skillnaden mellan könen återfinns även när ungdomsarbetslösheten studeras för hela riket. Också när den totala arbetslösheten, 16-64 år, studeras har kvinnorna en lägre arbetslöshet än männen. Dock är skillnaden mellan könen då inte lika stor.

Arbetsmöjligheterna är goda

Arbetsmöjligheterna i Uppsala skattas som högre än för storleksmässigt jämförbara kommuner i SCB:s medborgarundersökning år 2012. Det är inte någon skillnad mellan män och kvinnor i denna skattning. Faktorer som i medborgarundersökningen bedöms behöva utvecklas är framförallt frågan om tillgång till bostäder och trygghet



Figur 7. Källa: SCBs medborgarundersökning 2012

Trygghet

Tryggheten är god i Uppsala

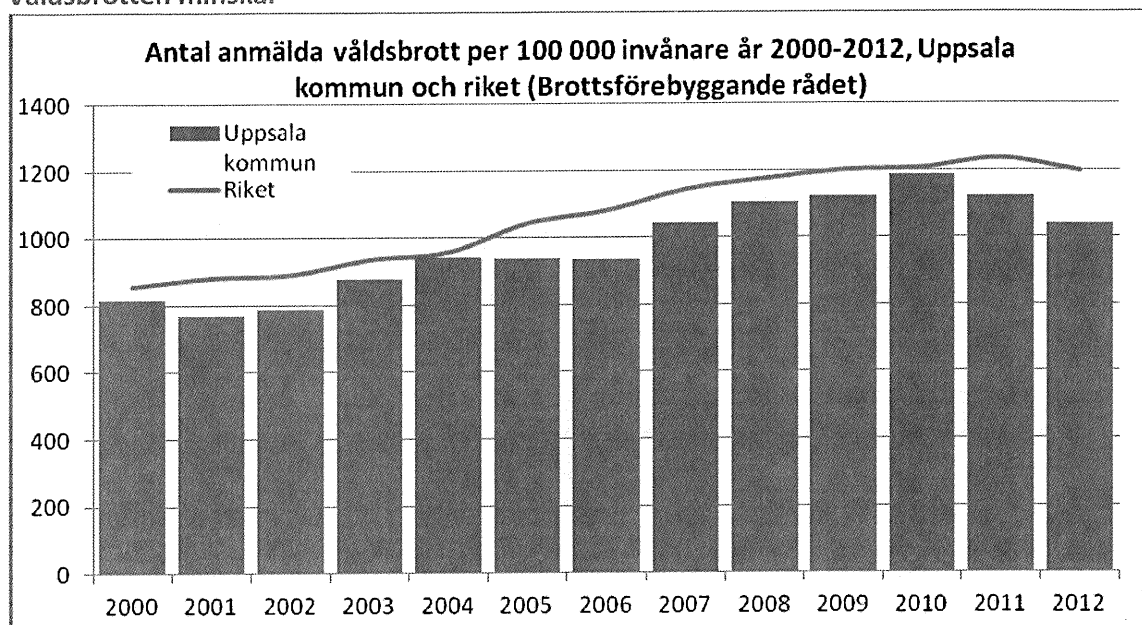
I SCB:s medborgarundersökning år 2012² skattar Uppsalaborna tryggheten högre än genomsnittresultatet för övriga deltagande kommuner och även högre än för storleksmässigt jämförbara kommuner. Det har inte skett någon förändring avseende trygghet jämfört med år 2010. Den yngsta deltagande gruppen, 18-24 år, ger högst omdöme om tryggheten. Tryggheten skattas konsekutivt lägre ju högre ålder och lägst trygghet skattar gruppen i åldern

² SCB:s Medborgarundersökning 2012

75 år och äldre. Män skattar generellt tryggheten högre än kvinnor. Kvinnor uppger framförallt en högre känsla av otrygghet när de rör sig utomhus.

Antal anmälda våldsbrott

Våldsbrotten minskar



Figur 8. Källa: Brottsförebyggande rådet

Antalet anmälda våldsbrott per 100 000 invånare har under det första decenniet på 2000-talet ökat i Uppsala kommun, från omkring 800 brott till nästan 1 200 brott. Under de senaste två åren verkar dock denna trend brutits och antalet anmälda brott har minskat. År 2012 anmäldes 1 041 brott per 100 000 invånare i Uppsala kommun. Jämfört med riket totalt har Uppsala kommun en lägre andel våldsbrott.

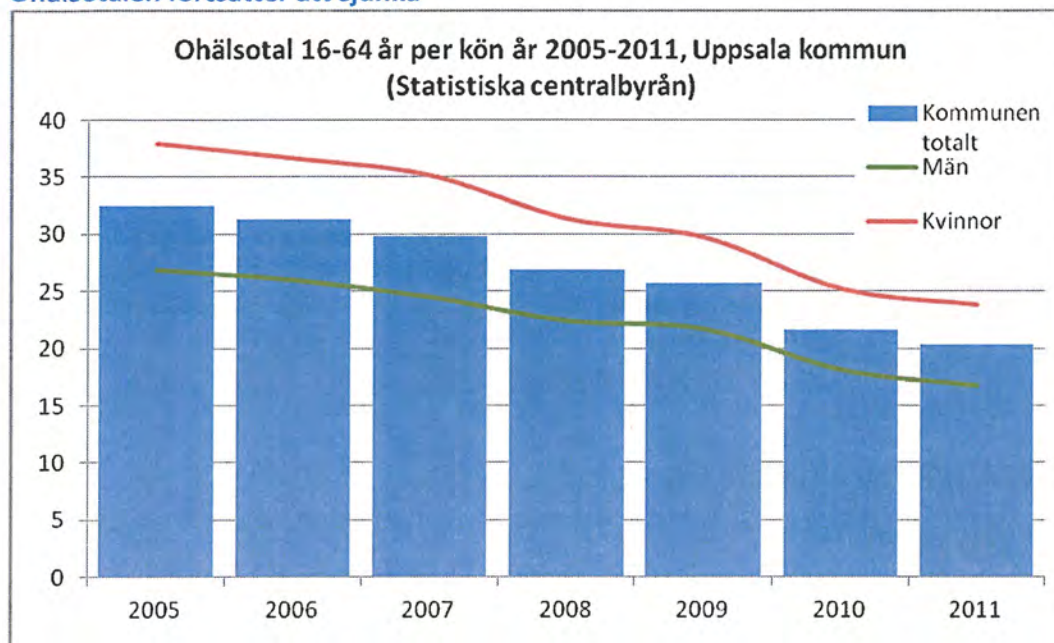
Olyckor

Samhällets kostnader för olyckor har beräknats av MSB i en rapport från år 2012³. Den visar att i Uppsala kommun har varje invånare en totalkostnad för olyckor per år om 5376 kronor. Högst ligger kostnaden för trafikolyckor och fallolyckor, som ligger på drygt 1900 kronor per invånare och år. Kostnaden för bränder ligger på runt 650 kronor. Samtliga av dessa olyckor skulle få stora positiva ekonomiska effekter om de skulle kunna förebyggas.

³ Trygghet och Säkerhet 2012, tema Samhällets kostnader för olyckor, MSB.

Hälsa

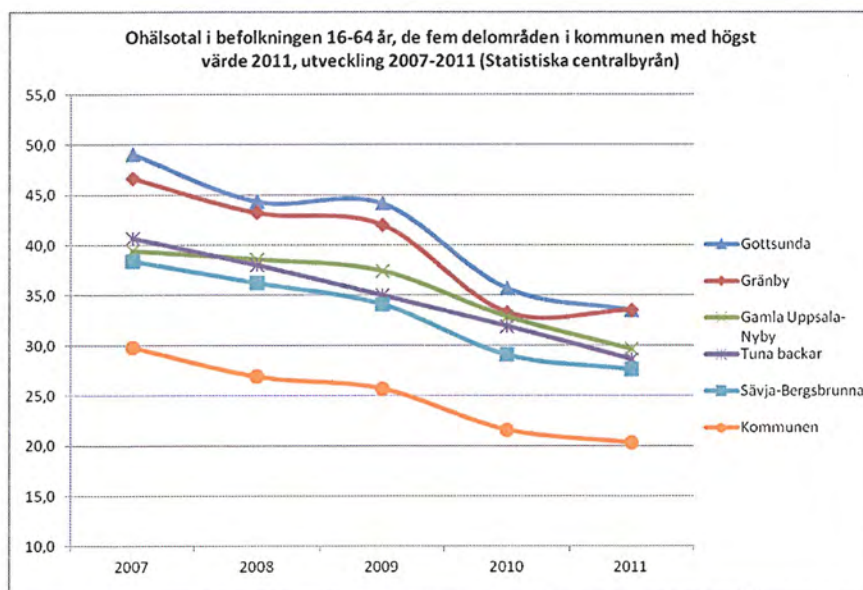
Ohälsotalen fortsätter att sjunka



Figur 9. Källa: SCB

Ohälsotalet är summan av dagar med utbetald sjukpenning, arbetsskadesjukpenning, rehabiliteringspenning samt dagar med sjuk- och aktivitetsersättning dividerat med befolkningen 16-64 år.

I Uppsala kommun har ohälsotalet stadigt minskat under de senaste åren. År 2011 var det totala ohälsotalet 20,3 i kommunen. Ohälsotalet är konstant högre för kvinnor än för män.



Figur 10. Källa: SCB

Ohälsotalen i de fem delområden med högst ohälsa har också minskat för alla områden sedan år 2007. För ett av delområdena skedde en ökning mellan år 2010 till 2011. Ohälsotalen i de områden med högst ohälsotal har runt 14 ohälsodagar mer än snittet för Uppsala.

Övervikten kostar

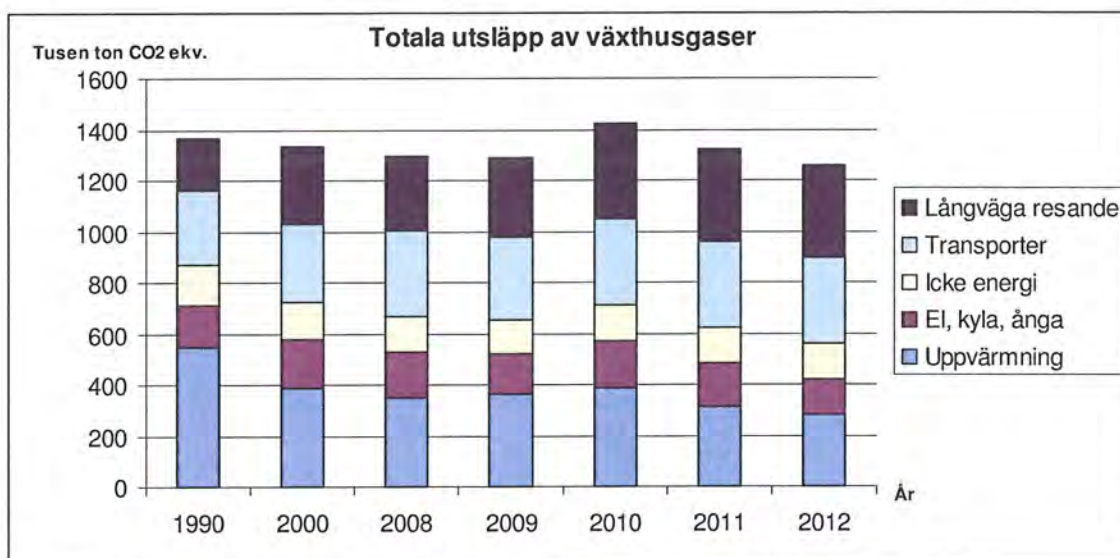
I liv och hälsa undersökningen 2012⁴ som genomförs vart fjärde år har 13 procent av kvinnorna och 11 procent av männen i Uppsala ett BMI som klassas som fetma, drygt 4 av 10 personer är överviktiga i den vuxna befolkningen. En tendens till minskning av andel överviktiga har skett sedan 2008. De negativa konsekvenserna för fetma är kraftiga både för individen i form av flerfaldigt ökad risk för sjuklighet samt för samhället i form av ökade kostnader för sjukvård och minskad produktivitet. De samhällsekonomiska konsekvenserna av fetma har undersökts⁵ och beräknats till ca 15 miljarder kronor årligen för de offentliga systemen. Då är inte individernas kostnader medräknade vilka bedöms ligga på än högre belopp.

Ekologiskt hållbar utveckling

Klimat-Luft-Trafik

Utsläppen av växthusgaser minskar

De svenska utsläppen av växthusgaser har minskat med 16 procent mellan år 1990 och 2011 – från 72 till 61,5 miljoner ton.⁶ De totala globala utsläppen av växthusgaser fortsätter dock att öka enligt prognos.⁷ Om inte utsläppen kraftigt minskar kommer de klimatförändringar som följer att ge mycket allvarliga effekter på livsmedelsförsörjning och samhälle. FN:s klimatpanel bedömde år 2007 att de globala utsläppen behöver börja minska senast detta årtionde, för att mot mitten av århundradet i princip ha upphört.



Figur 11. Utsläpp av växthusgaser, Uppsala Kommun (tusen ton koldioxidekvivalenter, CO2 ekv).

⁴ Liv och hälsa 2012 Hälsa på lika villkor, landstinget Uppsala län.

⁵ Rapport till expertgruppen i offentlig ekonomi 2011:3, Finansdepartementet, Regeringskansliet.

⁶ Naturvårdsverket: <http://www.naturvardsverket.se/Toppmeny/Press/Pressmeddelanden/Svenska-utslapp-av-vaxthusgaser-minskar/> hämtad den 12 februari 2013

⁷ IPCC: http://www.ipcc-data.org/ddc_co2.html

Källor: Bearbetad data från SCB, SMED/NV, Björklinge Energi, Bionär, Vattenfall, Resurs AB, Arlanda, GUB och Uppsala Kommun.

OBS: för Transporter och Icke energi år 2011-12 har värdena för 2010 använts. För långväga resande 2012 användes 2011 års värden. För Värme, El, kyla och ånga är värdena från 2012.

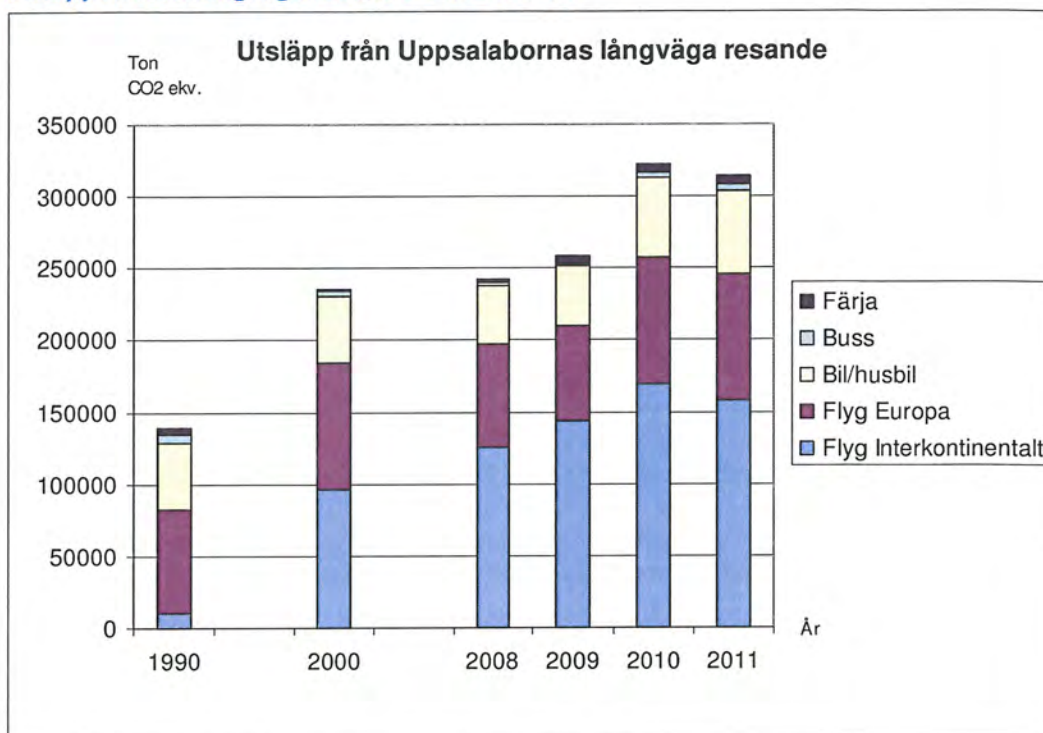
Utsläppen av växthusgaser i Uppsala minskar igen efter ett par år med högre användning av kol och olja i el- och värmeförsörjningen. Samtidigt ökar stadigt utsläppen från uppsalabornas långväga resande. Vattenfall planerar för att konvertera det torveldade värmekraftverket till ett biobränsleeldat verk runt år 2020, vilket kommer att innebära en betydande minskning av utsläppen. Anslutning till fjärrvärme är ett viktigt medel för elproduktion och energihushållning i staden och i de övriga tätorterna, samt för att undvika elberoende uppvärmningssystem.

År 2010, det senaste året med data från alla utsläppskällor, var utsläppen från transporter och det långväga resande drygt hälften av de totala utsläppen. Uppvärmningens andel har minskat markant jämfört med år 1990. Inom transportsektorn är den största utsläppskällan personbilar. Utsläppen från dessa minskar något, men de samlade utsläppen från de lokala transporterna ligger stilla då arbetsmaskiner och arbetsfordon fortsätter att öka i utsläpp för varje år. År 2010 var utsläppen från arbetsmaskiner 66 000 ton växthusgaser, vilket är en ökning med nästan 70 procent sedan år 1990. Bland de övriga utsläppskällorna, här benämnd icke-energi (det vill säga jordbruk, industriprocesser, avfall och avlopp samt lösningsmedel) står jordbruket för de största utsläppen. De kommer från markanvändning, gödsel och idisslare. Utsläppen av fluorerade gaser har ökat betydligt under 2000-talet.

I sammanställningen av växthusgasutsläppen finns inte utsläppen till följd av vår konsumtion med – det vill säga de utsläpp som sker vid produktion och distribution av livsmedel, varor och industriprodukter utanför kommungränsen. Naturvårdsverkets beräkningar för Sverige visar att dessa utsläpp är större än de nationella och fortsätter att öka⁸. Situationen borde vara liknande för Uppsala kommun. Om utsläppen från konsumtion räknades med skulle Uppsala kommuns totala utsläpp bli avsevärt högre, uppemot det dubbla.

⁸ Naturvårdsverket: <http://www.naturvardsverket.se/Documents/publikationer6400/978-91-620-6483-9.pdf>

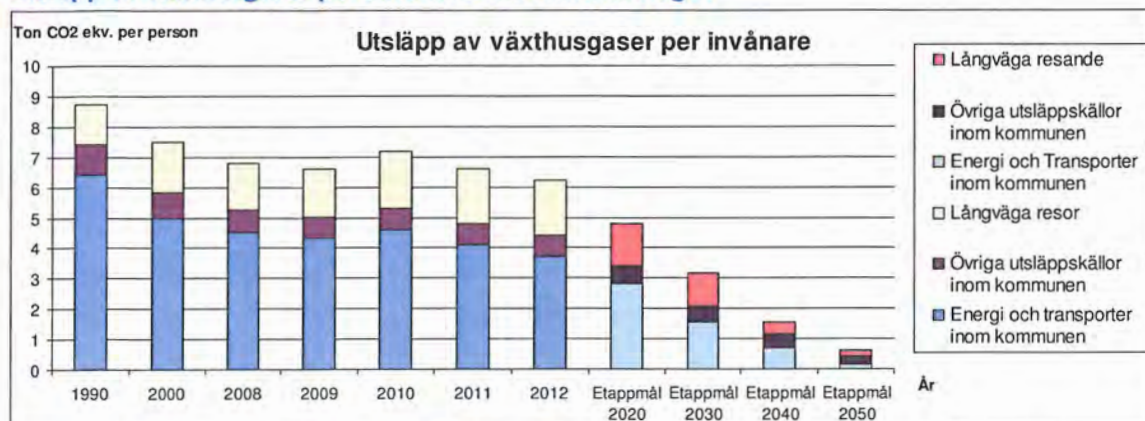
Utsläppen från långväga resande ökar över tid



Figur 12. Utsläpp av växthusgaser från Uppsalabornas långväga resor
Källa: Resurs AB

Figuren visar klimatpåverkan från Uppsalabornas semester- och fritidsresor inom och utanför Sverige. Flygresornas klimatpåverkan dominerar och har tredubblats från år 1990 från 83 till 245 tusen ton koldioxidekvivalenter. I siffrorna för flyget är inte affärsflyget medräknat, vilka visar en minskning av utsläppen från 59 till 51 tusen ton mellan år 1990 och 2010.

Utsläpp av växthusgaser per invånare har minskat något



Figur 13. Utsläpp av växthusgaser per invånare, Uppsala kommun i ton koldioxidekvivalenter (CO2 ekv).
Källa: se Figur 1

Figuren visar historiska och nutida utsläpp per invånare och hur dessa behöver minska etappvis per årtionde utgående från dagens utsläppsnivå för att nå 0,5 ton per invånare år 2050. De svenska utsläppen av växthusgaser beräknades år 2011 vara 6,5 ton per person⁹. Lägg långväga resande samt våra konsumtionsvanor med i beräkningarna blir summan dock betydligt högre. Sveriges utsläpp är bland de lägsta i Europa men betydligt högre än i många utvecklingsländer där utsläppen ligger på 1-3 ton per person.

År 1990 beräknades utsläppen per invånare i Uppsala vara 8,7 ton per person och år, medan det år 2012 skattades ha minskat till 6,2 ton per person och år. Det är en minskning med 28 procent. Då Vattenfall arbetar för att tidigare än planerat ersätta torven med biobränsle, finns det goda möjligheter att nå målet om en 45 procentig minskning till år 2020¹⁰. Det förutsätter fortfarande att kommunen når trafikmålen, med en överflyttning till kollektivtrafik eller andra hållbara transportsätt samt att övriga utsläppskällor inte ökar. Däremot kommer det att bli svårare kommande decennier att minska utsläppen, då de stora punktutsläppen är borta.

För att nå klimatneutralitet beskrivs minskningen av utsläpp inom olika sektorer åren 2020 till 2050. De totala utsläppen av växthusgaser från energisektorn och övriga utsläppskällor samt långväga resande bör senast år 2050 vara maximalt 0,5 ton per invånare. En förutsättning är då att utsläppen från trafik, el och värme i princip blir noll till år 2050. Detta för att kunna utnyttja det eventuella utsläppsutrymme som finns på 0,5 ton per invånare till framförallt jordbruk och utrikesflyg.

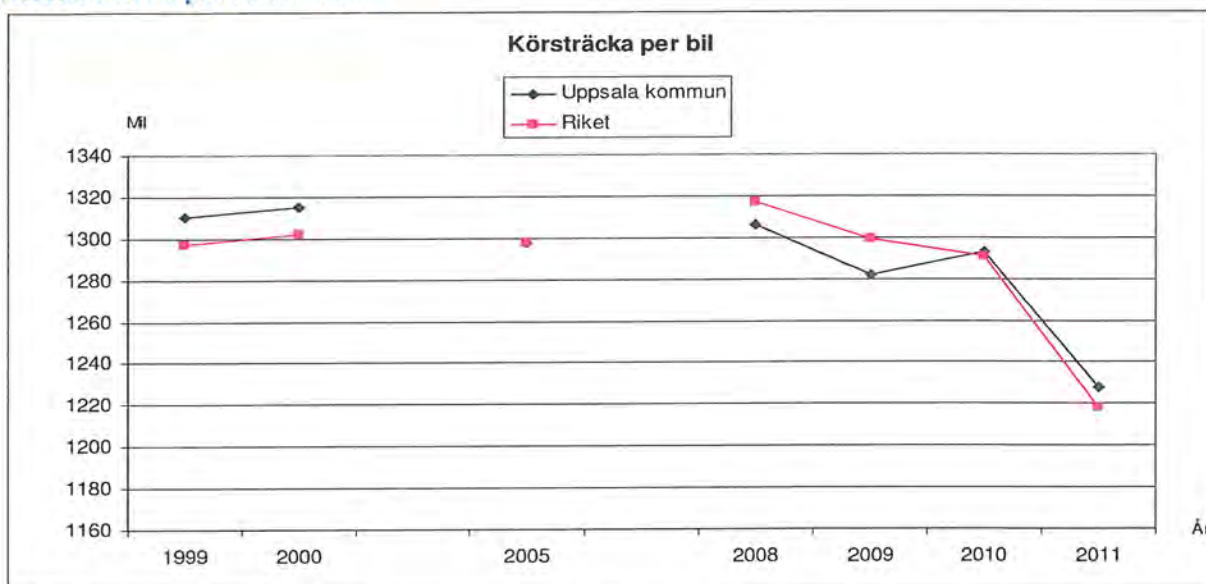
⁹ Enligt Naturvårdsverkets beräkningar

¹⁰ IVE 2012-2015 s.76

Tillgänglighet, rörlighet och miljö

År 2011 passerade Uppsalas befolkning 200 000 invånare och kommunen fortsätter att växa. De höga befolkningstalen ökar belastningen på transportsystemet vilket leder till ökade utsläpp, högre bullernivåer och mer trängsel på vägarna. För att uppnå en hållbar utveckling i kommunen måste det med andra ord till åtgärder som kraftigt minskar trafikens miljöpåverkan. Andelen resor med buss och cykel behöver öka, samtidigt som utsläppen från biltrafik och tyngre transporter behöver reduceras.

Körsträckorna per bil minskar



Figur 14. Körsträcka (mil) per bil registrerad i Uppsala kommun resp. Sverige
Källa: SCB.

Den genomsnittliga körsträckan per bil har sjunkit de senaste åren både i Uppsala och i riket. Mellan år 2010 och år 2011 sjönk genomsnittssträckan från 1 293 till 1 228 mil per bil, vilket motsvarar en minskning med cirka fem procent. Räknar man på körsträckor per invånare är förändringen ungefär densamma.

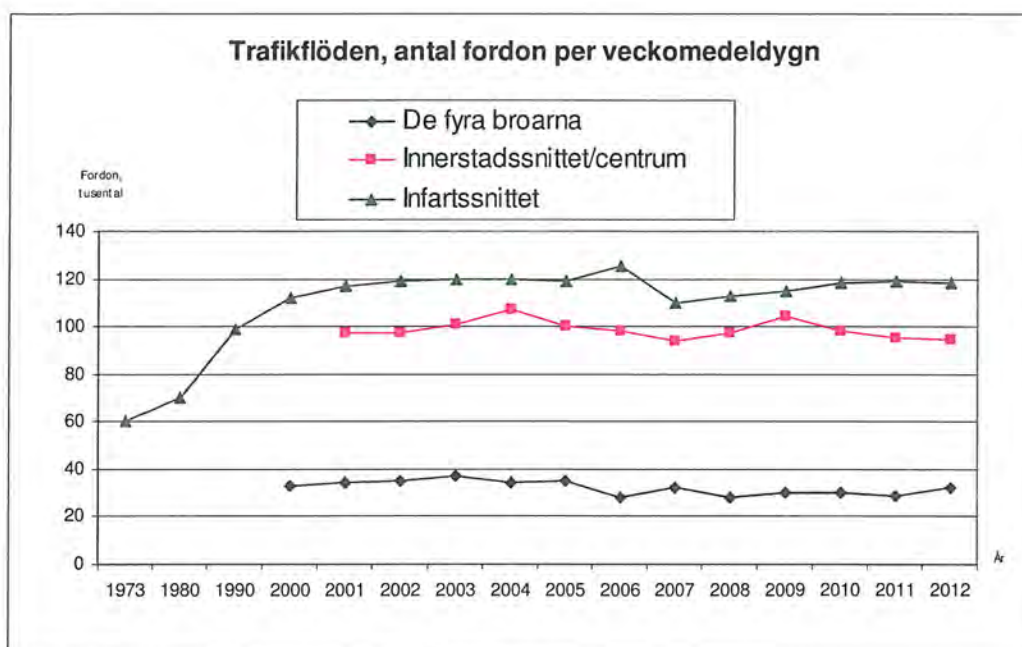
Andelen tunga och motorstarka personbilar gick år 2010 för första gången om andelen lätta och motorsvaga personbilar. Ökningen av andelen tunga bilar fortsatte sedan under år 2011 och var vid slutet av året 23 procent samtidigt som andelen lätta personbilar hade sjunkit till 20 procent. Den genomsnittliga bränsleförbrukningen för bensinbilar ökade något mellan år 2010 och 2011 men samtidigt minskade den genomsnittliga förbrukningen för dieselbilar. Sammantaget har dock bränsleförbrukningen för båda typer av fordon minskat något sedan år 2005.

År 2011 var 37 procent av alla nyregistrerade bilar i Uppsala miljöbilar, vilket är något högre än i riket. Den totala andelen miljöbilar i trafik har ökat från knappt 10 procent år 2010 till 11 procent 2011.

Bilnehavet bland privatpersoner i Uppsala har minskat stadigt sedan år 2006. Vid slutet av år 2011 var bilnehavet 308 bilar per tusen invånare jämfört med 318 bilar år 2006. Räknar man med bilar ägda av juridiska personer är siffran 383 bilar per tusen invånare. Bilnehavet varierar mycket beroende på om man bor i staden eller utanför. I Uppsala stad var

bilinnehavet 268, jämfört med 430 utanför staden. I glesbygden var bilinnehavet högst med 463 bilar per tusen invånare. Orter där Upptåget stannar har generellt sett lägre bilinnehav än övriga tätorter i kommunen.

Den resvaneundersökning som gjordes i Uppsala år 2010 visade att det fanns stora skillnader mellan kvinnor och mäns resvanor. Män och kvinnor gör ungefär lika många resor per dag men män gör fler av sina resor med bil än kvinnor (47 procent jämfört med 36). Om män skulle börja resa som kvinnor gör skulle det innebära att antalet resor med bil minskade med 13 procent.



Figur 15. Antal fordon över bro-, innerstads- och infartssnitt

De fyra innerstadsbroarna: Islandsbron, Nybron, S:t Olofsbron och Haglunds bro.

Innerstaden: Summan av in- och utflödena över 12 snitt inom ett område avgränsat av Luthagsleden-Kungsg-Strandbodg-Munkg-Drottningg-Kyrkogårdsg.

Infartssnittet: Summan av in- och utflödena över infarterna till staden. Ej jämförbart hela perioden då nya E4 öppnade 2007.

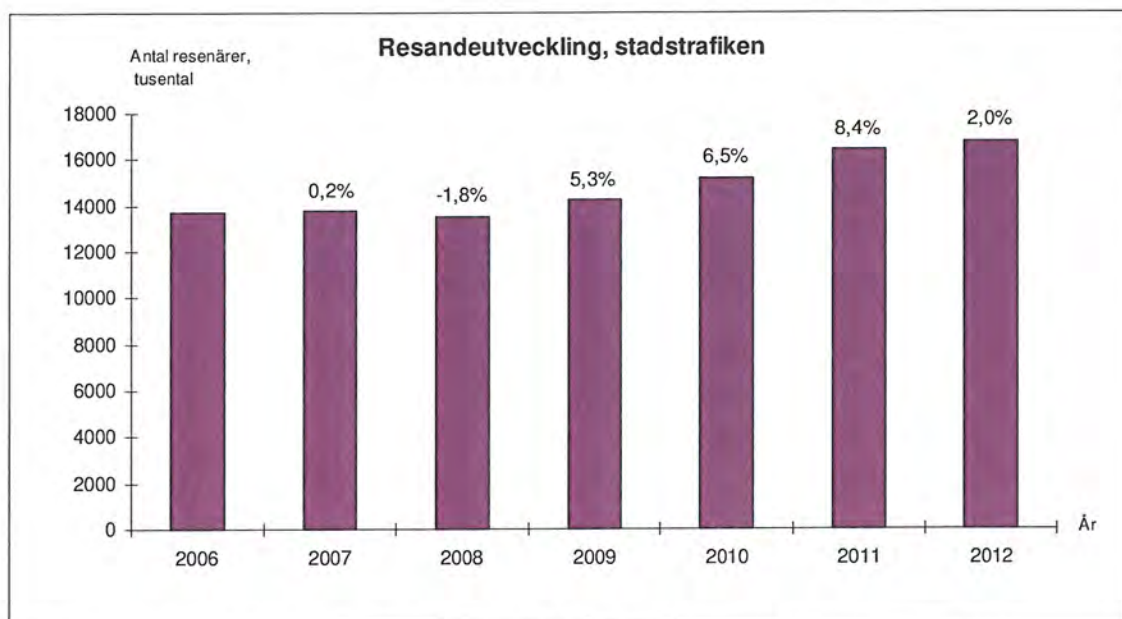
Källa: Uppsala kommun.

Varje år gör kommunen trafikräkningar i Uppsala. Trafiken på de fyra innerstadsbroarna ser ut att minska generellt sett även om en viss ökning uppmättes under år 2012. Trafiken in och ut från innerstaden varierar från år till år men det går inte att urskilja någon stigande eller sjunkande trend. På det yttre infartssnittet tycks emellertid passagera öka stadigt. Den kraftiga minskning som uppmättes år 2007 kan förklaras av att en del av trafiken som tidigare gick över infartssnittet har flyttats till den nya E4:an som öppnades då. Det är dock inte meningsfullt att försöka mäta förflyttningen av trafiken till E4:an eftersom E4:an även attraherat trafik från andra vägar i landet.

Kollektivtrafiken

För att minska utsläppen från transportsektorn är det viktigt att öka andelen resor som sker med kollektivtrafik i förhållande till bilresor. År 2010 gjordes endast 12 procent av Uppsalabornas resor med buss medan 40 procent gjordes med bil. Ändå tycker Uppsalaborna,

enligt den återkommande medborgarundersökningen, att tillgången till kollektivtrafiken är relativt god. Kvinnornas omdöme om tillgången till kollektivtrafik är något högre än männens.



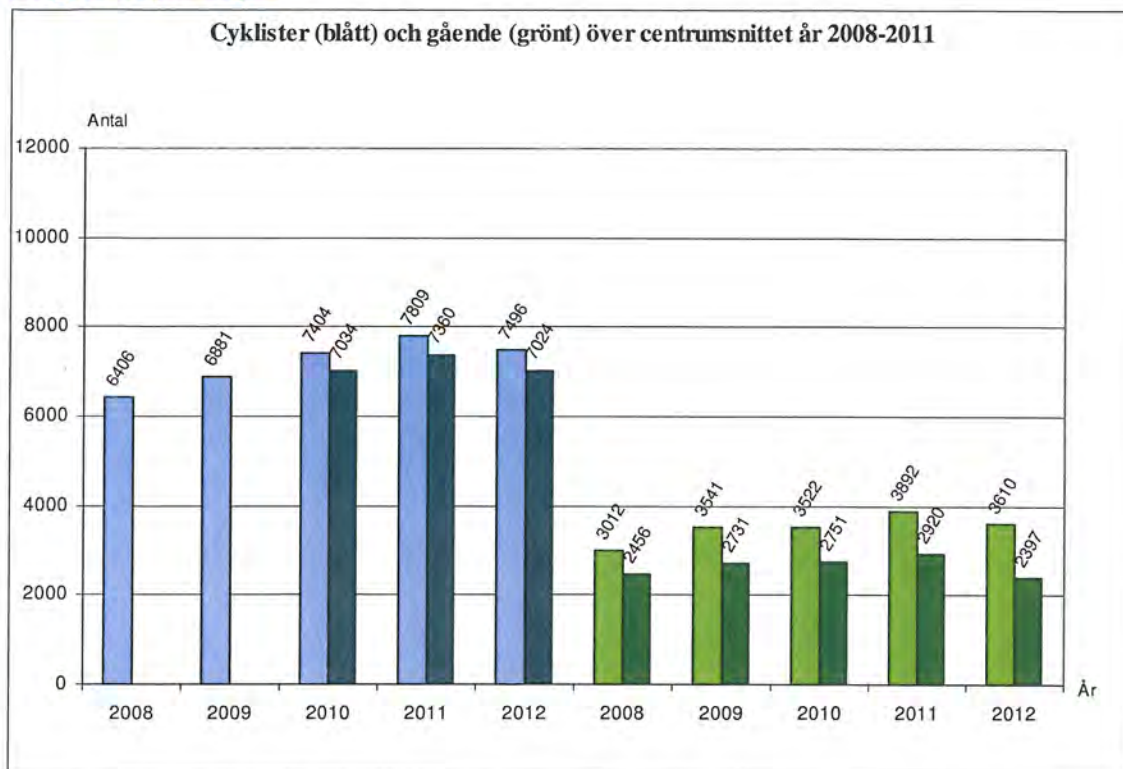
Figur 16. Resandeutveckling för stadstrafiken, rullande 12-månader, augusti 2011 - september 2012

Källa: Uppsala kommun

Uppsala kommun och den regionala kollektivtrafikmyndigheten har som mål att fördubbla antalet resor från år 2006 till 2020, vilket innebär att det krävs en genomsnittlig ökning av resandet med 7 procent per år. Dessutom ska reseandelen fördubblas till år 2030. Figuren visar resandeutvecklingen för stadstrafiken med preliminära uppgifter för år 2012. Till synes verkar ökningen av kollektivtrafiken ha stannat av för år 2012 då stadstrafiken inte tycks ha ökat med mer än 2 procent.

Uppsala var tidigt ute med att köra stadstrafiken på biogas och både stadstrafiken och regiontrafiken har satt upp tydliga mål om att bli fossilbränslefria till år 2020. Idag kör 66 av 165 stadsbussar på biogas.

Gång- och cykelvägar



Figur 17. Cyklister och gående över centrumsnittet

Mörk/ljus färg indikerar inkl resp exkl centralpassagen 2010-2012 (för gångtrafiken även inkl/exkl Vaksalaviadukten) per vardag (tisdag) i maj kl 07.30-08.30

Källa: Uppsala kommun

Uppsala är en cykelstad. År 2011 passerade 60-65 000 cyklister per dag in och ut genom centrum. Tabellen ovan visar mätningar som gjorts under en vardagsmorgon i maj och antyder att cyklingen ökar generellt sett (även om den minskade förra året). Det är dock svårt att generalisera dessa siffror till hela året.

I SCB:s medborgarundersökning får kommunens gång-och cykelvägar betyget 55 på en 100 gradig skala. Det innebär att det borde vara möjligt att öka cyklandet i kommunen genom cykeltrafikåtgärder. Framför allt är det snöröjningen som får lågt betyg. I enlighet med fullmäktiges inriktningsmål att samhällsplaneringen ska underlätta en livsstil där det är "lätt att göra rätt", kommer under år 2013 ett beslut att tas om en ny policy och handlingsplan för cyklingen i Uppsala.

Cykel för hälsa miljö och ekonomi

Förutom hälsomässiga fördelar finns det också ekonomiska vinster att göra på att öka gång- och cykeltrafiken. Studier i England visar att hälsovinster per ökad cyklist kan värderas till 1000-3300 kronor/år¹¹. I Storbritannien räknar man med att en ökad cykling med 20 procent skulle innebära hälsovinster på runt 5,6 miljarder kronor. I Köpenhamn har man beräknat att vinsterna per cyklist även när dödsolyckor räknas med ligger runt 5600 kronor. Vinsterna i förhållande till riskerna ligger på ett kostnadsratio om 13:1. Naturvårdsverket har räknat på de samhällsekonomiska effekterna av ökad cykling och finner att det blir en minskad kostnad på

¹¹ Healthy transport, healthy lives 2012, British Medical Association

runt 2600 kronor per cyklist på lång sikt för ökad hälsa vid allmänna cykelsatsningar, medan samhället sparar ännu mer vid riktade insatser, 8300 kronor per cyklist¹².

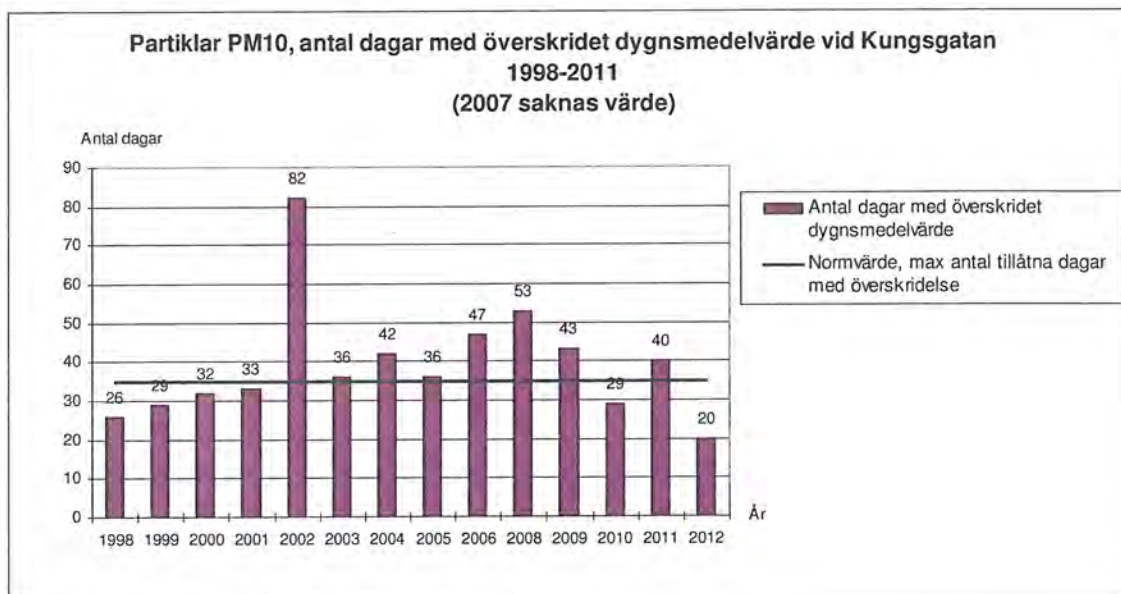
Luftföroreningar

Uppsala är en av flera kommuner i Sverige som har problem med luftföroreningar. Luftkvaliteten mäts främst utifrån halten av partiklar (PM 10) och halten kväveoxider. Halterna får inte vara högre än vad som bestäms i miljökvalitetsnormerna för luft. De svenska miljökvalitetsnormerna för uteluft är stadgade i miljöbalken och är baserade på EU-direktiv. År 2012 förbättrades luftkvaliteten i Uppsalas centrum. Flera faktorer har troligtvis påverkat resultatet, bland annat dubbdäcksförbudet på Kungsgatan, hastighetssänkningar i den centrala staden, utökad och förfinad gaturenhållning samt gynnsamma väderförhållanden. En ytterligare förklaring kan vara att en stor del av bussflottan byttes ut till renare fordon för att möta kraven på avgasrening i och med miljözonens införande 1 januari år 2013.

Partiklar klarar normvärden

Partiklar bildas både genom avgasförbränning och genom slitage av framförallt dubbdäck mot vägbanan.

Skadliga halter av partiklar i luften påverkar människors hälsa bland annat genom ökad risk för astma, kroniskt obstruktiv lungsjukdom (KOL) och kronisk luftvägssjukdom. Eftersom luftvägarna utvecklas ända upp i tjugoårsåldern är barn och ungdomar särskilt utsatta. Enligt en studie publicerad av Naturvårdsverket kostar partiklarna det svenska samhället 26 miljarder kronor per år.¹³ Uppsala har under många år haft för höga partikelhalter i luften. Med undantag av år 2010 har antalet dagar med överskridet dygnsmedelvärde legat över normvärdet ända sedan år 2002. År 2012 skedde ett trendbrott då nivåerna sjönk till 20 dagar mot tillåtna 35.



Figur 18. Partiklar, PM10, antal dagar med överskridet dygnsmedelvärde

¹² Den samhällsekonomiska nyttan av cykeltrafikåtgärder, Naturvårdsverket, 2005.

¹³ Naturvårdsverket (2009), Quantification of population exposure to PM2.5 and PM10 in Sweden 2005, IVL Report B 1792

Källa: Uppsala kommun

Kvävedioxid

Kvävedioxid bildas till exempel när kväve förbränns i motorer. Kvävedioxider bidrar till förorening och övergödning av mark, skog och vattendrag och kan hos människor leda till försämrad lungfunktion, irriterade luftvägar och förvärrade besvär för personer med astma. Årsmedelvärdet för halten kvävedioxid år 2012 klarade miljökvalitetsnormen med god marginal. Det stora problemet har dock varit dygnsmedelvärdet som tidigare år överskridits med mellan nio och 40 dagar mot tillåtna sju dagar. År 2012 hade antalet dagar minskats till fem dagar. De minskade utsläppen från bussar, trafikminskningen till följd av dubbdäcksförbudet samt gynnsamma väderförhållanden har troligen haft betydelse för att kvävedioxiderna har minskat.



Figur 19. Kvävedioxid, antal dagar med överskridet dygnsmedelvärde

Källa: Uppsala kommun

Kommentar: kontinuerliga mätningar av kvävedioxid har gjorts sedan 2009. Dessförinnan användes så kallade passiva provtagare som inte gav dygnsmedelvärden.

Resurshushållning

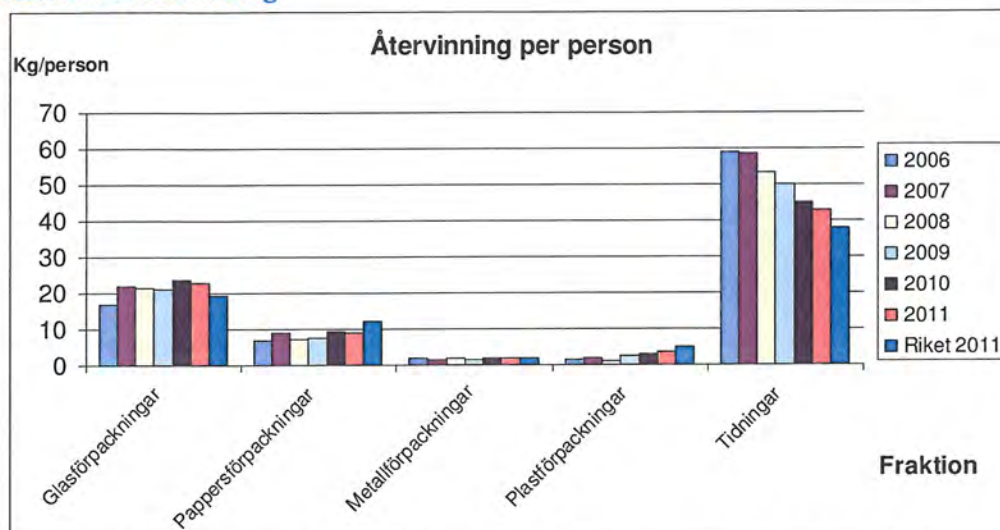
En hållbar resursanvändning handlar både om att minska och ta hand om vårt avfall på ett ansvarsfullt sätt och att värna om vårt grundvatten. Rent grundvatten är viktigt för vår vattenförsörjning men också för att bevara livsmiljöer för växter och djur, eftersom utströmmande grundvatten står för större delen av vattnet i våra sjöar och vattendrag.

Den totala vattenanvändningen ökar

Tillgången och kvaliteten på dricksvattnet i Uppsala kommun är förhållandevis god. Detta är till stor del tack vare grusåsarnas förmåga att bilda och rena grundvattnet. Det är viktigt att skydda vattentäkter från föroreningar exempelvis i form av kemiska bekämpningsmedel. Tillgången på vatten är inte oändlig och med anledning av att befolkningen ökar kraftigt så behöver vattenförbrukningen per person minska. Invånarnas genomsnittliga förbrukning minskade från 160 till 152 liter per dygn mellan 2009 och 2012.¹⁴ Den totala vattenanvändningen har dock ökat som en följd av större befolkning och ökad industriell förbrukning.

¹⁴ Uppgift från Uppsala Vatten och Avfall AB.

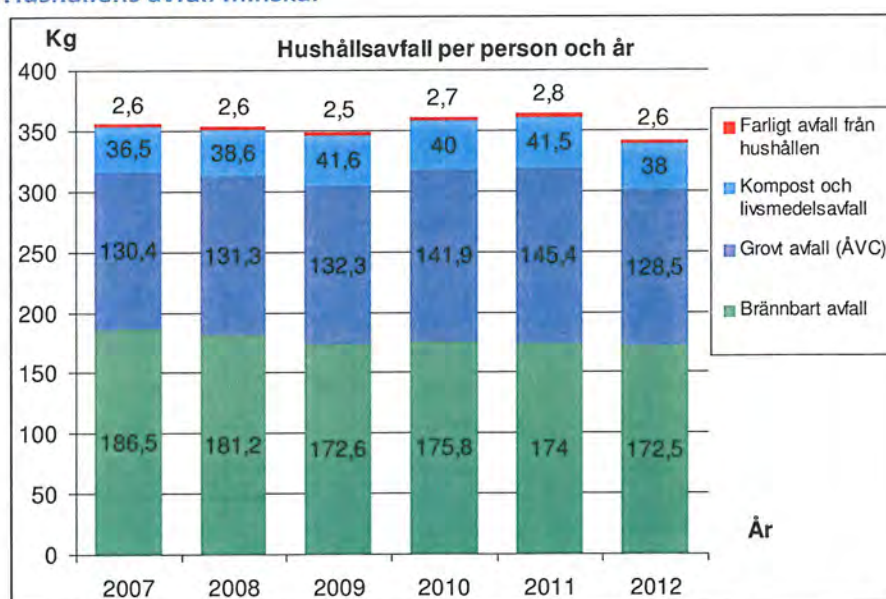
Avfall och återvinning



Figur 20. Materialåtervinning år 2006-2011 (kg per invånare). Uppsala kommun 2006-2011 och riket 2011. Källa: Förpackning och Tidningsinsamlingen.

Ökad återvinning innebär mindre avfall och bättre hushållning med naturresurser. Insamlingen av de olika avfallsfraktionerna varierar från år till år beroende på olika faktorer som till exempel konjunktursvängningar. Insamlingen av plastförpackningar har ökat stadigt sedan år 2008 medan insamlingen av glas och papper hade en något mindre volym år 2011 jämfört med år 2010. Uppsala ligger under medelvärdet för riket när det gäller papper och plast, men över medelvärdet vad gäller glas och tidningsinsamling. Tidningsinsamling står för den största volymen men minskar för varje år, vilket troligen kan förklaras av ett sjunkande antal läsare av tidningar i pappersformat.

Hushållens avfall minskar



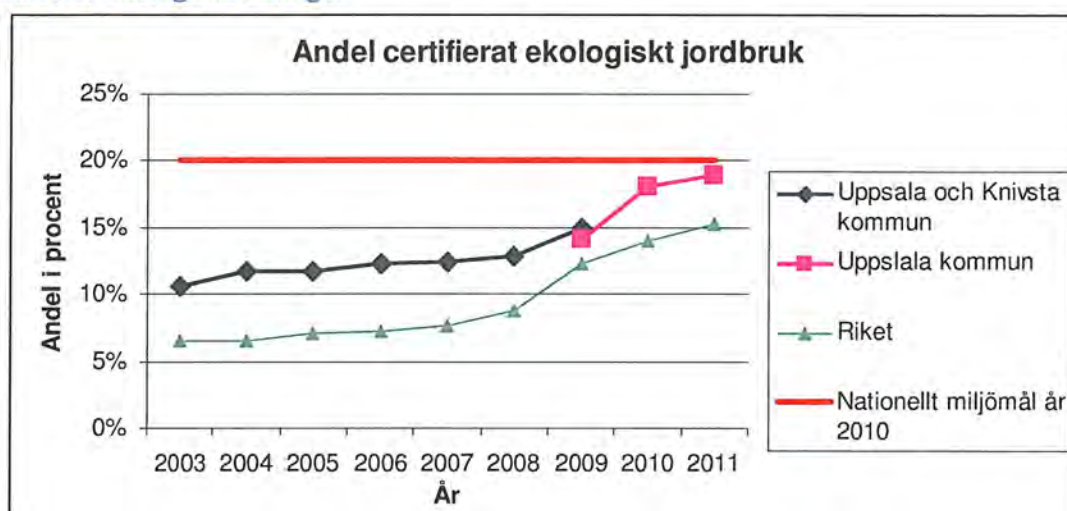
Figur 21. Insamling av hushållsavfall (kg per invånare) i Uppsala kommun. Källa: Uppsala vatten och avfall AB

Det hushållsavfall och liknande avfall som inte omfattas av producentansvaret tar kommunen hand om. Det sammantagna avfallet från hushållen har minskat sedan år 2009. Mängden insamlat matavfall har samtidigt ökat. Eftersom matavfall och komposterbart avfall rötas och blir till biogas som kan används i bland annat stadens bussar kan det ses som positivt om det ökar i volym – detta under förutsättning att ökningen beror på att en större *andel* av matavfallet samlas in i motsats till att matavfallet ökar i sig.

Natur och miljö

Det finns flera skäl till varför man vill bevara en biologisk mångfald. En stor artrikedom ökar till exempel jordens förmåga att anpassa sig efter nya förutsättningar som exempelvis klimatförändringarna. År 1993 ratificerade Sverige *Konventionen för biologisk mångfald* där Uppsala liksom andra kommuner åtar sig att arbeta för att bevara den biologiska mångfalden. Detta gäller såväl de vilda arterna som de förädlade.

Allt fler ekologiska odlingar



Figur 22. Andel certifierat ekologiskt jordbruk i Uppsala kommun och riket.
Källa: Jordbruksverket och Krav.

Ekologisk odling är ett naturanpassat jordbruk utan handelsgödsel och kemiska bekämpningsmedel. Balansen mellan djurhållning och växtodling är viktig och en så stor del som möjligt av djurens foder bör produceras på den egna gården. Andra målsättningar är kretsloppstänkande och strävan efter ett kulturlandskap med hög biologisk mångfald.

Andelen ekologiska jordbruk har ökat sedan år 2003 i Uppsala kommun. I och med att mer areal certifieras av antingen KRAV- eller EU standard är Uppsala kommun på väg att nå det gamla nationella målet om 20 procent ekologiskt jordbruk år 2010.

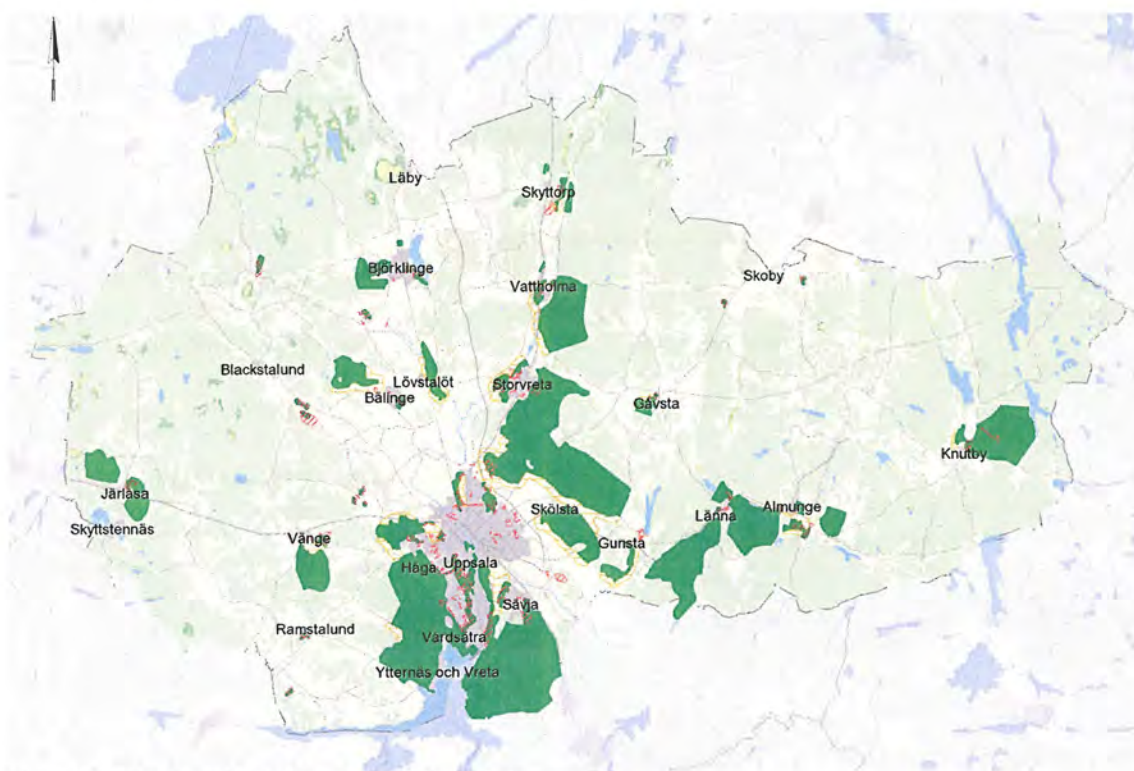
Fler naturreservat i kommunen

År 2012 fanns 32 naturreservat i kommunen med en sammanlagd yta på 5 558 hektar, vilket är en ökning med tre reservat och 205 hektar sedan år 2010. Sex av dessa reservat ligger i direkt anslutning till staden, övriga finns på landsbygden. Utöver naturreservat finns även ett antal Natura 2000 områden i kommunen samt ett mindre antal biotopskyddsområden och ett flertal naturvårdsavtal mellan länsstyrelse och privata aktörer. Dessa bidrar till att skydda mark och arter från exploatering i varierande utsträckning.

Sämre betyg för tillgången till grönområden

Kommunen ansvarar för 15 friluftsområden med en sammanlagd yta på cirka 50 kvadratkilometer. Friluftsområdena har olika prägel och inkluderar bland annat 32 mil uppmärkta vandringsleder, sju mil motionsspår, 11 mil skidspår och fyra mil ridstigar. Det finns 15 friluftsbad i kommunen (ytterligare ett anläggs under år 2013).

Uppsala kommun vill säkra att tillgänglighet och tillräcklig omfattning av rekreativsmöjligheter finns att tillgå för kommunens invånare.¹⁵ Invånarnas tillgång till grönområden varierar. I staden har ca 24 000 personer 300 meter eller längre till en större grönska. En enkät från år 2012 visade att betyget för tillgången till parker, grönområden och natur försämrats något sedan år 2010. Betyget var också lägre än i resten av landet.¹⁶



Figur 23. Friluftsområden (mörkgrönt) i Uppsala kommun
Källa: Uppsala kommun

Växande intresse för stadsodling

Det finns ett växande intresse för stadsodling i Uppsala kommun. Odling på kolonilotter är än så länge den vanligast förekommande odlingsformen i kommunal regi men odling på mindre gemensamhetsområden samt på hustak kommer troligen att växa i skala. Kommunen har fyra kolonistugeområden och 19 mindre odlingsområden i staden, vilket är ett odlingsområde mer än 2010. Utöver koloniotområdena driver flera föreningar odling i varierande skala i staden som exempelvis Matparken i Gottsunda och Flogsta food i Studentstaden. Det är även troligt att en del odling sker på privat mark.

¹⁵ Enligt Policy för hållbar utveckling (2008)

¹⁶ SCBs Medborgarundersökning 2012

Utöver stadsodling kan invånare i staden få tillgång till närproducerad mat genom marknader och liknande som exempelvis Bondens marknad.

Problem med övergödning i sjöar och vattendrag

Målet för EU:s ramdirektiv är att alla vatten ska ha god status år 2015 eller senast år 2021. Drygt hälften av Uppsala kommuns sjöar och tre fjärdedelar av vattendragen uppnår inte god status. I båda fallen är övergödning det största problemet. För att förbättra vattenstatusen ytterligare krävs minskade utsläpp av fosfor från enskilda avlopp och jordbruksmark, samt från tätorters avloppsvatten och dagvatten.

En av Uppsalas skyddsvärda arter är den rödlistade fisken asp. De fisktrappor som har byggts på olika ställen har lett till en kraftig ökning av bland annat antalet uppvandrade aspar, från 20-25 per år till över 100 per år.¹⁷ Förutom aspen förekommer även de rödlistade arterna flat dammussla och tjockskallig målarmussla vid fisktrapporna, och ål samt utter förekommer i Fyrisån. Det är viktigt att bevara ett någorlunda naturligt flöde i Fyrisån för att upprätthålla gynnsam bevarandestatus i åns avrinningsområde¹⁸.

Ekonomiskt hållbar utveckling

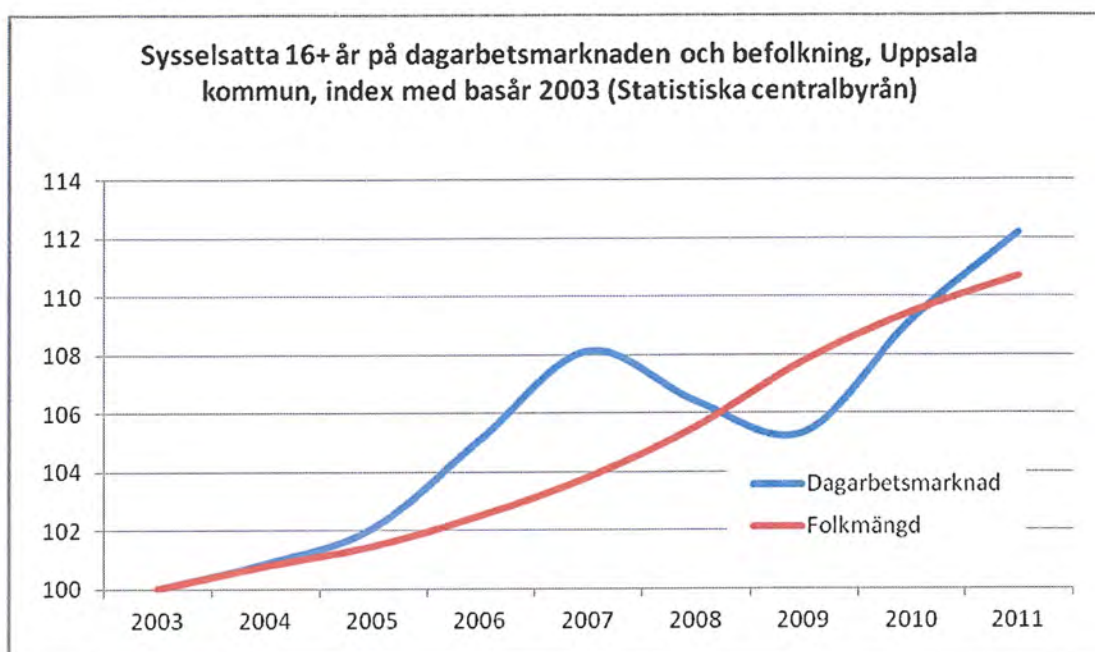
Ekonomisk tillväxt

Dagarbetsmarknaden ökar

Målet är att arbetsmarknaden i Uppsala ska växa i samma takt som befolkningen. Detta är viktigt för att behålla en långsiktig ekonomisk tillväxt. Uppsala ingår i Stockholmsregionen och kan både dra fördel av den stora tillväxt som huvudstadsregionen står för men behöver också arbeta för att inte hamna i skuggan av den. Dagarbetsmarknaden har en tydlig uppåtgående trend och följer befolkningsökningen sedan år 2009.

¹⁷ Uppgift från Fyrisåns Vattenförbund.

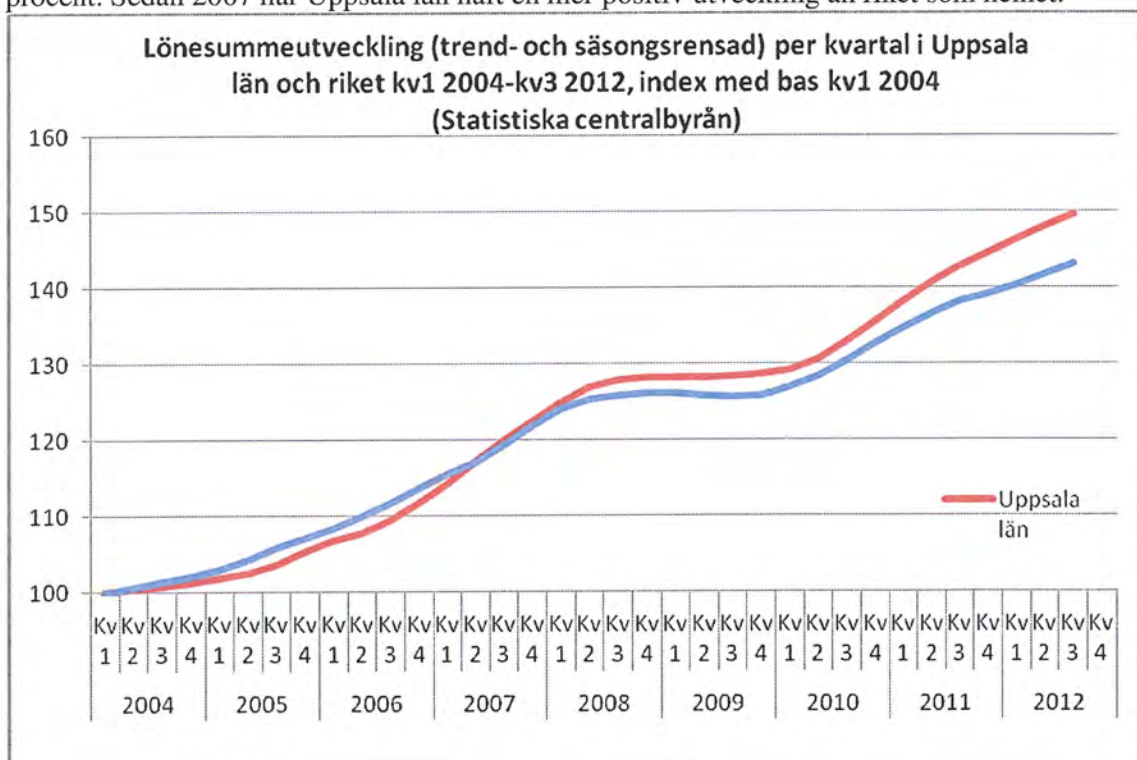
¹⁸ Öckerman (2012) Kartläggning av Uppsala kommuns vattenstatus, Dokument 2 av 4, s. 32



Figur 24. Källa: SCB

Lönesummeutveckling är god

Lönesumman är ett mått som brukar användas för att mäta ekonomisk tillväxt. Uppsala län hade liksom riket en positiv trend kring utvecklingen av lönesumman fram till första kvartalet 2011 då förändringstakten minskade och har under 2012 landat på en ökning kring fyra procent. Sedan 2007 har Uppsala län haft en mer positiv utveckling än riket som helhet.

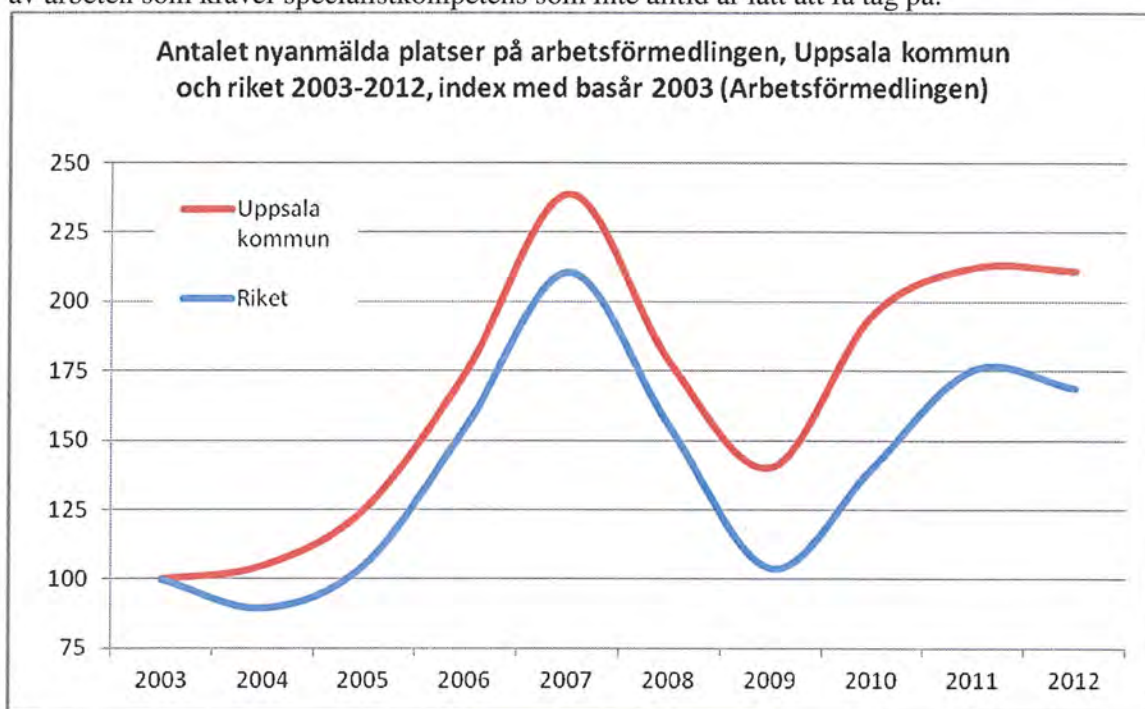


Figur 25. Källa: SCB

Uppsala har haft en kraftig befolkningstillväxt de senaste åren. I SCB:s medborgarundersökning år 2012 hamnar Uppsala kommun på ett högt värde vad gäller om medborgarna kan rekommendera andra att flytta till staden, kvinnor mer positiva än män. Däremot visar det sig att just tillgången till bostäder får ett lägre betyg än genomsnittet för de kommuner som ingår och att betyget blir lägre än för år 2010. Unga i åldern 18-24 år skattar tillgången till bostäder som lägst, medan de från 35 år och uppåt skattar tillgången högre.

Nyanmälda platser på arbetsförmedlingen

Antal nyanmälda platser på arbetsförmedlingen visar en fluktuation för perioden år 2010-2012 på mellan 3000 och 4000 platser per år. Under det tredje kvartalet år 2012 minskar antalet men är fortfarande på en hög nivå. Inom Uppsala kommun finns en tydlig överrepresentation av arbeten som kräver specialistkompetens som inte alltid är lätt att få tag på.

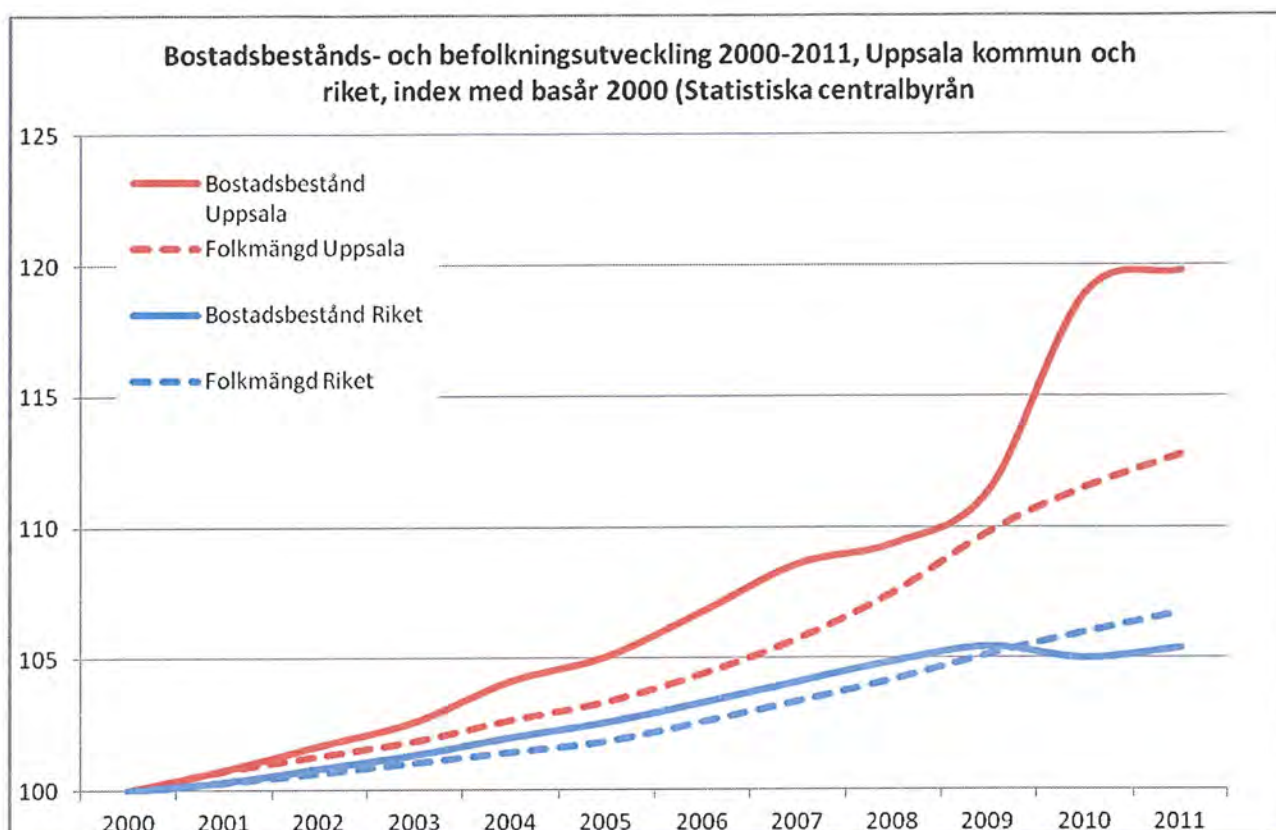


Figur 26. Källa: Arbetsförmedlingen

Bostadsbyggande

Fler bostäder behövs

För att kunna behålla en god tillväxt är en fungerande bostadsmarknad en förutsättning. Sedan år 2009 har Uppsala haft en ökad tillgång på bostäder där riket haft en vikande trend. Det finns tydliga samband mellan konjunkturutveckling och nivån på bostadsbyggandet.

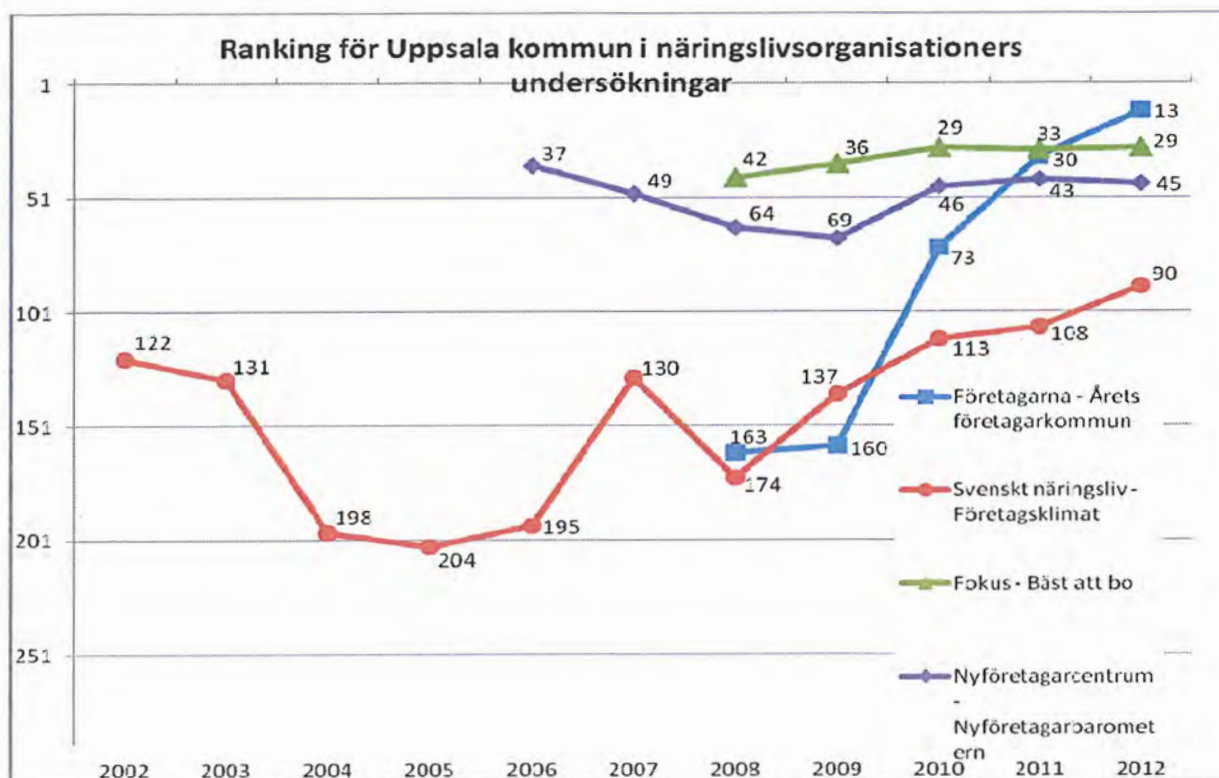


Figur 27. Källa: SCB

För att möta den efterfrågan som finns behöver 2000-2500 bostäder byggas om året de närmaste 20 åren. För att möjliggöra bostadsbyggandet skapar Uppsala kommun förutsättningar för att påbörja byggande av 3000 bostäder om året. För att tillväxten ska kunna fortsätta krävs att bostadsbyggandet accelererar.

Näringslivsklimat

Kommunstyrelsen antog i november år 2011 *Handlingsplan för en ledande näringslivskommun år 2011-2014* och jobbar målmedvetet inom sex områden; attraktiva Uppsala, effektiv och kvalitativ kommunal service, offentlig upphandling, akademi-näringsliv-kommun, förstärka och utveckla branschkluster samt infrastruktur och strategisk markpolitik. För att kunna mäta hur kommunen ligger till har kommunstyrelsen valt att följa och analysera fem rankningar avseende näringslivsklimatet, då de sammantaget ger en bra bild av företagsklimatet, där fluktuationer i en enskild mätning inte alltid speglar helheten. I samtliga av dessa rankningar ligger Uppsala från år 2012 på den bästa tredjedelen jämfört med alla 290 kommuner och vid en jämförelse med Sveriges 34 största kommuner har Uppsala plats tre.



Figur 28. Källa: Respektive mätning, se text.

Nyföretagarbarometern

Antalet nyregistrerade företag i Uppsala kommun år 2011 var 1434 stycken vilket är en ökning med 4,1 procent jämfört med året innan. Det ger ett tal på 7,2 nyregistrerade företag per 1000 invånare. Rankningen sjönk trots detta från plats 43 till plats 45 men bland de 34 största kommunerna har kommunen plats åtta.

Svenskt näringsliv-företagsklimat

Uppsala kommun hamnar på plats 90 och når den bästa tredjedelen av Sveriges kommuner för första gången. Bland de 34 största kommunerna förbättras placeringen från 16 till plats 13.¹⁹ Rankningen sammanställer ett antal enkätfrågor som företagare svarat på kring attityder och åsikter om frågor viktiga för näringslivet samt till en tredjedel av statistik från SCB. Den största förbättringen har skett på frågan "sammanfattande omdöme om företagsklimatet i kommunen" men förbättringar har under året skett för åtta av de elva frågorna. I statistiken har fyra av sex variabler förbättrats.

"Här är bäst att bo"

I tidningen Fokus rankning har man valt ut variabler under fyra huvudrubriker; Att ha familj, att vara äldre, att arbeta och att vara ung samt ett område med statistik. År 2012 förbättrades rankningen från plats 30 till plats 29 vilket ger plats tre av de 34 största kommunerna.²⁰

¹⁹ http://www.svensktnaringsliv.se/material/rapporter/ranking-2012_159007.html

²⁰ <http://www.fokus.se/2012/05/har-ar-det-bast-att-bo-2012/>

Årets företagarkommun

Årets företagarkommun uppmärksammar de kommuner där företagandet utvecklats bäst avseende sex variabler; två avseende omsättning och resultat samt nettotillskott av antal aktiebolag och kreditvärdighet. Då tillväxten mäts under ett enskilt år varierar denna ranking mycket och ett uthållighetsindex har räknats fram med de fem senaste årens resultat där Uppsala ökar år 2012 från plats 33 till plats 13 vilket ger en tredje plats bland de 34 största kommunerna.²¹

Den femte rankingen som följs mäts vartannat år och är inte en relativ ranking utan ger ett index. Uppsala fick år 2011 index 68 (2009 index 63) vilket är ett godkänt resultat, där målet för samtliga 50 kommuner i Stockholmsregionen är att nå 75 till 2015. Sedan år 2007 har Uppsala förbättrats med 7 enheter och ligger från år 2011 över medelbetyg för Stockholmsregionen. Det som mäts är vad företagarna anser om information, tillgänglighet, bemötande, kompetens, rättssäkerhet och effektivitet när de haft kontakt med kommunen för bygglov, brandtillsyn, markupplåtelse, miljötillsyn och serveringstillstånd.

Strategiska övergripande utmaningar

Utmaningar för en hållbar utveckling

Att fortsätta utveckla Uppsala för såväl en social, ekologisk som ekonomiskt hållbar utveckling är något de flesta värnar om. För att möta de utmaningar vi har idag och framöver finns det områden som kontinuerligt behöver beaktas och uppmärksammas, det är inte frågor som man går i mål med utan som kontinuerligt behöver belysas och angripas utifrån förutsättningar i närmiljön såväl som i ett större perspektiv. Att se och möta medborgarnas behov av kontakten med kommunen och möjligheten till påverkan är en utmaning att arbeta vidare med. Även om tryggheten är relativt god i Uppsala är det frågor som behöver belysas, speciellt viktigt kan det vara att ta reda på varför äldre upplever tryggheten som lägre än yngre eller varför kvinnor känner sig mer otrygga än män. Kommunen behöver även arbeta vidare för att skapa så goda förutsättningar som möjligt så att fler bostäder kan byggas och att tillväxten därmed kan fortsätta. Vidare kan kommunen behöva se över delar som genom ett förebyggande angreppssätt skulle kunna generera avsevärda kostnadsminskningar så som exempelvis fallskador och övervikt.

De utsläpp av växthusgaser som är orsakade av transporter behöver också minska ytterligare. För att Uppsala ska nå sina klimatmål behöver kommunens trafikmål om bibehållen andel cykel- och gångtrafik samt fördubblad marknadsandel för kollektivtrafiken år 2030, nås. Att skapa förutsättningar för ändrade resvanor är en del där utvecklad kollektivtrafik och en samplanering med bebyggelseutvecklingen kan bidra till utvecklingen. För att minska de totala utsläppen behöver utsläppen från det långväga resandet minska.

I och med att nya material och produkter tas fram, ökar gifterna i vår omgivning. Dessa typer av gifter i vår vardag ger så kallade diffusa utsläpp som till skillnad från punktutsläpp från exempelvis industrier, är svåra att mäta. För att säkra en god miljö och folkhälsa bör vi sträva efter att exponeringen mot giftiga ämnen i vår närmiljö minimeras.

I takt med att befolkningen ökar, ökar även efterfrågan på natur och friluftsliv. En bättre tillgång till rekreationsområden skulle kunna bidra till att göra Uppsala till en attraktivare stad

²¹ <http://www.foretagarna.se/PageFiles/53189/%C3%85rets%20F%C3%B6retagarkommun%202012%20-%20Alla%20kommuner.pdf>

att bo och leva i. Ett tvärsektoriellt angreppssätt och innovativa lösningar för att minimera belastningen på miljö och natur är då viktigt för att säkra en hållbar utveckling.

För att nå det långsiktiga målet ett klimatneutralt Uppsala år 2050 är det viktigt att främja omställningen till ett resurssnålt och klimatneutralt energisystem. Klimatutmaningen i Översiktsplan år 2010 är att Uppsala år 2030 ska vara på väg mot klimatneutralitet.

Uppsala kommer som en del av rikets främsta tillväxtregion att ha en fortsatt tillväxt. De goda förutsättningarna som finns med väl utbyggd infrastruktur, tillgång till välutbildad arbetskraft och spetsforskning från två universitet måste fortsättningsvis tas tillvara. En förutsättning är ett gott företagsklimat med hög service från kommunen så att befintliga företag kan växa och nya välja att flytta hit.

Ett stort och växande antal tillväxt drivande företag skulle minska Uppsalas beroende av "externa" arbetstillfällen och bidrar samtidigt till att stärka hela Stockholms- och Mälardalsregionen i den globala konkurrensen. Ett diversifierat näringsliv är eftersträvaransvärt då det minskar sårbarheten vid konjunkturnedgångar och strukturomvandlingar samtidigt som de redan starka branscherna måste värnas. De innovativa företagen kan uppmuntras och växa exempelvis genom att Uppsala kommun utvecklar innovationsupphandling och fortsätter stödja de innovationsstödjande organisationerna och arbetar för att få del av de statliga satsningar som görs på området. En fortsatt målsättning att dagarbetsmarknaden ska utvecklas i samma takt som befolkningsökningen behöver vara prioriterat.

Avslutningsvis kan det konstateras att Uppsala med sin placering i en tillväxtregion, en konkurrenskraftig dynamisk befolkning, goda möjligheter till hållbara transporter såväl inom staden som mellan Uppsala och andra städer i regionen skapar goda förutsättningar för en hållbar utveckling som kan bli ett föredöme för övriga kommuner. För att lyckas med detta behöver ännu fler innovativa tvärsektoriella samarbeten utvecklas för att möta de olika behov som kommer att uppstå när staden fortsätter att växa.

Uppsala Stadshus AB,
organisationsnummer
556500-0642

Årsredovisning 2012

INNEHÅLL

Avsnitt	Sida
VD har ordet.....	3
Året i korthet – nyckeltal och resultat.....	4
Koncernöversikt.....	6
Översikt dotterbolag i Stadshuskoncernen.....	7
Segment - verksamhetsområden	
Fastighetsförvaltning.....	8
Fritid och kultur.....	11
Bolag	
Uppsala Stadshus	12
Uppsalahem.....	13
Uppsala Kommuns Fastighets.....	15
Uppsala Kommuns Industrihus.....	17
Fyrishov.....	19
Uppsala stadsteater.....	21
Uppsala Konsert och Kongress.....	23
Uppsala Vatten och Avfall.....	25
Övriga bolag.....	27
Förvaltningsberättelse.....	28
Resultaträkning för koncernen.....	32
Balansräkning för koncernen.....	33
Kassaflödesanalys för koncernen.....	35
Resultaträkning för moderbolaget.....	36
Balansräkning för moderbolaget.....	37
Kassaflödesanalys för moderbolaget.....	39
Redovisningsprinciper och värderingsregler.....	40
Noter till resultat-och balansräkningar.....	43
Uppsala Stadshus AB styrelse.....	57
Uppsala Stadshuskoncern, organisation.....	58

Vd har ordet

Under 2012 befäste Uppsala sin position som en av de fyra stora städerna i Sverige. Uppsala kommer att fortsätta att växa med cirka 2 500 personer per år och behöver nu planeras för en befolkning på 250 000 invånare. Utvecklingen ställer krav på att invånarna i Uppsala kommun även fortsättningsvis erbjuds en fungerande bostadsmarknad, ett bra företagsklimat, en väl fungerande infrastruktur och ett rikt och aktivt fritidsliv.

Uppsala kommun har valt att i stor utsträckning utveckla staden med sina kommunala bolag genom Uppsala Stadshus AB och dess dotterbolag. Bolagskoncernen arbetar ständigt med att utveckla infrastrukturen i kommunen och därmed bidra till ett samhällsbyggande som är till gagn för Uppsalas invånare. Koncernens perspektiv arbetar långsiktigt för en hållbar utveckling inom respektive uppdrag.

Uppsalas tillväxt kräver en omfattande bostadsproduktion, och Uppsala är en av de städer i landet som har högst bostadsbyggande. Uppsalahem AB bidrar aktivt för att möta behoven av bostäder och planerar byggstart för cirka 500 bostäder under 2013 varav en tredjedel av dessa bostäder kommer att anpassas till ungas livsstil och ekonomi. Uppsala kommun Fastighets AB:s utveckling av stadsdelscentrumen i Storvreta och Gottsunda är ytterligare ett exempel på satsningar som görs för att möta Uppsalas tillväxt.

Uppsala resecentrum och området runt stationen utvecklades ytterligare under 2012 med ett nytt kontorskomplex och hotell. En viktig del i området är Centralgaraget som ägs och drivs av Uppsala Parkerings AB. Centralgaraget utvecklas enligt plan och är en viktig del i stadsutvecklingen och som säkerställer en smidigare övergång mellan privatbilism och kollektivtrafikresande.

AB Uppsala Kommun Industrihus arbetar framgångsrikt med att underlätta för företag att växa eller etablera sig i Uppsala. Ett av projekten som bolaget arbetar med är att skapa ett koncept som ska fungera som en mötesplats för nätverkande och affärsutveckling i lokaler på Salagatan.

De av koncernens bolag som är verksamma inom besöksnäringen visar öknings i antal besök jämfört med förra året. För Uppsala stadsteater AB har 2012 varit ett rekordår med hela 19 olika uppsättningar och 399 föreställningar som resulterade i en publikökning med 17 procent jämfört med föregående år. Stadsteatern hade under året ett flertal uppsättningar som uppmärksammades nationellt. Även Uppsala Konsert och Kongress AB har bjudit på en genrebredd som lockat besökare från såväl Uppsala som andra delar av landet. Fyrishov arrangerade under 2012 flera stora SM-tävlingar och bidrar på ett positivt sätt att lyfta Uppsala som en idrottsstad. Under 2013 färdigställer bolaget ytterligare fyra multihallar som stärker bolagets förmåga till flera och större arrangemang.

Att Uppsala växer ställer också krav på Uppsala Vatten och Avfall AB. Bolagets utveckling och anpassning av anläggningar ger en trygg och säker försörjning av vatten och avfall vilket är en förutsättning för att Uppsala långsiktiga tillväxt.

Uppsala stadshuskoncern har förändrats under året, två bolag har sålts och tre bolag har skapats. Koncernens två kollektivtrafikbolag, AB Uppsalabuss och Gamla Uppsala Buss AB, såldes per 2 januari 2012 till landstinget som ett led i omorganisationen av kollektivtrafiken i länet. Kommunfullmäktige fattade i december 2012 beslut om bolagisering av kommunens fastigheter. Försäljning av samtliga skol-, sport- och rekreation- samt specialfastigheter genomfördes per 1 januari 2013 till tre nya bolag som ingår i Stadshuskoncernen. Bolagiseringen av fastighetsbeståndet kommer att skapa förutsättningar för en mer effektiv fastighetsförvaltning.

Koncernens olika verksamheter bidrar till utvecklingen av Uppsala. Bolagen arbetar aktivt med att skapa goda förutsättningar för en framtida hållbar utveckling av Uppsala, en stad som erbjuder boende, arbete och rikt kultur- och fritidsliv till sina nuvarande och framtida invånare.

Kenneth Holmstedt
Vd

Året i korthet – nyckeltal och resultat

Uppsala Stadshuskoncernen	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet medarbetare	694	1 129	1 069	1 020	881
Rörelsens intäkter, mnkr	1 988	3 745	2 152	2 077	1 744
Nettoomsättning, mnkr	1 850	1 924	1 927	1 864	1 457
Balansomslutning, mnkr	12 493	11 360	9 500	8 817	7 324
Resultat efter finansiella poster, mnkr	30	1 555	37	22	87
Eget kapital, mnkr	3 067	3 174	1 646	1 591	1 572
Räntabilitet på eget kapital, %	1%	48%	2%	1%	6%
Investeringar, mnkr	1 489	3 805	1 277	731	559
Soliditet, %	24%	28%	17%	18%	21%

Flera av nyckeltalen för 2012 visar stora förändringar jämfört med föregående år. En stor del av förklaringen till avvikelserna ligger i de fastighetsaffärer som genomfördes av Uppsalahemkoncernen och Uppsala Kommun Fastighetskoncernen under 2011 samt i avyttringen av de båda bolagen Gamla Uppsala Buss AB och AB Uppsalabuss under 2012. Detta har fått påverkan på bland annat antalet medarbetare, rörelsens intäkter och resultatet efter finansiella poster. I översikten på sidan sju och i respektive bolags avsnitt finns nyckeltal på bolagsnivå.

Stadshuskoncernen hade i medeltal 694 medarbetare 2012, vilket är 435 färre än föregående år. I princip hela förändringen motsvaras av de medarbetare i Gamla Uppsala Buss AB som följde med till den nya ägaren.

Resultatet efter finansiella poster minskade från 1 555 miljoner kronor 2011 till 30 miljoner kronor 2012. Exkluderas poster av engångskaraktär är resultatet innevarande år -59 miljoner kronor, att jämföra med -3 miljoner kronor föregående år. Det innebär att resultatet är 56 miljoner kronor sämre i år. I jämförelse med årets budget är resultatet 40 miljoner kronor. Resultatet för koncernen och bolagen kommenteras på sidan fem och under respektive bolags avsnitt.

Balansomslutningen per 31 december uppgår till 12 493 miljoner kronor, en ökning med 1 133 miljoner kronor från de 11 360 miljoner kronor som redovisades föregående år. En stor

del av tillgångsökningen förklaras av Uppsalahemkoncernens höga investeringstakt i nyproduktion och förnyelse av lägenheter.

Soliditeten minskade från 28 procent till 24 procent. Investeringar som till stor del finansierats med nyupplåning i kombination med en utdelning från Studenstadens AB till minoritetsägaren förklarar detta.

Två av bolagen uppfyllde inte sitt avkastningskrav. Uppsala Konsert och Kongress AB:s resultat på -18 miljoner kronor var sämre än de maximala -11 miljoner kronor som underskottet fick uppgå till. Uppsala Parkerings AB har ett avkastningskrav som avser 2012-2015. Det uppnås inte om det avläses enbart för år 2012, men förväntas uppnås för perioden 2012-2015.

Investeringarna uppgår till 1 489 miljoner kronor, varav Uppsalahemkoncernen svarar för 993 miljoner kronor eller 67 procent. Föregående års utfall, rensat för investeringar från affären med Rikshem, var 1 381 miljoner kronor. Uppsalahemkoncernens höga nivå beror på ägardirektivet att nå en nyproduktion på 500 lägenheter per år i genomsnitt. Uppsala Kommuns Fastighetskoncernen fortsatte om- och tillbyggnaden av Gottsunda centrum vilket innebar investeringar på 197 miljoner kronor. Uppsala Vatten Avfall AB investerade 190 miljoner kronor, bland annat i VA-ledningar. Fyrishov AB är i slutfasen av byggnationen av multihallar och investerade för 88 miljoner kronor.

Resultat efter finansiella poster	2012	2011	2010	2009	2008
Belopp i miljoner kronor					
Uppsala Stadshus AB	-14	1	-33	-73	-45
Uppsalahemkoncernen	130	1 591	76	84	69
Uppsala Kommuns Fastighetskoncernen	-6	114	7	9	16
Uppsala Kommuns Industrihuskoncernen	27	39	78	58	149
AB Uppsalabuss	-	-20	-26	21	-7
Gamla Uppsala Busskoncernen	-	32	25	6	-2
Uppsala Parkerings AB	-3	-3	0	-2	-2
Fyrishov AB	-1	1	1	2	1
Uppsala stadsteater AB	-60	-58	-56	-57	-56
Uppsala Konsert & Kongress AB	-18	-16	-14	-17	-12
Uppsala Vatten och Avfall AB	29	13	-2	-8	-
Uppsala Gasgenerator AB	0	0	0	0	0
Summa	85	1 693	56	23	111
Elimineringar och justeringar	-55	-137	-19	-1	-24
Uppsala Stadshuskoncernen	30	1 555	37	22	87

Stadshuskoncernens resultat är 30 miljoner kronor, det är motsvarande 1 525 miljoner kronor lägre än föregående år. Rensat för engångseffekter är resultatet 56 miljoner kronor lägre. Flera av bolagen/koncernerna redovisar resultat exklusive engångseffekter som är sämre i år av orsaker som redovisas nedan.

Årets resultat exklusive engångseffekter för Uppsalahemkoncernen är lägre än föregående år då underhållskostnader i dotterbolaget Studentstaden AB på närmare 50 miljoner kronor tillkommit.

Även Uppsala Kommun Fastighetskoncernen redovisar ett lägre resultat exklusive engångseffekter i år. Detta kan bland annat förklaras av kostnader i samband med om- och tillbyggnaden av Gottsunda Centrum. Även vakanser i lokalerna i Gottsunda Centrum har påverkat resultatet negativt.

Den sammantaget positiva resultateffekt som kollektivtrafikbolagen Gamla Uppsala Buss

AB och AB Uppsalabuss bidrog med i fjol finns inte i år då båda bolagen såldes i början av året.

Fyrishov AB visar ett sämre resultat, bland annat beroende på att ett uppdragsavtal omförhandlats med lägre intäkter som följd.

Uppsala Konsert och Kongress AB:s resultat på -18 miljoner kronor är 2 mnkr sämre än föregående år. Resultatet har påverkats av den vikande konjunkturen som haft negativs effekter på såväl konferens- och kongressverksamheten som restaurangverksamheten.

Uppsala Vatten och Avfall AB:s resultat är 16 miljoner kronor bättre än föregående år. Ökade avfallsmängder samt större volymer för biogas bidrog till detta.

För ytterligare kommentarer till årets resultat, se respektive bolags avsnitt.

Koncernöversikt

Kommunfullmäktige i Uppsala kommun har det övergripande ansvaret för och beslutar om vilka verksamheter som ska bedrivas. Vissa av dessa har organiserats i bolag. De helägda bolagen bildar en aktiebolagskoncern, med Uppsala Stadshus AB, som moderbolag. Koncernen ägs till 100 procent av Uppsala kommun och består av tolv aktiebolag eller underkoncerner. Se sidan 58 i årsredovisningen för en översikt.

Kommunfullmäktige har delegerat den operativa ägardialogen till Uppsala Stadshus koncernstyrning.

Bolagskoncernen verkar inom områden som är till nytta för kommunens invånare, som fastighetsförvaltning, fritids- och kulturutbud, vatten och avfallsverksamhet samt produktion av energi.

Precis som de verksamheter som bedrivs i förvaltningsform är bolagens verksamheter en del av kommunkoncernen. Bolagens verksamheter betraktas som kommunal affärsverksamhet om de bedrivs utan vinstsyfte. Det innebär att bolagen tillhandahåller allmännyttiga anläggningar eller tjänster för medborgarna.

Kommunala bolag omfattas av en lagstiftning som är mer omfattande än privata och publika bolag. Lagar som gäller är aktiebolagslagen, och kommunallagen (som reglerar att ett kommunalt bolag kan sköta en kommunal angelägenhet som inte enligt lag ska handhas i viss ordning och som faller inom den kommunala kompetensen). Vidare gäller sekretesslagen (om rätt att ta del av allmänna handlingar) och förvaltningslagen (om motivering, underrättelse och anvisning för hur beslut kan överklagas). Därutöver finns arkivlagen, lagen om offentlig upphandling samt lagen om allmänna vattenstjänster.

Kommunfullmäktige fastställer bolagsordningarna och det kommunala ändamålet

med bolagens verksamheter. Bolagsordningarna får inte ändras utan kommunfullmäktiges medgivande. Kommunfullmäktige ska ges tillfälle att ta ställning i ärenden som är av principiell beskaffenhet eller av större vikt i verksamheten innan bolaget fattar beslut. Tillkomst av nya, och försäljning av hela eller delar av bolag, är frågor som ska behandlas av kommunfullmäktige om inte bolaget redan fått direktiv att verkställa sådant beslut. Kommunfullmäktige väljer samtliga ledamöter i de kommunala bolagen om inte lagstiftningen anger andra former eller om bolaget inte är helägt.

Årsstämman är högsta beslutande organ, där aktieägarna utövar sin rätt att besluta i bolagets angelägenheter. Kommunfullmäktige utser ombud till ordinarie och extra årsstämmor i bolagen.

Uppföljning sker genom kommunens årsredovisning, som även innefattar de kommunala bolagen. Uppsala Stadshus AB följer upp dotterbolagens verksamhet utifrån kommunfullmäktiges direktiv. Bolagens styrelser och verkställande ledningar har det operativa ansvaret för att kommunfullmäktiges beslut verkställs. Koncernens bolag revideras av auktoriserade revisorer och lekmanna-revisorer utsedda av kommunfullmäktige.

I de direktiv som kommunfullmäktige anger för moderbolaget ingår att leda och samordna verksamheten i koncernen, avgöra frågor som är koncerngemensamma och som inte är av större vikt eller principiell beskaffenhet samt sträva efter högsta möjliga samordning mellan koncernens olika bolag. Det innebär att moderbolaget ska svara för övergripande utveckling, strategisk planering, löpande översyn och omprövning samt utöva ekonomisk kontroll och uppföljning.

Översikt dotterbolag i Stadshuskoncernen

Uppsala stadshuskoncernen består av moderbolaget Uppsala Stadshus AB med tolv dotterbolag, Varav tre är underkoncerner. För nio av koncernerna/bolagen redovisas nyckeltal nedan. Undtagna är tre dotterbolag som inte bedrev verksamhet under 2012.

Uppsalahemkoncernen 				Fyrishov AB 			
Koncernen förvaltar ca 15 500 lägenheter och drygt 1 100 kommersiella lokaler.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011	Bolaget tillhandahåller en arena för folkhälsa, idrott och evenemang med aktiviteter på Fyrishov och i Gottsundabadet.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011
	Medarbetare, medel	262	263		Medarbetare, medel	95	92
	Nettoomsättning	1 050	977		Nettoomsättning	86	90
Andel av USAB-koncernens nettooms: 56 %	Resultat efter fin. post.	130	1 591	Andel av USAB-koncernens nettooms: 5 %	Resultat efter fin. post.	-1	1
Andel av USAB-koncernens tillgångar: 66 %	Balansomslutning	8 274	7 249	Andel av USAB-koncernens tillgångar: 2 %	Balansomslutning	261	170
Redovisat värde innehav: 2 624 mnkr	Eget kapital	2 742	2 756	Redovisat värde innehav: 12 mnkr	Eget kapital	12	12
	Soliditet, %	33%	38%		Soliditet, %	5%	7%
	Investeringar	993	3 386		Investeringar	88	66

Uppsala Kommuns Fastighetskoncernen 				Uppsala stadsteater AB 			
Koncernen förvaltar tre centrumanläggningar, bland annat Gottsunda Centrum. Därutöver innehas 10 fastigheter, 339 st lägenheter och drygt 52 000 m² lokaler.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011	Uppsalas stadsteater har fyra scener med olika inriktning samt egna ateljéer och verkstäder.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011
	Medarbetare, medel	13	13		Medarbetare, medel	88	90
	Nettoomsättning	75	71		Nettoomsättning	11	10
Andel av USAB-koncernens nettooms: 4 %	Resultat efter fin. post.	-6	114	Andel av USAB-koncernens nettooms: 0,6 %	Resultat efter fin. post.	-59	-58
Andel av USAB-koncernens tillgångar: 6 %	Balansomslutning	757	595	Andel av USAB-koncernens tillgångar: 0,2 %	Balansomslutning	28	30
Redovisat värde innehav: 167 mnkr	Eget kapital	211	245	Redovisat värde innehav: 6 mnkr	Eget kapital	12	11
	Soliditet, %	28%	41%		Soliditet, %	43%	37%
	Investeringar	197	160		Investeringar	2	4

Uppsala Kommuns Industrihuskoncernen 				Uppsala Konsert och Kongress AB 			
Koncernen förvaltar kontors-, industri- och lagerlokaler med en totalt yta om ca 190 000 m² fördelade på 32 fastigheter som hyrs ut till Uppsalas näringsliv och offentliga sektor.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011	Bolaget ansvarar för verksamheten i konsert- och kongresshuset vid Vaksala torg.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011
	Medarbetare, medel	15	15		Medarbetare, medel	58	61
	Nettoomsättning	157	156		Nettoomsättning	71	72
	Resultat efter fin. post.	27	39	Andel av USAB-koncernens nettooms: 4 %	Resultat efter fin. post.	-18	-16
Andel av USAB-koncernens nettooms: 8 %	Balansomslutning	954	993	Andel av USAB-koncernens tillgångar: 0,3 %	Balansomslutning	43	47
Andel av USAB-koncernens tillgångar: 8 %	Eget kapital	571	555	Redovisat värde innehav: 2 mnkr	Eget kapital	6	12
Redovisat värde innehav: 778 mnkr	Soliditet, %	60%	56%		Soliditet, %	14%	26%
	Investeringar	13	20		Investeringar	1	2

Uppsala Parkerings AB 				Uppsala Vatten och Avfall AB 			
Bolaget bedriver parkeringsverksamhet i två garage med totalt 676 platser.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011	Bolaget ansvarar för kommunens vattenförsörjning och avfallshantering. Bolaget producerar och leverar även biogas.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011
	Medarbetare, medel	0	0		Medarbetare, medel	163	159
	Nettoomsättning	9	8		Nettoomsättning	465	448
Andel av USAB-koncernens nettooms: 0,5 %	Resultat efter fin. post.	-3	-3	Andel av USAB-koncernens nettooms: 25 %	Resultat efter fin. post.	29	13
Andel av USAB-koncernens tillgångar: 1 %	Balansomslutning	148	153	Andel av USAB-koncernens tillgångar: 13 %	Balansomslutning	1 611	1 467
Redovisat värde innehav: 16 mnkr	Eget kapital	14	19	Redovisat värde innehav: 92 mnkr	Eget kapital	87	58
	Soliditet, %	9%	13%		Soliditet, %	5%	4%
	Investeringar	4	0		Investeringar	190	148

Uppsala Kommuns Gasgenerator AB			
Uppsala Kommuns Gasgenerator AB producerar elkraft och värme från rågas som utvinns i rötkastrarna vid Kungängsverket.	Nyckeltal (mnkr)	2012	2011
	Medarbetare, medel	0	0
	Nettoomsättning	1,9	1,8
Andel av USAB-koncernens nettooms: 0 %	Resultat efter fin. post.	0,0	0,0
Andel av USAB-koncernens tillgångar: 0 %	Balansomslutning	0,5	0,4
Redovisat värde innehav: 0,3 mnkr	Eget kapital	0,3	0,3
	Soliditet, %	58%	67%
	Investeringar	0,0	0,0

Fastighetsförvaltning

Uppsala Stadshus AB:s fastighetsbolag

Uppsala Stadshus AB äger numera sex fastighetsbolag varav tre av är nystartade. Uppsalahem AB är ett allmännyttigt kommunalt bostadsbolag. Uppsala Kommuns Fastighets AB arbetar med stadsdelsutveckling och primärt med kommersiella lokaler för handel men har även ett visst bestånd av bostäder. AB Uppsala Kommuns Industrihus arbetar uteslutande med industri-, kontors- och lagerlokaler. Totalt finns drygt 15 800 bostäder och drygt 242 000 kvadratmeter verksamhetslokaler.

De tre nystartade fastighetsbolagen är Uppsala Kommun Skolfastigheter AB, Uppsala Kommun Sport-och Rekreationsfastigheter AB och Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB. Dessa fastighetsbolag har bildats efter kommunfullmäktiges beslut att bolagisera huvuddelen av Uppsala kommuns fastighetsbestånd.

Per den 1 januari 2013 har samtliga skol-, sport och rekreations- samt specialfastigheter förvärvats från Uppsala kommun och överförts till dessa tre bolag. Bolagiseringen av fastighetsbeståndet har gjorts i syfte att uppnå en mer effektiv fastighetsförvaltning.

Goda utsikter för Uppsala

Uppsala är en storstad och en framtidsstad med stora utvecklingsmöjligheter. Fastighetsmarknaden i Uppsala är under fortsatt tillväxt och produktionen av bostäder ökar. Nya stadsdelar växer fram och innerstaden förnyas. Befolkningen ökade med 2 624 under året och 202 625 vid årskiftet. Även antal sysselsatta har ökat med 1,3 procent jämfört med samma period året innan.

Befolkningstillväxten samt den relativt goda arbetsmarknaden gör att bostadssituationen i Uppsala är fortsatt ansträngd samtidigt som vakansgraden för verksamhetslokaler är relativt låga.

Området runt resecentrum fortsätter att utvecklas med ett antal projekt som ger ett tillskott av såväl bostäder, kontorslokaler, handel som hotell. En ökad tillgång på

industrimark möjliggör etableringar i Librobäck och Östra Fyrislund.

Sammantaget är bedömningen att Uppsala kommer vara en fortsatt intressant marknad för fastighetsbolag, framförallt vad gäller bostäder men även för kommersiella fastigheter.

Bostadsmarknaden

Bostadssituationen i Uppsala är ansträngd. Drygt 85 000 personer står i bostadskö hos de två kommunala bolagen som tillhandahåller bostäder. Totalt förmedlade bolagen 1 896 bostadskontrakt under året. Hos Uppsalahem AB var antalet sökande 535 per lägenhet och hos Uppsala Kommuns Fastighets AB 310 sökande per lägenhet. Ambitionerna med Uppsala kommuns bostadspolitiska strategi fram till 2014 är att bostadsbyggandet i allmänhet ska öka och fler hyresrätter skapas.

Uppsalahem AB har som mål att en tredjedel av bostäderna som bolaget producerar varje år ska vara små och anpassade för ungas livsstil och ekonomi. Ägardirektiven för kommande fyraårsperiod till Uppsalahem AB är att söka producera 500 bostäder på affärsmässiga grunder.

Bolagens bedömning är att de agerar på en konkurrensutsatt marknad med stor efterfrågan på bostäder. Konkurrensen mellan olika byggherrar om mark är därigenom också stor. Under kommande år skapas nya områden för bostäder i bland annat Librobäck, Östra Salabackar, Slavsta och Rosendal. Det finns planer på att genomföra förnyelse även av stadsdelen Eriksberg inom snar framtid. Bedömningen är att det finns stor potential och efterfrågan för omfattande nyproduktion.

Uppsalahem kommer under 2013 att arbeta med att utveckla konkreta förslag för Nya Eriksberg. I slutet av 2012 köpte bolaget 55 000 kvadratmeter mark i Ulleråkerområdet där man planerar bygga av nya bostadskvarter. Ambitionen är att bygga 500-600 bostäder med start 2014. För att klara den sammanlagda planerade volymen av nyproduktion och ombyggnation behöver bostadsbolagen anpassa sina organisationer och resurser och utvecklas som byggherrar.

Verksamhetslokaler

Omsättningen på fastighetsmarknaden, som i samband med finanskrisen 2009 sjönk till 30 miljarder kronor, börjar sakta återhämta sig. För 2012 beräknas omsättningen uppgå till 85 miljarder kronor vilket motsvarar föregående års transaktionsvolym. Jämför man med toppåret 2006 då omsättningen var 153 miljarder kronor kan det konstateras att marknaden ännu inte återhämtat sig. I samband med finanskrisen försvann i stor utsträckning de utländska investerarna från den svenska marknaden, men under 2012 kom det indikationer på en smärre ökning av antalet utländska investerare, från 15 procent räknat på helåret 2011 till 19 procent under första halvåret 2012.

Den offentliga sektorn i Uppsala är stor, vilket ger stabilitet i sämre tider. AB Uppsala Kommuns Industrihus har en blandning av såväl offentliga hyresgäster som privata företag från olika branscher vilket innebär att riskexponeringen är ganska liten. Vakanserna i Uppsala ligger på en relativt låg och stabil nivå. Genom ytterligare förvärv och planerad nybyggnation kan ett brett utbud av lokaler skapas, detta möjliggör att man kan erbjuda ändamålsenliga lokaler till nyföretagare och även till Uppsalas befintliga näringsliv.

Centrumanläggningar

Detaljhandelsfastigheter har klarat sig ganska väl under 2012. Främst beror det på ett lågt ränteläge och att den privata konsumtionen ökat något. Centrumfastigheter bedöms vara relativt stabila investeringsobjekt med den viktiga förutsättningen att förvaltning och utveckling av marknadsplatsen sker på ett aktivt sätt.

De senaste årens stora befolkningsökning och stora bostadsproduktion i kombination med låg arbetslöshet och relativt stark privatekonomi gör att detaljhandeln i Uppsala utvecklas positivt. För att stärka attraktionskraften och för att möta befolkningsökningen är det viktigt att erbjuda förutsättningar för attraktiva boendemiljöer. Dessa ska innehålla en blandning av arbetsplatser, utbildningsmöjligheter, kommersiell service och en levande stadskärna i kombination med vitala stadsdelscentrum.

Utvecklade stadsdelscentra i anslutning till större bostadsområden eller arbetsplatser i kombinationen med service, handel, kultur- och fritidsaktiviteter bedöms viktiga för att skapa ett hållbart samhälle.

Bolagisering av fastighetsbeståndet i Uppsala kommun

Sedan 2008 har det pågått en utredning kring möjlighet att bolagisera delar av fastighetsbeståndet som ägs av Uppsala kommun. Syftet med bolagiseringen är att skapa en mer ekonomiskt effektiv förvaltning och en mer rationell hantering av kommunens samlade fastighetsinnehav. I december 2012 fattade kommunfullmäktige beslut om att bolagiseringen skulle genomföras. Huvuddelen av Uppsala kommuns fastighetsbestånd överläts till tre bolag och per den 1 januari 2013 överfördes fastigheterna till bolagen.

Uppsala Kommun Skolfastigheter AB har ansvar för att skapa bra förutsättningar för en långsiktigt uthållig förvaltning av skolfastigheter. Standarden ska matcha de pedagogiska kraven i skollagen och uppfylla krav på en god utbildnings- och arbetsmiljö för elever och lärare.

Uppsala Kommun Sport-och Rekreationsfastigheter AB har ansvar för att kommunens rekreations-, evenemangs- och sportanläggningar kvalitetsutvecklas och nyttjas mer effektivt. Syftet med bolaget är att skapa bättre organisatoriska och förvaltningsmässiga förutsättningar så att både elit-och breddidrotten kan utvecklas vidare i Uppsala.

Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB har förvärvat flertalet specialfastigheter från Uppsala kommun, bland annat stadshuset och konsert- och kongresshuset. Genom att ansvara för olika specialfastigheter har bolaget större möjlighet att skapa en högre effektivitet och bättre resursutnyttjande av fastigheterna.

Stadshuskoncernen har genom dessa tre bolag breddat sitt verksamhetsområde som numera omfattar huvuddelen av Uppsala kommuns fasta egendom. Koncernen som helhet, med dess organisatoriska förutsättningar och styrningsmodell, skapar goda möjligheter till utveckling av de nya bolagen. Ägardirektiven bidrar till hållbar utveckling av Uppsala kommun.

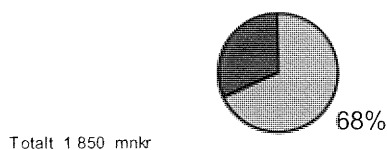
Risker och osäkerheter

Realräntan, tillsammans med framtida vakansgrader och hyresnivåer är avgörande faktorer vid bedömning av en fastighetsinvestering. Den stora offentliga sektorn i Uppsala fungerar som en stabiliserande faktor på den kommersiella fastighetsmarknaden. vakansläget i Uppsala är lågt, framförallt på bostäder och förväntas vara lågt över tid och bedöms därmed inte utgöra något hot.

Ökade energipriser är en stor osäkerhetsfaktor och samtliga fastighetsbolag arbetar med att energieffektivisera befintliga fastigheter och

tillämpa energieffektiva lösningar i nyproduktion.

Fastighetsförvaltningens andel av nettoomsättningen i koncernen



Fastighetsförvaltning	2012	2011	2010	2009	2008
Belopp i miljoner kronor					
Nettoomsättning	1 261	1 185	1 206	1 173	1 122
Resultat efter finansiella poster *)	132	1 646	142	108	202
Marknadsvärde aktier i bolag	9 495	9 289	8 702	7 586	7 163

*) Varav reavinsten och reaförluster 1 558 mnkr år 2011.

Fritid och kultur

Uppsala Stadshus AB:s engagemang inom fritid och kultur

Uppsala Stadshus AB äger tre bolag som arbetar inom fritid- och kultursektorn med övergripande mål att skapa ett rikare kulturliv och fritidsutbud, men även att stärka Uppsala som besöksmål. Med utvecklingen av en arbetsmarknad där företagen söker sig till arbetskraften, istället för som tidigare det omvända, ökar konkurrensen för att skapa ett attraktivt fritids- och kulturutbud.

Genom Uppsala Konsert och Kongress AB, Uppsala stadsteater AB och Fyrishov AB har Uppsala tagit ett kraftfullt kliv framåt inom detta område genom anläggningarnas uppmärksammade utbud, verksamhetsbredd och attraktionskraft.

Arenan Fyrishov är landets mest besökta arena och ett av landets stora besöksmål. Under 2012 registrerade bolaget drygt 1,6 miljoner besök. Besökarna kommer både från Uppsala och andra orter.

Besöksnäringens roll

Besöksnäringen är internationellt en av de branscherna med störst tillväxt. Allt fler kommuner i landet ser behovet av att öka sin aktivitet vad gäller engagemang och uppbyggnad av infrastruktur gentemot besöksnäringen. Genom att stärka samspelet mellan alla berörda aktörer, från arenor, teatrar och museer till hotell och restauranger, skapas en god grund för en livaktig arbetsmarknad och ett brett entreprenörskap.

Välbesökta arrangemang

Koncernens tre bolag hade en omfattande produktion under 2012. Totalt arrangerade bolagen under året 731 konferenser, kongresser och mässor, 604 konserter och teaterföreställningar samt 162 idrottseven. Sammanlagt besökte drygt 413 000 människor dessa arrangemang.

Risker och osäkerheter

Fritid- och kultursektorn vilar till stor del på subventioner från ägare och offentlig sektor, genom exempelvis koncernbidrag, kulturbidrag och uppdragsersättningar. För närvarande pågår en utredning om ansvar, organisering och finansiering av de ledande kulturinstitutionerna i Uppsala län. Utredningen kommer att ligga till grund för den kulturplan som landstinget tar fram inför förhandlingen med staten om de statliga kulturbidragen som kommer att regionaliseras. För Uppsala stadsteater kom i början av 2013 besked att regionaliseringen inte påverkar storleken på bidragen jämfört med tidigare.

Fritid och kulturs andel av nettoomsättning i koncernen



Fritid och kultur	2012	2011	2010	2009	2008
Belopp i miljoner kronor					
Nettoomsättning	166	171	165	154	156
Resultat efter finansiella poster	-79	-73	-69	-72	-67

Uppsala Stadshus

Vd: Kenneth Holmstedt

Årslön: ingår i stadsdirektörens lön

Styrelseordförande: Fredrik Ahlstedt (M)

Årsarvode enligt ERS 11*): ingår i kommunalrådsarvode

*) Bestämmelser om ekonomiska ersättningar till förtroendevalda

Adress: Kommunledningskontoret, 753 75 Uppsala



Uppsala Stadshus AB (USAB) är moderbolag i Stadshuskoncernen och ägs till 100 procent av Uppsala kommun. Uppsala Stadshus AB äger i sin tur 100 procent av aktierna i Stadshuskoncernens tolv dotterbolag, varav tre är underkoncerner. Under året ingicks avtal med Landstinget i Uppsala län om försäljning av samtliga aktier i AB Uppsalabuss och Gamla Uppsala Buss AB per 2 januari 2012. Köpeskillingen uppgick till 109,6 miljoner kronor. Under december 2012 har tre nya bolag förvärvats. Uppsala kommun överlät en stor del av sitt fastighetsbestånd till dessa tre bolag per 1 januari 2013. Det totala marknadsvärdet på de överlåtna fastigheterna uppgick till 4 083 miljoner kronor. Fastigheterna har förts över till respektive bolag efter en fördelning på skol-, sport och rekreations- samt specialfastigheter.

Ägardirektiv

- Leda och samordna verksamheten i bolagskoncernen.
- Avgöra frågor som är gemensamma för koncernen och som inte är av större principiell beskaffenhet.
- Sträva efter högsta möjliga samordning mellan koncernens olika bolag.

Moderbolaget svarar för övergripande utveckling, strategisk planering, löpande översyn och omprövning samt ekonomisk kontroll och uppföljning. Dotterbolagens affärsplaner och förändringar av grundläggande affärsidé godkänns av Uppsala Stadshus AB och vid principiellt viktiga förändringar även av kommunfullmäktige. Investeringar som påverkar annat kommunalt bolag eller nämnd godkänns av Uppsala Stadshus AB och vid principiell beskaffenhet av kommunfullmäktige. Ägardirektiven är uppfyllda.

Rörelsens intäkter, mnkr	3	3	3	3	3
Balansomslutning, mnkr	3 720	3 752	3 581	3 462	3 312
Resultat efter finansiella poster, mnkr	-14	1	-33	-73	-45
Eget kapital, mnkr	2 627	2 611	2 561	2 505	2 473
Räntabilitet på eget kapital, %	neg	0%	neg	neg	neg
Soliditet, %	71%	70%	72%	72%	75%

Ekonomiskt utfall

Årets resultat är -14 miljon kronor, vilket är 15 miljoner kronor sämre än föregående år, men 10 miljoner kronor bättre än budget. Rensat för effekter av utdelningar och reavinst från försäljning av dotterbolag är resultatet - 42 miljoner kronor, vilket är samma nivå som förra året och 2 miljoner kronor bättre än budget. Avvikelsen mot budget beror på ett något lägre ränteläge än förväntat.

I moderbolaget fanns per 2012-12-31 en låneskuld om 1 067 miljoner kronor, en minskning med drygt 9 miljoner kronor sedan föregående årsskifte. På grund av den likvid

som erhöles vid försäljningen av Gamla Uppsala Buss AB och AB Uppsalabuss har ingen ny upplåning behövt göras under året. Behovet av nyupplåning styrs av resultaten i dotterbolagen samt de koncernbidrag och aktieägartillskott som erhålls eller ges. Principerna för beräkning av dessa bidrag och tillskott framgår av kapitel åtta i IVE *) och beslutas årligen av kommunfullmäktige. Låneskulden uppvägs av väsentliga värden på moderbolagets innehav av aktier i dotterbolagen.

*) Uppsala kommuns styrdokument Inriktning, Verksamhet, Ekonomi.

Uppsalahem

Vd: Mikael Rådegård
Årslön: 1 307 000 kronor

Styrelseordförande: Peter Nordgren (FP)
Årsarvode enligt ERS 11: 94 000 kr

Adress: Box 136, 751 04 Uppsala
www.upsalahem.se



Uppsalahemkoncernen består av moderbolaget Uppsalahem AB med fem dotterbolag. Uppsalahem AB är Uppsalas ledande bostadsbolag med cirka 15 500 bostäder, inklusive de som tillkommit vid förvärvet av Studentstaden AB. Totalt har nästan 30 000 Uppsalabor sin bostad i Uppsalahems bestånd. Uppsalahem AB ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun).

Uppsalahem AB bidrar till att stärka kommunens utveckling genom att med hög kompetens äga, förvalta och utveckla fastigheter och erbjuda boenden för olika faser i livet. Bolaget erbjuder bostäder för såväl studenter och ungdomar som seniorer, och även olika typer av verksamhetslokaler. Förutom att Uppsalahem förvaltar 15 500 bostäder med en yta av sammanlagt 742 000 kvadratmeter har även bolaget drygt 1 100 kommersiella lokaler om totalt 30 000 kvadratmeter. Vakansgraden för bostäderna är 0,03 procent och för de kommersiella lokalerna 4,55 procent.

Bolagets förvaltning är långsiktigt strategisk och målinriktad. Målsättningen är att skapa trygga och trivsamma boendemiljöer med minimerad miljöbelastning. Uppsalahem AB är en av Uppsalas största byggherrar och har under 2000-talet färdigställt cirka 2 000 nya bostäder.

Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv och avkastningskrav.

Uppsalahem	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet anställda	262	263	256	233	230
Nettoomsättning, mnkr	1 050	977	973	926	873
Andel av koncernens nettoomsättning, %	56%	51%	49%	50%	60%
Balansomslutning, mnkr	8 274	7 249	5 373	4 988	4 866
Resultat efter finansiella poster, mnkr	130	1 591	76	84	69
Eget kapital, mnkr	2 742	2 756	1 178	1 101	1 011
Räntabilitet på eget kapital, %	5%	58%	6%	8%	7%
Investeringar, mnkr	993	3 386	553	443	444
Soliditet, %	33%	38%	22%	22%	21%

Ekonomiskt utfall

Resultatet efter finansiella poster uppgår till 130 miljoner kronor. I resultatet ingår en reavinst på 89 miljoner kronor från den affär som genomfördes med Rikshem förra året samt kostnader för åtgärder av eftersatt underhåll i Studentstaden AB med 48 miljoner kronor. Dessa poster exkluderade är resultatet 89 miljoner kronor, vilket är i nivå med det resultat exklusive reavinster som redovisades

2011. Resultatet är också i nivå med årets budget.

Årets investeringar är 993 miljoner kronor, vilket är högre än såväl föregående år (exklusive Studentstaden) och budget. De stora investeringarna följer av ägardirektivet om att söka uppnå en nyproduktionstakt på 500 lägenheter per år.



Full fart i Bobutiken i Uppsalahems lokaler på S:t Persgatan.

Ägardirektiv

- Bidra till att stärka kommunens utveckling genom att med hög kompetens äga, förvalta och bygga hyresfastigheter i Uppsala.
- Erbjud kunderna det boende de vill ha i olika faser i livet.
- Bidra till att nya lägenheter tillkommer och att omvandling av lägenheter kan ske.
- Erbjud, om kommunen begär det, upp till fem procent av nyuthyrningen per år till personer som av särskilda ekonomiska och/eller sociala skäl inte kan få en bostad på egen hand.
- Vara en aktiv part i Uppsala stadsutveckling och därmed samverka med övriga bolag och nämnder i arbetet med att utveckla och förnya befintliga stadsdelar.
- På affärsmässiga grunder söka uppnå en nyproduktionsnivå på 500 lägenheter per år.
- Systematiskt stödja tillämpningen av ny energiteknik.
- Verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen.

Fortsatta hög produktionstakt

Signalerna från marknaden och kommunen är entydiga, Uppsala behöver fler hyresrätter och Uppsalahem håller en fortsatt hög produktionstakt. I december 2011 förvärvade Uppsalahem 50 000 kvadratmeter i Ulleråker med planer på att uppföra flera nya bostadskvarter framöver. Ambitionen är att bygga 500-600 bostäder med start 2014. Bolaget har även initierat arbete med förnyelse av stadsdelen Eriksberg.

Stabilt bolag i en tillväxtregion

Uppsalahem är Sverigeledande inom nyproduktion av hyresrätter. Enligt ägarens direktiv ska Uppsalahem på affärsmässiga grunder sikta på att producera 500 nya lägenheter per år. Under 2012 togs spadtag till 513 bostäder. För 2013 planeras byggstart för ytterligare drygt 491 bostäder. Förnyelsen av de bostäder som byggdes under rekordåren på 60 -70-talet har hållit fortsatt hög takt.

Socialt hållbara och trygga boendemiljöer

Uppsalahem tar ett stort socialt ansvar och arbetar kontinuerligt med att utveckla

bostadsområden till socialt hållbara boendemiljöer. Bolagets ägardirektiv om att erbjuda upp till fem procent av nyuthyrningen för bostadssociala ändamål följdes och under 2012 uppläts 79 bostäder. Totalt hyr Uppsala kommun 381 bostäder för bostadssociala ändamål och ytterligare 71 bostäder uppläts med kommunal borgen som hyresgaranti.

Miljöcertifiering och ny energiteknik

Uppsalahem är sedan 2011 miljöcertifierat enligt ISO 14001. Inför varje nyproduktion ser Uppsalahem över husets potential för energibesparing. I planeringen av minienergihuset Holmfrid, i stadsdelen Svartbäcken, är målsättningen att huset ska dra maximalt 45kWh/kvadratmeter per år. För Holmfrid planeras flera tekniska lösningar såsom geoenergi, LED-belysning och solfångare. Holmfrid blir Uppsalahems första byggnad att miljöklassas enligt Miljöbyggnad, en certifiering som tar hänsyn till inomhusmiljö, energi och materialval. Målet är att Uppsalahem ska bli Uppsalas grönaste bostadsbolag. Vid Resecentrum pågår bygget av det nya kvarteret Frodeparken, som kommer att ha Nordens största integrerade solcellsfasad på ett bostadshus.



Uppsala Kommuns Fastighets

Vd: Ove Jansson

Årslön 854 000 kronor

Styrelseordförande: Simone Falk (M)

Årsarvode enligt ERS 11: 60 000 kronor

Adress: Box 250 44, 750 25 Uppsala

www.upsalafastighets.se



Uppsala Kommuns Fastighetskoncernen består av Uppsala Kommuns Fastighets AB och fyra dotterbolag. Uppsala Kommuns Fastighets AB förvaltar tre centrumanläggningar i Uppsala, varav Gottsunda Centrum är den största. Närmare 500 Uppsalabor har sin bostad i bolagets bestånd. Bolaget ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun).

Uppsala Kommuns Fastighets AB:s affärsidé är att förvärva, utveckla och förvalta stadsdels- och närcentrum och därmed bidra till kommunens hållbara utveckling och tillväxt. Bolaget äger sammanlagt tio fastigheter med 339 lägenheter till en yta av 19 376 kvadratmeter och drygt 52 000 kvadratmeter kommersiella lokaler. Vakansgraden i bostäderna är 0,5 procent och i de kommersiella lokalerna 7,3 procent, vilket förklaras av den pågående ombyggnationen i Gottsunda centrum. Fastigheterna är lokaliserade i stadsdelarna Gottsunda och Storvreta.

Uppsala Kommuns Fastighets AB har ett dokumenterat ledningssystem för att organisera arbetet. Ledningssystemet baseras på miljöarbete enligt ISO 14001, men omfattar även kvalitet enligt ISO 9001 samt arbetsmiljö AFS 2001:1 och skydd mot olyckor enligt SFS 2003:778.

Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv och avkastningskrav

Uppsala Kommuns Fastighets	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet anställda	13	13	13	12	12
Nettoomsättning, mnkr	75	71	90	87	84
Andel av koncernens nettoomsättning, %	4%	4%	5%	6%	6%
Balansomslutning, mnkr	757	595	542	408	386
Resultat efter finansiella poster, mnkr	-6	114	7	9	16
Eget kapital, mnkr	211	245	98	92	84
Räntabilitet på eget kapital, %	neg	46%	7%	9%	19%
Investeringar, mnkr	197	160	178	109	12
Soliditet, %	28%	41%	18%	23%	22%

Ekonomiskt utfall

Koncernens resultat är - 6 miljoner kronor. Det är 4 miljoner kronor sämre än föregående års resultat exklusive reavinster och 10 miljoner kronor sämre än budget. Bland förklaringarna till det negativa resultatet finns lägre hyresintäkter än planerat då uthyrningen av lokaler i Gottsunda Centrum inte skett i förväntat takt. Ett förvärv av ytterligare ett stadsdelscentrum har inte skett som planerat, vilket, om det skett, hade bidragit positivt till

resultatet. Även tidigare lagt underhåll och aktiverade investeringar har påverkat resultatet negativt.

Årets investeringar är 197 miljoner kronor och avser till övervägande del om- och tillbyggnad i Gottsunda Centrum. Investeringarna är väsentligt lägre än budget vilket förklaras av det uteblivna förvärvet av ytterligare ett stadsdelscentrum.



Byggnadsarbeten i den nya teatersalen i Gottsunda Kulturhus.

Ägardirektiv

- Vara kommunens redskap för att bygga och förvalta lokaler och centrumanläggningar.
- Särskilt fokusera på att utveckla centrumanläggningen i Gottsunda ur ett stadsdelsutvecklingsperspektiv.
- Systematiskt stödja tillämpningen av ny energiteknik.
- Erbjudas, om kommunen begär det, minst fem procent av nyuthyrningen i vardera området per år till personer som av särskilda ekonomiska och/eller sociala skäl inte kan få en bostad på egen hand.
- Verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen.

Förnyelsen av Gottsunda centrum går in i slutfasen

Uppsala Kommuns Fastighets AB driver sedan 2005 en förnyelseprocess i Gottsunda Centrum. Målet är att skapa en naturlig, trygg och trivsamt mötes- och marknadsplats för alla. Utvecklingen av centrumet är även motorn i en större förändringsprocess av hela stadsdelen. Förnyelsen av Gottsunda bedöms vara klar under våren 2013, vilket innebär att den uthyrbara ytan ökar med drygt 8 000 kvadratmeter till 26 000 kvadratmeter och antalet butiker fördubblas till 45 stycken. Gottsunda kulturhus ingår i omvandlingsprocessen och förstärker ett redan välbesökt bibliotek och en populär teater. Genom en ny tillfartsväg och infrastrukturens satsningar ska Gottsunda Centrum bli mer lättillgängligt och tryggare.

The Gottsunda Way

Med hjälp av medel beviljade från Europeiska Socialfonden startades projektet The Gottsunda Way vars syfte är att erbjuda

kompetensutveckling till de cirka 240 personer som har sin arbetsplats i Gottsunda centrum. The Gottsunda Way ska skapa möjligheter för vidareutveckling, erfarenhetsutbyte, samhörighet och samverkan. Projektet kommer att pågå till våren 2014 och har under våren 2013 uppmärksammats i lokala medier. Uppsala Kommuns Fastighets AB visar därmed att bolaget inte enbart utvecklar fastigheterna i Gottsunda Centrum, bolaget har även ett samhällsutvecklingsperspektiv vilket är i linje med ägardirektiven.

Storvreta centrum

Under 2012 påbörjades arbete på den förvärvade marken i centrala Storvreta. Fastighetsbeståndet i Storvreta kommer att utvecklas för att skapa ett mer stadsmässigt närcentrum där handel och kommunikationer är mer samlat än idag. Det kommer att leda till att Storvreta centrum blir en attraktiv mötesplats som stärker hela ortens identitet.

Vd: Ulf Häggbom
Årslön 1 060 000 kronor

Styrelseordförande: Tomas Tjäder (M)
Årsarvode enligt ERS 07: 60 000 kronor

Adress: Seminariegatan 29 A, 752 28 Uppsala
www.industrihus.nu



Uppsala Kommuns Industrihuskoncernen består av AB Uppsala Kommuns Industrihus och 10 dotterbolag. AB Uppsala Kommuns Industrihus är ett av kommunens strategiska instrument för tillväxt och utveckling av näringslivet i Uppsala. Bolaget äger 32 fastigheter med en total uthyrningsbar yta om cirka 190 000 kvadratmeter. AB Uppsala Kommuns Industrihus ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun).

AB Uppsala Kommuns Industrihus startade 1972 och hyr sedan dess ut kontors-, industri- och lagerlokaler till Uppsalas näringsliv och offentliga sektor. Ändamålsenliga lokaler till konkurrenskraftiga priser är viktiga parametrar för att öka nyföretagandet och erbjuda Uppsalas befintliga näringsliv lösningar vid förändrade lokalbehov.

Bolagets syfte är att skapa tillväxt och utveckling för Uppsala kommun genom att tillhandahålla rum att utvecklas i. Syftet är kopplat till bolagets kärnvärden: säker, uppmärksam, dynamisk och utveckling. Bolaget är miljöcertifierat enligt ISO 14001. Arbetet med hållbarhetsfrågorna är väl implementerat i verksamheten och i företagets miljöledningssystem.

Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv och avkastningskrav.

Uppsala Kommuns Industrihus	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet anställda	15	15	11	9	8
Nettoomsättning, mnkr	157	156	166	164	170
Andel av koncernens nettoomsättning, %	8%	8%	9%	9%	12%
Balansomslutning, mnkr	954	993	1 013	955	932
Resultat efter finansiella poster, mnkr	27	39	78	58	149
Eget kapital, mnkr	571	555	534	492	463
Räntabilitet på eget kapital, %	5%	7%	15%	11%	32%
Investeringar, mnkr	13	20	139	10	33
Soliditet, %	60%	56%	53%	51%	50%

Ekonomiskt utfall

Årets resultat uppgår till 27 miljoner kronor. Exklusive reavinster är resultatet 17 miljoner kronor, vilket är strax under föregående års resultat exklusive reavinster och samtidigt 13 miljoner kronor sämre än årets budget. Budgetavvikelsen förklaras främst av att

Kostnader för hyresgästanpassningar i en av bolagets fastigheter.

Investeringarna är 13 miljoner kronor, vilket är betydligt lägre än såväl föregående år som budget. Det är bland annat försenade bygglov och överklagade upphandlingar som inneburit att investeringar fått skjutas fram till nästa år.



Plan4 – ett flexibelt kontorskoncept och en mötesplats för nätverkande och affärsutveckling

Ägardirektiv

- Vara ett strategiskt instrument för tillväxt och utveckling av näringslivet i kommunen.
 - På ett effektivt sätt kunna erbjuda ändamålsenliga lokaler inom kommunen till konkurrenskraftiga priser i syfte att öka nyföretagandet men även kunna erbjuda Uppsalas befintliga näringsliv kreativa lösningar vid förändrad lokalbehov.
 - Aktivt medverka till att tillgodose de små företags efterfrågan på lokaler och kontorshotell/industrihotell med gemensamma stödfunktioner i form av lokaler med diversifierad service, kvalitet och prisnivå.
 - Aktivt arbeta med fastighetsförsäljning och löpande återrapportera till Uppsala Stadshus AB de genomförda försäljningarna.
 - Bör aktivt förbereda övertagande av fler kommunala verksamhetslokaler.
 - Utgöra ett strategiskt verktyg för kommunen att utveckla nya fastigheter som möter små företags efterfrågan på lokaler samt kontors/industrihotell med gemensamma stödfunktioner i form av lokaler med diversifierad service, kvalitet och prisnivå. Bolaget ska särskilt pröva lokaler för inkubatorverksamhet
 - Systematiskt stödja tillämpningen av ny energiteknik
 - Verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen.
- Detta ska leda till en mer attraktiv kommun byggd på ett mångfacetterat och diversifierat näringsliv samt effektiv utnyttjande av bolagets lokaler av olika målgrupper/nyttjare såväl offentliga förvaltningar som näringslivets aktörer.

Nya målgrupper

Under 2010 påbörjades ett utvecklingskoncept, Plan4. Det riktar sig till en ny målgrupp som har identifierats som digitala nomader. Målgruppen omfattar allt ifrån pendlare anställda på storföretag till frilansande konsulter och entreprenörer. Plan4 syftar till att skapa en mötesplats för nätverkande och affärsutveckling samt erbjuda ett flexibelt kontorskoncept för den nya målgruppen.

Hyresgäster

Bolagets hyresgäster består till stor del av småföretagare. Ungefär 80 procent av bolagets cirka 300 hyresgäster är företag med upp till 20 anställda. Under 2012 har 59 hyresgäster flyttat in, 36 hyresgäster har bytt lokal och 20 hyresgäster har flyttat ut. Vakansgraden uppgår till 4,5 procent.

Vaksala-Eke, klimatsmart företagsby

Fastigheten Vaksala-Eke är strategiskt placerad efter väg 288, nära såväl centrala staden som E4:an. Fastigheten består av ett markområde om cirka 160 000 kvadratmeter med befintliga byggnader på cirka 9 000 kvadratmeter, som i princip är fullt uthyrda. Byggnationen av ytterligare 16 000 kvadratmeter lokalyta

fördelat på två etapper har startat under hösten.

Samarbetsprojekt tillsammans med STUNS

Genom nära samarbete mellan näringsliv och akademi vill man skapa en testbädd för utvärdering, demonstration, forskning och spridning av nya energisystem. Projektet syftar till att stärka Industrihus kunderbjudande avseende klimatsmarta, innovativa och dynamiska fastighetslösningar och till att positionera Uppsala som ledande inom affärsutveckling av innovativ energiteknik. Målet är att under 2013-2015 på Vaksala-Eke etablera en testbädd för utveckling och demonstration av samordnade tekniker och system för hållbar energiutvinning.

Väl rustade inför framtiden

Genom ytterligare förvärv och planerad nybyggnation kan ett brett utbud av lokaler skapas. Därmed kan bolaget på ett effektivt sätt erbjuda ändamålsenliga lokaler i syfte att öka nyföretagandet. Samtidigt kan Uppsalas befintliga näringsliv erbjudas kreativa lösningar vid förändrat lokalbehov.

Fyrishov

Vd: Liisa Eriksson Hundertmark
Årslön 856 000 kronor

Styrelseordförande: Lars O Ericsson (C)
Årsarvode enligt ERS 11: 94 000 kronor)

Adress: Idrottsgatan 2, 753 33 Uppsala
www.fyrishov.se



Fyrishov AB äger och driver besöksmålet Fyrishov som är Sveriges mest besökta arena med drygt 1,6 miljoner besök 2012. Bolaget driver också Gottsundabadet som är ett populärt stadsdelsbad i Gottsunda Centrum. Fyrishov AB ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun).

Visionen för Fyrishov är att vara "En möjligheternas arena". Målet är att vara den ledande upplevelsearenan för bad, idrott och event alla dagar året runt. Arenans kärnverksamheter bad, idrott och event bidrar till besöksutvecklingen i Uppsala, framförallt inom området event, hotell, handel, restauranger och transporter. Under 2012 har bolaget medverkat till att ytterligare utveckla samarbetet med övriga kommunala besöksbolag; Uppsala Konsert och Kongress AB, Uppsala Stadsteater AB och Destination Uppsala AB.

På Fyrishov erbjuds träning, tävling och aktiviteter för såväl nybörjare som idrottens absoluta toppskikt av världsstjärnor. Årligen genomförs ett stort antal tävlingar och event inom idrott men även olika typer av möten och konferenser, konserter, mässor och aktiviteter arrangeras. I arenans närhet ligger Fyrishovs Stugby och Camping samt ett aktivitets- och parkområde med beachvolleyplaner, bangolf, fotboll och kanotuthyrning.

Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv och avkastningskrav.

Fyrishov	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet anställda	95	92	87	88	92
Nettoomsättning, mnkr	86	90	87	83	79
Andel av koncernens nettoomsättning, %	5%	5%	5%	4%	5%
Balansomslutning, mnkr	261	170	146	144	141
Resultat efter finansiella poster, mnkr	-1	1	1	2	1
Eget kapital, mnkr	12	12	11	10	10
Räntabilitet på eget kapital, %	neg	8%	9%	20%	10%
Investeringar, mnkr	88	66	9	7	11
Soliditet, %	5%	7%	8%	8%	7%

Ekonomiskt utfall

Resultatet efter finansiella poster är -1,0 miljoner kronor, att jämföra med 1,0 miljoner kronor i bokslut 2011 och -1,5 miljoner kronor i budget. Intäkterna nådde inte upp till budgeterad nivå. Bland annat förhandlades ett uppdragsavtal om till en lägre nivå. Ytterligare förklaringar är att Postkodkampen inte

genomfördes och att dåligt väder påverkade antalet besökare under sommaren.

Året investeringar är 88 miljoner kronor och avser i huvudsak nybyggnad av multihallar. Det är en högre nivå än 2011, men något lägre än budget.



Glada miner under vattenstråle i en av Fyrishovs bassänger

Ägardirektiv

- Tillhandahålla en arena för folkhälsa, idrott och evenemang. Arenan som besöksattraktion ska stärka den positiva bilden av Uppsala som bostadsort, turistmål och som en attraktiv stad för lokalisering av företag.
- Ansvara för driften av verksamheten i Fyrishovanläggningen och Gottsundabadet i Uppsala kommun och svara för bad, sport och rekreation samt därmed förenlig verksamhet.
- Äga och förvalta samtliga fastigheter inom Fyrishovanläggningen samt verkställa de utbyggnader som erfordras för verksamhetens bedrivande.
- Samverka med andra aktörer inom besöksnäringen, och särskilt inom stadshuskoncernen, för att stärka Uppsala som besöksmål, och uppnå samordningsvinster.

Bad, avkoppling, upplevelse och simkunnighet

I Fyrishov finns en 50-metersbassäng och i Gottsundabadet en 25 metersbassäng som är öppna alla dagar för motionssimning och simträning. På Fyrishov finns ett av landets största äventyrsbad, en relaxavdelning med gym för vuxna samt varma bassänger för träning, undervisning och bastun för avkoppling. Från maj till augusti håller Fyrishovs sommarbad öppet med generösa gräsytor, sommarservering, en stor utomhuspool samt en mindre pool för de allra yngsta. Totalt 5 200 personer köpte Sommarpasset för att kunna bada fritt hela sommaren mellan 1 juni- 31 augusti.

Simkunnighet är viktigt för alla. Simskolor för barn och unga finns därför både på Fyrishov och på Gottsundabadet. Skolornas simning och simundervisning är ett viktigt inslag som bildar en god grund för fortsatt utveckling av folkhälsan.

Idrott, träning, tävling och hälsa

Fyrishov är den givna hemmaarenan i Uppsala för många olika elitidrotter och elitidrottare. Under året har Fyrishov varit arena för elitmatcher för innebandy och basket, SM i

tyngdlyftning, SM i trampolin och rytmisk gymnastik samt många andra tävlingar på hög nivå.

Event, matcher, mässor och möten

På Fyrishov finns ett flertal ytor såväl inomhus som utomhus särskilt lämpade för olika typer av event. Rix FM Festivalen med drygt 4 000 besökare är ett exempel på uppskattade utomhusevent. Uppsalas nya Idrottsgala ett annat. Bolaget arbetar med en rad olika ungdomsevent, exempelvis med Ung företagsamhet kring den årliga Våga vara egen-mässan. Där får gymnasieungdomar som övar sig på att starta egna företag möjlighet att visa upp sina affärsidéer i ett mässformat.

För första gången i Sverige kommer bolaget i samverkan med Sveriges Akademiska Idrottsförbund, Fyrisfjädersn, Destination Uppsala AB, Uppsala universitet, Sveriges lantbruksuniversitet med flera att leda och arrangera Europeiska Universitetsmästerskapen i Badminton (EUC 2013) på Fyrishov i maj 2013.

Multihallar färdigställs

Under 2013 kommer nya multihallar i två plan att färdigställas. Den tillför arenan ytterligare 8 000 kvadratmeter.

Uppsala stadsteater

Vd: Linus Tunström
Årslön 739 000 kronor

Styrelseordförande: Patrik Hesselius (C)
Årsarvode enligt ERS 11: 60 000 kronor

Adress: Box 1001, 751 40 Uppsala
www.upsalastadsteater.se



Uppsala stadsteaters vision är att vara Sveriges främsta konstnärliga teater - en ny typ av lokal scen med internationell utblick. Teatern är en av landets mest uppmärksammade stadsteatrar och 2009 belönades den med Sveriges Teaterkritikers pris för att vara "Sveriges mest dynamiska scen". Bolaget strävar efter att aktivt bidra till en utveckling av kulturlivet i Uppsala och stärka Uppsala som en attraktiv stad. Uppsala stadsteater AB ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (ägt till 100 procent av Uppsala kommun).

Varje år sätter teatern upp 10-15 nya egna produktioner på de fyra scenerna: Stora scenen, Lilla scenen, källarscenen Ettan och kaféscenen Salongen. Utöver detta ges också årligen ett antal gästspel inom både teater, dans och performance. I april Varje år arrangerar man den internationella scenkonstfestivalen TUPP (vartannat år från år 2013) då artister från hela världen fyller teaterns scener. Förutom dekorateljéerna som ligger på Bolandsgatan, ryms alla scener, kontor och tillverkning under samma tak i teaterhuset på Kungsgatan. I teaterhuset finns också restaurang Teaterbaren, Tunströms café och ett konstgalleri (Offkonsten c/o Teatergalleriet).

Bolaget finansieras i huvudsak genom koncernbidrag från Uppsala Stadshus AB, egna intäkter samt statligt stöd från Statens kulturråd. Från och med verksamhetsåret 2013 söks det statliga stödet från landstinget.

Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv och avkastningskrav.

Uppsala stadsteater	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet anställda	88	90	86	96	94
Nettoomsättning, mnkr	11	10	9	9	8
Andel av koncernens nettoomsättning, %	1%	0%	0%	0%	1%
Balansomslutning, mnkr	28	30	27	25	26
Resultat efter finansiella poster, mnkr	-59	-58	-56	-57	-56
Eget kapital, mnkr	12	11	10	9	10
Räntabilitet på eget kapital, %	neg	neg	neg	neg	neg
Investeringar, mnkr	2	4	3	3	6
Soliditet, %	43%	37%	37%	37%	39%

Ekonomiskt utfall

Uppsala stadsteater AB får årligen ett koncernbidrag från moderbolaget, Uppsala Stadshus AB. Beloppet fastställs av kommunfullmäktige inför kommande år och uppgick 2012 till 60,4 miljoner kronor, vilket också motsvarar stadsteaterns budgeterade negativa

resultat. Detta ska jämföras med resultatet i bokslutet på -59,5 miljoner kronor.

Att resultat blev 0,8 miljoner kronor bättre än budget förklaras i huvudsak av en väsentligt högre biljettförsäljning än förväntat i kombination med ett höjt biljettpris.



Fursten med Allan Svensson i huvudrollen drog fulla hus under året.

Ägardirektiv

- Genom sin konstnärliga verksamhet aktivt bidra till en utveckling av kulturlivet i Uppsala.
- Som mötesplats stärka den positiva bilden av Uppsala som en attraktiv stad och därmed bidra till att stärka besöksnäringen.
- Tillhandahålla en arena för gästspel och andra aktiviteter där dansens möjligheter särskilt beaktas.
- Samverka med andra kulturinstitutioner och besöksmål, särskilt inom stadshuskoncernen, för att stärka kulturlivet och uppnå samordningsvinster.
- Verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen.

Ett framgångsrikt år

Med 399 stycken föreställningar av 19 egna produktioner, varav 13 nya, nådde teatern år 2012 en blandad publik av barn, ungdomar och vuxna på totalt 68 521 personer, en ökning med 17 procent från året innan. Bland uppmärksammade produktioner kan nämnas Fanny & Alexander som lyftes fram som en av årets kulturhändelser i Dagens nyheter summering av 2012, den kritikerrosade pjäsen Fursten om Jan Stenbeck samt den politiska satiren om Försäkringskassan Den flygande handläggaren. Den internationella scenkonstfestivalen TUPP genomfördes för fjärde året i rad.

Sikte mot Europa

År 2012 startade också det femåriga EU-projektet Theatron där Uppsala stadsteater ingår som enda svenska kulturinstitution bland teatrar bl. a. Tyskland, England och Danmark. En viktig del, förutom gemensamma teaterproduktioner och fördjupat

erfarenhetsutbyte, är det integrerade forskningsprojektet om hur teatern ska hitta morgondagens publik.

En kulturens mötesplats

Förutom TUPP samt flera gästspel av teater och dansföreställningar har andra kulturaktiviteter under året gästade huset. Exempelvis Dansakademin och Ekebydans, Kulturernas karneval samt Ensamma kroppar kan inte skrivas in på en palestinsk poesifestival. I vanlig ordning ordnade teatern en uppskattad barnaktivitet under Kulturnatten.

Med än fyra scener

Under året har grunden lagts för ett fördjupat pedagogiskt arbete med barn och unga i kommunen och länet som ska ta form under 2013. Samarbetet mellan besöksbolagen inom Stadshuskoncernen har också formaliserats med teatern i en aktiv roll. Teatern har dessutom inlett ett samarbete med kulturkontoret i Uppsala kommun och genomfört fyra utställningar av offentlig konst på Teatergalleriet.

Uppsala Konsert & Kongress AB

Vd: Magnus Bäckström
Årslön 827 000 kronor

Styrelseordförande: Magnus G Graner (M)
Årsarvode enligt ERS 11: 60 000 kronor

Adress: Vaksala torg 1, 753 31 Uppsala
www.ukk.se



Uppsala Konsert och Kongress AB ansvarar för verksamheten i konsert- och kongresshuset vid Vaksala torg. Bolaget hyr ut lokaler och ger arrangemangsservice till konsertarrangörer, men arrangerar också egna konserter som komplement till externa arrangörers utbud. Uppsala Konsert och Kongress AB hyr även ut lokaler och ger arrangemangsservice till kongresser, konferenser och möten, mässor, utställningar och events. Serveringar i samband med arrangemang utgör en stor del av verksamheten. Dessutom finns lunchservering och bankett- och festvåningsverksamhet. Bolaget hanterar biljettförsäljning för den egna anläggningen samt som ombud för andra anläggningar i landet.

Konsert- och kongresshuset består av Stora salen (1 150 platser), Sal B (350 platser), Sal C (120 platser), Sal D (800 platser bankett alternativt 1 500 platser stående publik) samt ett antal konferens- och mötesrum.

Bolaget ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun).

Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv men inte avkastningskrav.

Uppsala Konsert och Kongress	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet anställda	58	61	62	58	62
Nettoomsättning, mnkr	71	72	69	63	69
Andel av koncernens nettoomsättning, %	4%	4%	4%	3%	5%
Balansomslutning, mnkr	43	47	21	37	41
Resultat efter finansiella poster, mnkr	-18	-16	-14	-17	-12
Eget kapital, mnkr	6	12	2	2	3
Räntabilitet på eget kapital, %	neg	neg	neg	neg	neg
Investeringar, mnkr	1	2	1	1	2
Soliditet, %	14%	26%	10%	4%	7%

Ekonomiskt utfall

Resultat efter finansiella poster är -18 miljoner kronor och innebär att moderbolaget tillskjuter 18 miljoner kronor för att återställa bolagets egna kapital. Tillskottet är därmed 7 miljoner kronor högre än kommunfullmäktiges beslut om maximal underskottstäckning för året. Resultatet är drygt 1 miljon kronor sämre än bolagets budget.

Konferens- och kongressverksamheten har påverkats av den vikande konjunkturen och inneburit lägre hyresintäkter. Likaså har restaurangverksamheten påverkats negativt. De egna konsertproduktionerna visar ett mindre underskott som kompenseras genom att konsertuthyrningen ökat.



Konserten med Benny Anderssons Orkester drog en publik på 7 000 personer till Vaksala torg

Ägardirektiv

- Tillhandahålla en mötesplats för musik och för alla grupper i kommunen.
- Genom sin musikverksamhet aktivt bidra till en utveckling av kulturlivet i Uppsala samt genom kongress- och konferensverksamheten aktivt bidra till en utveckling av besöksnäringen i Uppsala.
- Genom konserter och möten stärka bilden av Uppsala som en attraktiv stad.
- Samverka med andra aktörer inom kulturlivet och besöksnäringen för att stärka respektive område och uppnå samordningsvinster.
- Ska pröva entreprenad på hela eller delar av verksamheten.
- Verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen.

En välbesökt anläggning

Bolaget har befäst sin position som en mötesplats för uppsalaborna och är numera Uppsalas mest besökta kulturinstitution. 63 procent av Uppsalaborna har besökt konsert- och kongresshuset en eller flera gånger de senaste 12 månaderna.

Omfattande konsertverksamhet

Konsertverksamheten uppskattas av Uppsalaborna och väcker uppmärksamhet såväl nationellt som internationellt. Kulturkonsumtionen i Uppsala har ökat betydligt sedan konsert- och kongresshuset tillkom. Antalet Uppsalabor som minst en gång i kvartalet besökt en pop-, jazz-, klassisk konsert eller opera har ökat med nästan 30 procent mellan 2008 och 2010 (SIFO). De reser mer sällan till andra orter för konsertbesök. Andelen tillresande publik från regionen inklusive Stockholm är betydande, närmare 30 procent. Inte sällan reser publik från hela landet, och ibland även från andra länder till Uppsala för att gå på konsert.

Konsertverksamheten får medial

uppmärksamhet nationellt. Genrebredden och genrefördelningen liksom fördelningen mellan lokala, nationella och internationella aktörer är god. Det leder till att verksamheten når många olika grupper i samhället. Under 2012 genomfördes 199 konserter och föreställningar med 111 435 besökare vilket ger ett genomsnitt på 559 besökare per konsert eller föreställning.

Kongress- och konferensverksamhet

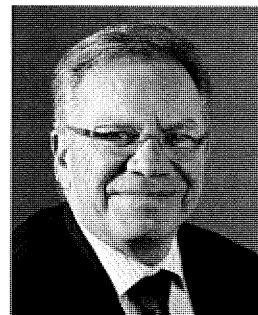
Kongress och konferensverksamhetens volym totalt motsvarar och överträffar i vissa fall referensanläggningar i landet. Kongresser, konferenser och events omfattar stora volymer och ger ett betydande bidrag till verksamheten totalt. Kundenkäter och annan respons visar att kunder och gäster är mycket nöjda med anläggningen och med medarbetarna. Kongress- och konferens-verksamheten bidrar till att stärka hotellbeläggningen och övrig besöksnäring i Uppsala. Under 2012 genomfördes 508 kongresser, konferenser och event med 60 340 deltagare.

Uppsala Vatten och Avfall

Vd: Tommy Högström
Årslön 1 056 000 kronor

Styrelseordförande: Kristian P Ljungberg (M)
Årsarvode enligt ERS 11: 94 000 kronor

Adress: Box 1444, 751 44 Uppsala
www.upsalavatten.se



Uppsala Vatten och Avfall AB ansvarar för kommunens VA-försörjning och avfallshantering. Med avancerad teknik och stort kunnande levererar bolaget dricksvatten, renar avloppsvatten, tar hand om hushållsavfall, producerar biogas samt återvinner avfall. Sammantaget levererar bolaget dricksvatten och hanterar avloppsvatten för cirka 180 000 personer inom kommun. Uppsala Vatten och Avfall AB ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun).

Uppsala Vatten och Avfall AB ansvarar också för hämtning och behandling av hushållsavfallet från alla hushåll och företag inom Uppsala kommun. Bolaget producerar och levererar även biogas till bland annat stadsbussarna i Uppsala. Vid Uppsala Vattens avfallsanläggning Hovgården sorteras och behandlas grovavfall, askor, förorenade jordmassor, asfalt med mera.

VA-försörjningen och avfallshanteringen finansieras via taxor enligt lagen om allmänna vattentjänster och miljöbalken. Verksamheterna regleras även till stor del av nationella lagar och förordningar. Dessa kompletteras med, av kommunfullmäktige beslutade, föreskrifter som reglerar de lokala förhållandena. Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv och avkastningskrav.

Uppsala Vatten och Avfall AB	2012	2011	2010	2009	2008
Medelantalet anställda	163	159	144	135	-
Nettoomsättning, mnkr	465	448	419	404	-
Andel av koncernens nettoomsättning, %	25%	23%	22%	22%	-
Balansomslutning, mnkr	1 611	1 467	1 399	1 355	-
Resultat efter finansiella poster, mnkr	29	13	-2	-8	-
Eget kapital, mnkr	87	58	46	48	-
Räntabilitet på eget kapital, %	33%	21%	neg	neg	-
Investeringar, mnkr	190	148	98	122	-
Soliditet, %	5%	4%	3%	4%	-

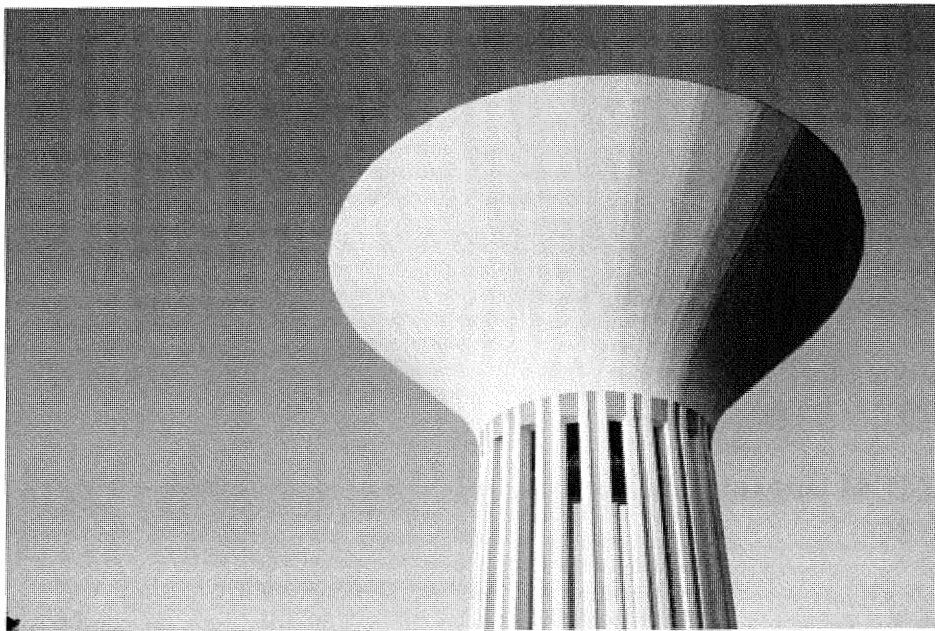
Ekonomiskt utfall

Bolaget redovisar ett resultat efter finansiella poster på 29 miljoner kronor. Det är 24 miljoner kronor bättre än budget och en resultatförbättring på 16 miljoner kronor jämfört med föregående år.

Hela överskottet avser den konkurrensutsatta verksamheten och fördelas på deponiverksamhet med 18 miljoner kronor och biogasverksamheten med 11 miljoner kronor. Deponiverksamhetens stora överskott förklaras till stor del av ökade volymer som gett högre intäkter. Biogasverksamheten påverkades positivt av en ökad produktion.

För den taxefinansierade verksamheten är resultatet alltid noll. Resultatet regleras mot förutbetalda avgifter i balansräkningen. Underliggande resultat är 37 miljoner kronor för affärsområdet Vatten och Avlopp samt 30 miljoner kronor för affärsområdet Avfall. Det är betydligt bättre än såväl föregående år som budget och förklaras framförallt av ökade anslutningsavgifter samt lägre räntekostnader och avskrivningar till följd av en lägre investeringsnivå.

Investeringarna uppgick till 190 miljoner kronor, en ökning jämfört med förra året, men betydligt lägre än budget. Orsakerna är bland annat senareläggning av planerade investeringar och uteblivna markköp.



Vattentornet i Boländerna är 48 meter högt och rymmer cirka 17 miljoner liter vatten.

Ägardirektiv

- Enligt lagen om allmänna vattentjänster vara huvudman för den allmänna vatten- och avloppsanläggningen i Uppsala kommun. Inom av kommunfullmäktige fastställt verksamhetsområde tillgodose fastigheternas behov av vattenförsörjning och avlopp.
- För beslut i kommunfullmäktige utarbeta förslag till allmänna bestämmelser för brukande av den allmänna vatten- och avloppsanläggningen i Uppsala kommun (ABVA) och föreskrifter om taxa för brukande av den allmänna anläggningen samt förslag till verksamhetsområde.
- Vara kommunens kompetensresurs avseende förvaltning av kommunens yt- och grundvattenresurser
- Enligt 15 kap. miljöbalken svara för de delar av avfallshanteringen som åvilar kommunen. Åga, driva och utveckla kommunens anläggningar för biogasverksamhet och Hovgårdens avfallsanläggning.
- I samverkan med kommunala och externa aktörer medverka till att biogasanvändningen i Uppsala kommun optimeras.
- För beslut i kommunfullmäktige, utarbeta förslag till taxa för hushålls- och avfallstjänster. Bolagets ska vara kommunens kompetensresurs avseende avfallsverksamhet.
- Aktivt medverka i samhällsplaneringen.
- Aktivt stödja kommunens eget arbete med källsortering.
- Verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom Stadshuskoncernen.

Uppsala Vatten och Avfall AB tryggar tillväxten för kommunen

En hållbar välfärd kräver en väl fungerande VA-försörjning och avfallshantering. Med investeringar och vidareutveckling av Uppsala Vatten och Avfall AB verksamheter möter bolaget samhällets successivt höjda förväntningar och krav på minskad miljö- och hälsopåverkan.

Uppsalas VA-försörjning har med Vattenverken i Gränby och Bäcklösa samt med tillbyggnad och anpassning av Kungsängsverket gett de nödvändiga förutsättningarna för en tryggad och säker försörjning av vatten och avlopp i framtiden. För de mindre orterna inom kommunen har bland annat arbetet med överföringsledningar till Gunsta och Almunge samt Skölsta och Jälla pågått under 2012.

Avfallshanteringen måste ständigt anpassas till de krav som ställs av centrala myndigheter och de behov som hushåll och företag har. Bolaget strävar mot att öka återvinningen och minska deponeringen bland annat genom att

utveckla insamlingen vid bolagets återvinningscentraler.

Ökad biogasproduktion

I över tio år har Uppsala Vatten och Avfall AB producerat biogas av organiskt avfall som stadsbussar och andra fordon använder som drivmedel. Idag är det framförallt hushållens utsorterade matavfall som används för att producera biogas. Det här är en viktig miljöinsats för bolaget och investeringar har gjorts för att öka biogasproduktionen.

Kunderna i fokus

Bolagets ambition är att kunderna ska uppfatta bolaget som en pålitlig leverantör. För att minska miljöbelastningen på avloppsvattnet och förbättra sorteringsgraden av hushållsavfallet arbetar Uppsala Vatten och Avfall AB aktivt för att öka förståelsen och förändra beteendet hos kunderna. Bolagets målsättning är att sträva efter låga taxor i jämförelse med jämförbara kommuner och riket i stort.

Övriga bolag

Uppsala Kommuns Gasgenerator AB

Uppsala Kommuns Gasgenerator AB ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun). Bolaget producerar elkraft och värme från rågas som utvinns i rötkamrarna vid Kungängsverket. Mängden rötgas som finns tillgängligt för produktion i gasmotorn styrs av hur Uppsala Vatten och Avfall AB bedömer hur rågasen på bästa sätt används. De alternativa användningssätten för rågasen är produktion av fordonsgas och produktion av värme i Kungsängsverkets gaspanna. 2012 producerades värme och elkraft motsvarande 5 GWh, vilket är ungefär 16 procent mer än föregående år.

Ägardirektiv, avkastningskrav och ekonomiskt utfall

Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv och avkastningskrav. Bolaget redovisar ett resultat efter finansiella poster på - 9 tusen kronor.

Uppsala Parkerings AB

Uppsala Parkerings AB bedriver parkeringsverksamhet i Centralgaraget och Kvarnen-garaget med totalt 676 parkeringsplatser. Bolaget ägs till 100 procent av Uppsala Stadshus AB (helägt av Uppsala kommun). Beläggningen i Centralgaraget har ökat, dock i en lägre takt än planerat. Antal sålda parkeringstimmar ökade med 5 procent men i och med taxehöjning som genomfördes i mitten av januari 2012 steg intäkterna med 15 procent. Garaget genererade under 2012 drygt 3 kronor per timme och plats (inklusive moms). För att garaget ska gå med vinst krävs en snittintäkt på ca 4,5 kronor per timme och plats. Bolaget bedömer att garaget bör generera positivt resultat under 2014.

En aktiv marknadsföring bedrivs för att synliggöra parkeringsmöjligheterna i centrum, särskilt närheten till resecentrum för att stimulera långväga kollektivtrafik.

Bolaget ingår i den referensgrupp som stödjer kommunens arbete i en pågående parkeringspolicyutredning. Utredningen syftar till att få så ändamålsenliga parkeringar som möjligt i centrala Uppsala. Friköp, bilpooler,

trafikledningssystem samt hur man får ett högre nyttjande av garagen är några frågor som utreds.

Ägardirektiv, avkastningskrav och ekonomiskt utfall

Resultatet är -2,6 miljoner kronor, motsvarande 0,4 miljoner kronor bättre än föregående år, men 1,5 miljoner kronor sämre budget. Beläggningen i Centralgaraget har ökat sedan starten för fem år sedan, men är ännu inte uppe på en sådan nivå som krävs för ett positivt resultat. Från och med 2014 bedöms att överskott kan redovisas och från och med 2015 ska avkastningskravet kunna uppnås. Bolaget uppfyller kommunfullmäktiges ägardirektiv.

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören för Uppsala Stadshus AB avger härmed berättelse över bolagets verksamhet räkenskapsåret 1 januari – 31 december 2012.

Uppsala Stadshus AB, organisationsnummer 556500-0642, ägs till 100 procent av Uppsala kommun, organisationsnummer 212000-3005. Uppsala Stadshus AB med tolv helägda dotterbolag utgör Uppsala stadshuskoncern. Denna ingår och konsolideras in i Uppsala kommunkoncern, vilken redovisas i Uppsala kommuns årsredovisning. Uppsala stadshuskoncernens struktur redovisas på sidan 58.

Moderbolaget Uppsala Stadshus AB har ett övergripande ansvar för att leda och samordna verksamheten i koncernen i enlighet med ägardirektiv, avkastningskrav och utdelningsprinciper som beslutas av kommunfullmäktige i Uppsala kommun.

Inom Uppsala stadshuskoncernen bedrivs bostadsförsörjning, fastighetsförvaltning, handel med fastigheter, kultur- och fritidsverksamhet, vatten och avfallsverksamhet samt produktion av elkraft.

Kommunfullmäktige har beslutat att ledamöter och ersättare i kommunstyrelsen också utgör styrelsen i Uppsala Stadshus AB. Personalorganisationerna är representerade i styrelsen med två ledamöter och två suppleanter. Verkställande direktör i moderbolaget är Kenneth Holmstedt.

Viktiga händelser

Viktiga händelser 2012

Uppsala Stadshus AB sålde per 2 januari 2012 samtliga aktier i AB Uppsalabuss och Gamla Uppsala Buss till Landstinget i Uppsala län. Landstinget är huvudman för den nya kollektivtrafikmyndighet som inrättades 1 januari 2012. Köpeskillingen uppgick till 109,6 miljoner kronor, vilket motsvarade det egna kapitalet i bolagen per 31 december 2010. Detta gav en reavinst på 22,8 miljoner kronor i Uppsala Stadshus AB, men gav samtidigt en reaförlust i Stadshuskoncernen med -11,2 miljoner kronor.

Kommunfullmäktige fattade i december 2012 beslut att per 1 januari 2013 sälja Uppsala kommuns verksamhetsfastigheter till till tre nybildade fastighetsbolag i Stadshuskoncernen. Fastigheterna såldes till marknadsvärde, vilket totalt var 4 083 mnkr. De tre nya fastighetsbolagen är Uppsala Kommun Skolfastigheter AB, Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB samt Uppsala Kommun Sport-och Rekreationsfastigheter AB.

Uppsala Kommuns Fastighets AB fortsatte om - och tillbyggnaden av Gottsunda Centrum. Projektet kommer att slutföras under 2013.

Fyrishov AB fortsatte byggnationen av nya multihallar som kommer att färdigställas under 2013.

Uppsala Konsert och Kongress AB har till följd av det negativa resultat som bolaget redovisar i årsbokslutet aktiverat kapitaltäckningsgarantin. Moderbolaget, Uppsala Stadshus AB, ska vid varje givet tillfälle svara för att bolagens egna kapital uppgår till minst det registrerade aktiekapitalet. Detta innebär att Uppsala Konsert och Kongress AB erhållit 18,2 miljoner kronor i tillskott i samband med årsbokslutet.

Viktiga händelser efter balansdagen

Uppsalahem AB tecknade 8 mars 2013 en avsiktsförklaring avseende förvärv av de 49 procent av aktierna i Studentstaden AB som ägs av Rikshem AB. Förvärvet innebär att Uppsalahem AB blir ensam ägare av Studentstaden från och med 8 maj 2013. Samtidigt säljs 1 000 studentbostäder till Rikshem AB av Studentstaden AB. Beslut fattas i Uppsala Stadshus AB:s styrelse 10 april 2013 och av kommunfullmäktige 29 april 2013.

Resultat och ställning

Koncernen

Koncernen redovisar ett resultat efter skatt på 35 (1 528) miljoner kronor. Summorna inom parentes avser föregående år. I resultatet ingår reavinster/reaförluster med 88 miljoner kronor.

Rörelsens intäkter i koncernen uppgår till 1 988 (3 745) miljoner kronor. Av koncernens intäkter avser 9 (14) procent försäljning till Uppsala kommun och dess delägda bolag. I

intäkterna ingår reavinster/reaförsluster med 88 (1 599) miljoner kronor, främst från en slutreglering av den fastighetsaffär Uppsalahem AB genomförde med Rikshem AB år 2011.

Rörelsens kostnader i koncernen uppgår till 1 728 (1 959) miljoner kronor, varav 5 (5) procent avser köp från Uppsala kommun och dess delägda bolag.

Koncernens rörelseresultat uppgår till 260 (1 785) miljoner kronor, varav 88 (1 558) miljoner kronor är reavinster och- reaförsluster.

Årets räntekostnader är 235 (241) miljoner kronor, vilket är 6 miljoner kronor högre än föregående år.

Koncernens resultat efter finansiella poster är 30 (1 555) miljoner kronor, varav 88 miljoner kronor är reavinster och reaförsluster.

Moderbolaget

Moderbolagets resultat efter skatt är -5 (12) miljoner kronor.

Rörelsens intäkter i moderbolaget uppgår till 3 (3) miljoner kronor och avser försäljning och vidarefakturerings av tjänster till dotterbolag.

Kostnader för köp av tjänster från Uppsala kommun och konsulter är 4 (5) miljoner kronor. Räntekostnader till Uppsala kommun uppgår till 40 (40) miljoner kronor. Till följd av den likvid bolaget erhöill vid försäljningen av Gamla Uppsala Buss AB och AB Uppsalabuss behövde moderbolaget inte göra någon nyupplåning under året.

Moderbolagets resultat efter finansiella poster uppgår till -14 (1) miljoner kronor. Det försämrade resultatet förklaras delvis av att det i fjol ingick anteciperade utdelningar med 43 miljoner kronor, vilket är 38 miljoner kronor högre än utdelningarna innevarande år. Detta uppvägs i viss mån av att årets resultat innefattar en reavinst om 23 miljoner kronor från försäljning av dotterbolagen AB Uppsalabuss och Gamla Uppsalabuss AB.

Investeringar

Årets investeringar i materiella anläggningstillgångar uppgår i koncernen netto justerat för

investeringsbidrag till 1 489 (3 805) miljoner kronor. Rensat för Uppsalahem AB:s förvärv av 51 procent av Studentstaden AB var investeringarna 1 381 miljoner kronor 2011. Årets investeringsnivå är därmed 108 miljoner kronor högre.

Investeringarna i Uppsalahemkoncernen är 993 (962 exkl. Studentstaden 2011) miljoner kronor där 1 235 (887) lägenheter var under produktion, varav 513 (495) påbörjades under året. Uppsala Uppsala Kommuns Fastighets AB fortsatte om-byggnaden av Gottsunda Centrum vilket står för merparten av bolagets investeringar på 197 miljoner kronor. Fyrishov AB investerade under året 88 miljoner kronor, främst i byggnationen av en multihallar. Uppsala Vatten och Avfall AB:s investeringar var 190 miljoner kronor och avser bland annat VA-ledningar.

Finansiering

Koncernens lång- och kortfristiga skulder till kreditinstitut ökade under året med 952 miljoner kronor till 3 848 miljoner kronor per 31 december 2012. Ökningen är huvudsakligen relaterad till finansiering av nyproduktion och förnyelse inom Uppsalahemkoncernen. Lång- och kortfristiga nettoskulder till Uppsala kommun ökade med 222 miljoner kronor till 3 286 miljoner kronor.

Miljöredovisning

Uppsalahemkoncernen bedriver inte tillståndspliktig verksamhet enligt miljöbalken. I vissa fall sker dock specifika aktiviteter som ska anmälas. Verksamheten är miljöcertifierad enligt ISO 14001. Miljöarbetet utgår från tre identifierade miljöaspekter inom områden där det genom åtgärder går att minska den negativa miljöpåverkan. Varje miljöaspekt är kopplad till ett övergripande mål. Dessa mål bryts ned i verksamheten ned till en mer detaljerad nivå, som sedan resulterar i aktiviteter och åtgärder. Under 2012 genomfördes flera interna och en extern revision med gott resultat.

Uppsalahem ska i sin verksamhet planera för bostadsområden som ur miljösynpunkt är långsiktigt hållbara. De belastningar på miljön som fastigheterna och deras skötsel medför ska minska och de bostäder som erbjuds ska ha en god inomhusmiljö. Bolaget har en ständigt pågående satsning på ny energiteknik.

Uppsala Kommuns Fastighetskoncernen bedriver ingen anmälnings- eller tillståndspliktig verksamhet enligt miljöbalken. Bolaget har sedan 2003 ett miljöledningssystem. Särskilda miljöprogram- och planer fastställs för större projekt. Bolaget arbetar för ständig förbättring med hjälp av energieffektivisering, giftminskning och miljöanpassning.

Uppsala Parkerings AB bedriver ingen anmälnings- eller tillståndspliktig verksamhet. Bolagets administration och förvaltning omfattas av Uppsala Kommun Fastighets AB miljöledningssystem.

Uppsala Kommuns Industrihuskoncernen är miljöcertifierad enligt ISO 14001. Uppföljande revisioner genomförs årligen. Bolagets övergripande miljömål är att minimera uttaget av naturresurser och mängden farliga ämnen samt att underlätta för affärskontakter och hyresgäster så att de kan utveckla sitt eget miljöarbete. Alla övergripande mål delas årligen in i ett antal konkreta delmål och åtgärder.

Uppsala Kommuns Gasgenerator AB bedriver tillståndspliktig verksamhet i Kungsängsverket.

Uppsala Vatten och Avfall AB bedriver till största delen tillståndspliktig verksamhet enligt miljöbalken och livsmedelslagen. Tillstånden är förenade med villkor för att minimera påverkan på människors hälsa och miljö. Verksamheterna bedrivs i enlighet med gällande tillstånd.

Förväntad framtida utveckling inklusive väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer

Ägardirektiven stadgar att Uppsalahem på affärsmässiga grunder ska försöka uppnå en nyproduktionsnivå på 500 lägenheter per år. Detta förutsätter att det finns mark att bygga på. Ett hinder är att priset på exploateringsbar mark i attraktiva lägen är mycket högt.

Med Uppsalahems nuvarande höga investeringstakt ökar belåningsgraden. För att inte belåningen för nyproduktion ska bli för hög finns en målsättning att den maximalt ska motsvara 50 procent av de nyproducerade fastigheternas marknadsvärde. De kommande åren finns ett stort investeringsbehov i det

äldre lägenhetsbeståndet. Här är risken med ökad belåning större då det inte finns möjlighet att låta bli att vidta nödvändiga åtgärder.

Betalningsviljan för nyproduktion är en riskfaktor, men bolaget har hittills inte haft problem med vakanser. Utvecklingen följs systematiskt för att förhindra att vakanser uppstår.

Förändringar av taxor för värme, vatten och avfall kan medföra kostnadsökningar som motverkar Uppsalahems besparingsåtgärder.

Uppsala Kommuns Fastighetskoncernen arbetar med förnyelsen av Gottsunda Centrum. Den osäkra konjunkturen gör att etableringsviljan hos potentiella hyresgäster är svag. Utfallet av uthyrningsarbetet slår direkt mot resultatet. Till följd av de stora investeringarna som görs blir bolaget mer känsligt för ändringar i ränteläget.

Uppsala Kommuns Industrihuskoncernen bedömer att Uppsala kommer att vara en fortsatt intressant marknad. Den offentliga sektorn i Uppsala är stor, vilket ger stabilitet i sämre tider. Räntenivåerna tillsammans med framtida vakansgrader och hyresnivåer är avgörande faktorer vid bedömning av fastighetsinvesteringar. Räntehöjningar får effekter på resultatet men utgör inget större hot mot själva verksamheten. Hyresnivåerna för industrilokaler bedöms ligga på en stabil nivå.

Uppsala Parkerings AB beräknar att det tar fram till cirka 2015 innan Centralgaraget är etablerat på marknaden. Bolaget arbetar med att hitta en optimal balans mellan belägningsgrad och taxa för att ge tillräckliga intäkter. För att öka belägningsgraden kan externa förvaltningsguppdrag och partnerskapslösningar bli aktuella.

Fyrishov AB ser stora möjligheter med de nya multihallar som håller på att byggas och som ger ytterligare kapacitet. Osäkerhet finns vad gäller konjunkturen och hur den kommer att påverka verksamheten. Bolaget bevakar fortlöpande den ekonomiska utvecklingen för att kunna vidta åtgärder vid behov.

Uppsala stadsteater AB finansierar delvis verksamheten med offentliga bidrag. En viss osäkerhet finns om teaterns verksamhet även

framledes, kommer att ha en prioriterad roll som kulturell motor i regionen och i så fall hur det kan komma att påverka bidragen. En liten förändring av bidrag och anslag kan få stor påverkan på antalet produktioner.

Uppsala Konsert och Kongress AB har en stor andel fasta kostnader vilket gör bolaget känsligt för bransch- och konjunktursvängningar.

För Uppsala Vatten och Avfall AB innebär Uppsalas växande befolkning krav på högre kapacitet. Ökade nyinvesteringar för biogasproduktion ger större finansiella risker i verksamheten. En procentenhets höjning av räntenivån medför ökade kostnader med cirka tio miljoner kronor. Stora krav ställs på effektivisering i verksamheten samtidigt som behoven av bolagets tjänster ökar.

Uppsala Stadshus AB hade vid årsskiftet en låneskuld på 1 067 miljoner kronor och är i hög grad påverkat av ränteutvecklingen. Låneskulden uppvägs av väsentliga värden på innehavet av aktier i dotterbolagen. En

förändring av räntenivån med en procentenhet motsvarar en förändring av moderbolagets kostnader med cirka elva miljoner kronor.

Vinstdisposition

Till årsstämmans förfogande står:

Balanserade vinstmedel	415 248 980
Årets resultat	<u>-4 552 927</u>
Utgående balanserade vinstmedel	410 696 053

Styrelsen föreslår att den samlade vinsten på 410 696 053 kronor överförs i ny räkning.

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

RESULTATRÄKNING FÖR KONCERNEN

1 januari - 31 december

		2012	2011
		mnkr	mnkr
Rörelsens intäkter			
Nettoomsättning	not 1	1 850	1 925
Punktskatter		0	-1
Övriga rörelseintäkter	not 2	<u>137</u>	<u>1 822</u>
Summa rörelsens intäkter		1 988	3 745
 Rörelsens kostnader			
Driftskostnader		-654	-628
Handelsvaror		-92	-106
Övriga externa kostnader	not 3	-313	-286
Personalkostnader	not 3	-361	-562
Av- och nedskrivningar	not 4	-307	-332
Övriga rörelsekostnader	not 22	<u>-1</u>	<u>-45</u>
Summa rörelsens kostnader		-1 728	-1 960
 Rörelseresultat		260	1 785
 Resultat från finansiella investeringar:			
Ränteintäkter och liknande resultatposter	not 5	5	11
Räntekostnader och liknande resultatposter	not 6	<u>-235</u>	<u>-241</u>
Summa resultat från finansiella investeringar		-230	-230
 Resultat efter finansiella poster		30	1 555
 Skatt	not 7	3	-20
Minoritetens andel i årets resultat	not 21	<u>2</u>	<u>-7</u>
 Årets resultat	not 1	35	1 528

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

BALANSRÄKNING FÖR KONCERNEN

per 31 december

2012

mnkr

2011

mnkr

TILLGÅNGAR**Anläggningstillgångar****Immateriella anläggningstillgångar**

Varumärken

0**0**0**0****Materiella anläggningstillgångar**

Byggnader och mark

not 8

9 228

8 614

Maskiner och andra tekniska anläggningar

not 9

48

260

Inventarier, verktyg och installationer

not 10

769

713

Pågående nyanläggningar

not 11

1 9711 481**12 015****11 067****Finansiella anläggningstillgångar**

Andra långfristiga värdepappersinnehav

not 13

0

0

Uppskjutna skattefordringar

not 7,14

11

9

Andra långfristiga fordringar

not 14

11**12****10****Summa anläggningstillgångar****12 028****11 078****Omsättningstillgångar****Varulager**

Råvaror

0

0

Färdiga varor och handelsvaror

1**1**8**8****Kortfristiga fordringar**

Kundfordringar

120

78

Fordringar hos Uppsala kommun

50

24

Övriga fordringar

42

118

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

not 15

2731**239****251****Kassa och bank****225****24****Summa omsättningstillgångar****465****283****SUMMA TILLGÅNGAR****12 493****11 360**

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

BALANSRÄKNING FÖR KONCERNEN

per 31 december

		2012	2011
		mnkr	mnkr
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital	not 16		
Aktiekapital		370	370
Bundna reserver		1 849	1 849
Ansamlade förluster		813	-573
Årets resultat		<u>35</u>	<u>1 528</u>
		3 067	3 174
Minoritetens andel		926	928
Avsättningar			
Avsättningar för pensioner		6	6
Avsättningar för uppskjuten skatt	not 7	68	84
Övriga avsättningar	not 20	<u>36</u>	<u>41</u>
		109	131
Långfristiga skulder	not 17		
Skulder till kreditinstitut		2 155	1 555
Skulder till Uppsala kommun		2 235	2 456
Övriga långfristiga skulder		<u>332</u>	<u>313</u>
		4 722	4 324
Kortfristiga skulder			
Skulder till kreditinstitut		1 693	1 341
Skulder koncernkonto hos Uppsala kommun		278	159
Skulder till Uppsala kommun		773	448
Leverantörsskulder		312	289
Skatteskulder	not 7	29	35
Övriga skulder		348	229
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	not 18	<u>235</u>	<u>302</u>
		3 669	2 804
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		12 493	11 360
Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser	not 19		
Ställda panter		2 224	1 874
Ansvarsförbindelser		3	3

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

KASSAFLÖDESANALYS FÖR KONCERNEN

per 31 december

		2012	2011
		mnkr	mnkr
Den löpande verksamheten			
Resultat efter finansiella poster	not 5,6	30	1 555
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet			0
- avskrivningar (+)		309	340
- nedskrivningar (+)/återförda nedskrivningar (-)		-1	-8
- realisationsvinster (-) / -förluster (+)		-78	-1 558
- avsättningar (+)		-5	-3
- övriga ej kassapåverkande poster (+)/(-)		<u>-3</u>	<u>0</u>
Betald inkomstskatt (-)		-4	-9
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		247	317
Förändring i rörelsekapital			
- ökning(-)/minskning(+) av varulager		0	2
- ökning(-)/minskning(+) av kortfristiga fordringar och placeringar		-54	-3
- ökning(+)/minskning(-) av leverantörsskulder		31	67
- ökning(+)/minskning(-) av övriga kortfristiga skulder		<u>249</u>	<u>384</u>
Kassaflöde från den löpande verksamheten		473	767
Investeringsverksamheten			
Förvärv (-) / försäljning (+) av dotterbolag		60	0
Förvärv av materiella anläggningstillgångar (-)		-1 439	-2 741
Försäljning av anläggningstillgångar (+)		28	3 094
Förändring av övriga finansiella anläggningstillgångar		<u>0</u>	<u>0</u>
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-1 351	353
Finansieringsverksamheten			
Aktieägartillskott		5	0
Upptagna lån (+)		1 252	73
Amortering av skuld (-)		-50	-237
Ökning(+)/minskning(-) av kortfristiga skulder till kreditinstitut		0	-951
Ökning (+)/minskning (-) av övriga långfristiga skulder		19	5
Utbetald utdelning (-)		<u>-147</u>	<u>0</u>
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		1 079	-1 110
Ökning(+)/minskning(-) av kassa och bank		201	9
Kassa och bank vid årets början		24	15
Kassa och bank vid årets slut		225	24

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

RESULTATRÄKNING FÖR MODERBOLAGET

1 januari - 31 december

		2012 mnkr	2011 mnkr
Rörelsens intäkter			
Fakturerad försäljning	not 2	<u>3</u>	<u>3</u>
Summa rörelsens intäkter		3	3
Rörelsens kostnader			
Övriga externa kostnader	not 3	-4	-5
Av- och nedskrivningar		0	0
Summa rörelsens kostnader		-4	-5
Rörelseresultat		-1	-2
Resultat från finansiella investeringar			
Resultat från andelar i koncernföretag		23	0
Utdelning från dotterbolag		5	43
Ränteintäkter		0	0
Räntekostnader	not 6	<u>-40</u>	<u>-40</u>
Summa resultat från finansiella investeringar		-13	3
Resultat efter finansiella poster		-14	1
Skatt	not 7, 16	<u>9</u>	<u>11</u>
Årets resultat		-5	12

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

BALANSRÄKNING FÖR MODERBOLAGET

per 31 december

	2012	2011
	mnkr	mnkr
TILLGÅNGAR		
Anläggningstillgångar		
Immateriella anläggningstillgångar		
Varumärken	0	0
Finansiella anläggningstillgångar		
Aktier och andelar i dotterbolag	not 12 3 696	3 687
Andra långfristiga fordringar	<u>3</u>	<u>1</u>
Summa finansiella anläggningstillgångar	3 700	3 688
Summa anläggningstillgångar	3 700	3 688
Omsättningstillgångar		
Kortfristiga fordringar		
Fordringar hos dotterbolag	17	63
Övriga fordringar	0	1
Förutbetalda kostnader	2	0
Summa kortfristiga fordringar	19	63
Kassa och bank	0	0
Summa omsättningstillgångar	19	63
SUMMA TILLGÅNGAR	3 719	3 752

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

BALANSRÄKNING FÖR MODERBOLAGET

per 31 december

2012

mnkr

2011

mnkr

EGET KAPITAL OCH SKULDER**Eget kapital**

not 16

Bundet eget kapital

Aktiekapital - 370 000 aktier

370

370

Reservfond

1 8461 846*Summa bundet eget kapital***2 216****2 216***Fritt eget kapital*

Balanserad vinst

415

383

Årets resultat

-512*Summa fritt eget kapital***411****394****Summa eget kapital****2 627****2 611****Långfristiga skulder**

not 17

Skulder till dotterbolag

0

0

Skulder till Uppsala kommun

780995**Summa långfristiga skulder****780****995****Kortfristiga skulder**

Skulder till dotterbolag

18

57

Skulder till Uppsala kommun

219

8

Övriga kortfristiga skulder

2

0

Skulder koncernkonto hos Uppsala kommun

72

81

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

00**Summa kortfristiga skulder****312****146****SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER****3 719****3 752****Poster inom linjen**

Ställda säkerheter

not 19

Inga

Inga

Ansvarsförbindelser

not 19

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

KASSAFLÖDESANALYS FÖR MODERBOLAGET

per 31 december

	2012 mnkr	2011 mnkr
Den löpande verksamheten		
Resultat efter finansiella poster	-14	1
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet		
- avskrivningar/nedskrivningar (+)	0	0
- realisationsvinster (-) / -förluster (+)	-23	0
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital	-37	1
Förändring i rörelsekapital		
- ökning(-)/minskning(+) av kortfristiga fordringar och placeringar	-4	-46
- ökning(+)/minskning(-) av kortfristiga skulder	<u>204</u>	<u>29</u>
Kassaflöde från den löpande verksamheten	163	-16
Investeringsverksamheten		
Förvärv (-) / försäljning (+) av dotterbolag	110	0
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar (-)	0	0
Lämnade aktieägartillskott (-)	<u>-150</u>	<u>-141</u>
Kassaflöde från investeringsverksamheten	-40	-141
Finansieringsverksamheten		
Erhållet koncernbidrag (+)	167	180
Lämnat koncernbidrag (-)	-117	-97
Upptagna lån (+)	0	75
Ökning(-)/minskning(+) av övriga finansiella anläggningstillgångar	0	-1
Utbetald utdelning (-)	43	0
Ökning (+)/minskning (-) av övriga långfristiga skulder	<u>-215</u>	<u>0</u>
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	-123	157
Ökning(+)/minskning(-) av kassa och bank	0	0
Kassa och bank vid årets början	0	0
Kassa och bank vid årets slut	0	0

Redovisningsprinciper och värderingsregler

Tillämpade redovisningsprinciper överensstämmer med årsredovisningslagen samt Bokföringsnämndens råd och anvisningar. Om inte annat anges är principerna oförändrade i jämförelse med föregående år.

Intäkter

Intäkter har upptagits till verkligt värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas. De redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt. Försäljning av varor och tjänster redovisas vid leverans av produkt eller tjänst till kunden, i enlighet med försäljningsvillkoren. Försäljning redovisas netto efter moms och rabatter.

Hysesintäkter redovisas i den period som uthyrningen avses. Statligt stöd i form av bidrag till kulturverksamhet periodiseras till avsedd period. I koncernredovisningen elimineras koncernintern försäljning.

Prissättning för försäljning av produkter och tjänster för vatten- och avfallsverksamhet, som bland annat regleras i VA-lagen, sker med hänsyn till självkostnadsprincipen. Taxorna ska täcka verksamhetens kostnader över tid. Periodisering av debiterade taxeavgifter sker med beaktande av Redovisningsrådets rekommendation nummer 11, intäkter.

Tillgångar, fordringar och skulder

Tillgångar och skulder upptas till anskaffningsvärdet om inte annat framgår.

Kundfordringar värderas till det belopp de väntas inflyta med.

Fordringar och skulder i utländsk valuta har omräknats till balansdagens kurs.

Varulager

Varulager har värderats till det lägsta av anskaffningsvärde och nettoförsäljningsvärde på balansdagen.

Byggnader och mark

Byggnader och mark värderas till anskaffningsvärde. Avskrivningar sker enligt plan. Inom koncernen sker årlig värdering i koncernens fastighetsbolag. Uppsalahem AB gör extern värdering varje år. Övriga fastighetsbolag gör extern värdering vart tredje år, däremellan interna värdering. Uppsalahem AB, Uppsala Kommun Fastighets AB och AB Uppsala Kommun Industrihus har gjort externa värderingar per 31 december 2012.

Byggnader och mark skrivs ned i de fall marknadsvärdet bedöms understiga det bokförda värdet och skillnaden är av bestående karaktär. Nedskrivning sker till det lägsta av det bokförda värdet och marknadsvärdet. Återföring av tidigare nedskrivningar sker i de fall fastigheternas värde återhämtas.

Avyttringar och förvärv av fastigheter redovisas per tillträdesdatum.

Övriga materiella anläggningstillgångar

Övriga materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar.

Avsättningar

Avsättningar redovisas i balansräkningen när bolaget har en förpliktelse, legal eller formell, på grund av en inträffad händelse och när det är sannolikt att ett utflöde av resurser som är förknippat med ekonomiska fördelar kommer att krävas för att uppfylla förpliktelsen och beloppet kan beräknas på ett tillförlitligt sätt.

Fonderade medel inom taxefinansierad verksamhet

För den taxefinansierade VA- och hushållsavfallsverksamheten regleras balansposternas saldon för förutbetalda intäkter och avgifter mot resultatet. Reglering innebär att de redovisade resultaten för dessa verksamheter är noll. Intäkterna och avgifterna

har som mål att balansera över en tre till fem års cykel.

Leasing

Samtliga leasingavtal redovisas som operationella.

Avskrivningar

Avskrivningar enligt plan på byggnader och mark, maskiner, inventarier med mera har beräknats på dotterbolagens ursprungliga anskaffningsvärden och beräknad nyttjandeperiod. Dessutom har koncernens resultat belastats med avskrivningar enligt plan på övervärden som hänför sig till byggnader.

Följande avskrivningstider tillämpas inom koncernen:

Tid

Inventarier

3-5 år (33–20 procent)

Datorer, IT-investeringar

3-4 år (33-25 procent)

Bostäder

50 år (2 procent)

Lokaler och byggnader

20-33 år (5-3 procent)

Markanläggningar

20-27 år (5 - 3,7 procent)

Bussar

12-14 år (8,3 - 7,15 procent)

Fordon

5-10 år (20-10 procent)

Maskiner och andra tekniska anläggningar

5 – 20 år (20-5 procent)

Skatter

Redovisad skatt utgörs av aktuell samt uppskjuten skatt. Den aktuella skatten baseras på periodens resultat och beräknas på balansdagens skattesats. Skatt som betalas eller erhålls under det aktuella året klassificeras som aktuell skatt. Hit hör även justering av aktuell skatt hänförlig till tidigare perioder. Vid ändring av skattesatser redovisas förändringen över koncernens resultaträkning.

Skatter redovisas i resultaträkningen förutom då underliggande transaktion redovisas direkt mot eget kapital.

Uppskjuten skatt vilken betalas i framtiden eller reducerar framtida skatt, redovisas för differenser mellan redovisade och skattemässiga värden på tillgångar och skulder, så kallade temporära skillnader. De temporära skillnaderna har i huvudsak uppkommit genom förvärv av fastigheter efter 2001.

Även kostnader som är skattemässigt avdragsgilla senare än de redovisas i resultaträkningen kan ge upphov till uppskjutna skattefordringar. Uppskjuten skatt beräknas på de skattesatser som har beslutats eller aviserats per balansdagen och som förväntas gälla när den uppskjutna skattefordran realiseras eller den uppskjutna skatteskulden regleras. Uppskjutna skattefordringar hänförliga till skattemässiga underskottsavdrag redovisas, i den mån det bedöms som sannolikt att de kommer att kunna utnyttjas i framtiden. Uppskjuten skatt för temporära skillnader i verksamhet som omfattas av lagen om allmänna vattentjänster, redovisas inte i koncernbokslutet.

Vid varje balansdag omprövas den uppskjutna skattefordrans redovisade värde och reduceras i den mån det inte längre är sannolikt att tillräckliga skattepliktiga överskott kommer att finnas tillgängliga. I den mån det senare bedöms som sannolikt att tillräckliga överskott kommer att finnas tillgängliga återförs reduktionen.

Värdering av samtliga skatteskulder och skattefordringar sker till nominella belopp.

I moderbolaget redovisas även skatt på koncernbidrag.

Kassaflödesanalys

Kassaflödesanalysen upprättas enligt indirekt metod. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medför in- eller utbetalningar. Som likvida medel klassificeras endast kassa-och banktillgodohavanden,

Koncernredovisning

Förvärvsmetoden

Koncernredovisningen omfattar de bolag, i vilka moderbolaget har, direkt eller indirekt, ett bestämmande inflytande.

Koncernredovisningen har upprättats enligt förvärvsmetoden. Vid tillämpning av denna metod marknadsvärderas dotterbolagens tillgångar och skulder vid förvärvstidpunkten, så kallad förvärvsanalys. Därigenom erhålls koncernens anskaffningskostnad för dotterbolagens tillgångar och skulder.

Skillnaden mellan anskaffningskostnaden för dotterbolagsaktierna och de genom förvärvsanalysen bestämda nettotillgångarna hos dotterbolagen utgör koncernmässigt övervärde i fastigheter. Övervärden som hänförs till specifika tillgångar har en avskrivningstid som motsvarar den underliggande tillgångens avskrivningstid.

I förvärvskalkylen för Uppsala Stadshus AB:s förvärv av fastighetsbolag från Uppsala kommun uppkom ett övervärde som allokades till fastigheter. Någon uppskjuten

skatt hänförlig till övervärdet vid förvärvet redovisas inte då någon uppskjuten skatt inte kalkylerades vid värderingen av köpeskillingen.

Koncernbidrag och aktieägartillskott

Koncernbidrag och aktieägartillskott redovisas i enlighet URA 7, koncernbidrag och aktieägartillskott. Koncernbidrag redovisas i balansräkning som ökning/minskning av fritt eget kapital. Skatt hänförlig till koncernbidrag redovisas i resultat- och balansräkning.

Nyckeltal

Justerat eget kapital =	Eget kapital + 73,7 % av obeskattade reserver
Räntabilitet på eget kapital =	<u>Resultat efter finansiella poster</u> Justerat eget kapital
Soliditet =	<u>Justerat eget kapital</u> Balansomslutning
Balansomslutning =	Summan på vardera sidan av en balansräkning, d.v.s.summan tillgångar eller summ eget kapital och skulder.

NOTER TILL RESULTAT- OCH BALANSRÄKNINGAR

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 1 - SEGMENTSREDOVISNING

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Fastighetsförvaltning		
Bruttoomsättning	1 269	1 212
Koncerninternt	<u>-8</u>	<u>-28</u>
Nettoomsättning	1 261	1 185
Resultat efter finansiella poster	132	1 646
Kollektivtrafik ¹⁾		
Bruttoomsättning	0	542
Koncerninternt	<u>0</u>	<u>-357</u>
Nettoomsättning	0	186
Resultat efter finansiella poster	0	11
Fritid och kultur		
Bruttoomsättning	167	171
Koncerninternt	<u>0</u>	<u>0</u>
Nettoomsättning	166	171
Resultat efter finansiella poster	-79	-73
VA och avfall		
Bruttoomsättning	465	448
Koncerninternt	<u>-42</u>	<u>-66</u>
Nettoomsättning	423	382
Resultat efter finansiella poster	29	13
Övrigt		
Bruttoomsättning	7	5
Koncerninternt	<u>-7</u>	<u>-3</u>
Nettoomsättning	0	2
Resultat efter finansiella poster	-53	-42
Totalt		
Bruttoomsättning	1 907	2 379
Koncerninternt	<u>-57</u>	<u>-454</u>
Nettoomsättning	1 850	1 925
Resultat efter finansiella poster	30	1 555

1) Uppsala Stadshus AB sålde per 2 januari 2012 samtliga aktier i AB Uppsalabuss och Gamla Uppsala Buss AB. Därefter bedrivs ingen kollektivtrafik av något bolag i Stadshuskoncernen.

NOTER TILL RESULTAT- OCH BALANSRÄKNINGAR*Samtliga belopp i miljoner kronor***NOT 2 - ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER I KONCERNEN RESPEKTIVE FAKTURERAD FÖRSÄLJNING I MODERBOLAGET**

Övriga rörelseintäkter koncernen	2012	2011
Förvaltningsarvoden och diverse försäljning	4	5
Realisationsvinst avyttring anläggningstillgång	88	1 599
Bidrag för kollektivtrafik från Uppsala kommun	0	166
Statligt bidrag teaterverksamhet	15	16
Övriga intäkter	30	36
	137	1 822

Fakturerad försäljning moderbolaget	2012	2011
Fakturerad försäljning	3	3
Varav till andra koncernföretag	100%	99%

NOT 3 - MEDARBETARE OCH REVISORER

Medelantalet medarbetare	2012		2011	
	Antal	varav män	Antal	varav män
Moderbolaget	-	-	-	-
Dotterbolag	694	58%	1 129	70%
Koncernen totalt	694	58%	1 129	70%

Fördelning mellan kvinnor och män i ledning

	2012		2011	
	kvinnor	män	kvinnor	män
Koncernen				
Styrelseledamöter	37%	63%	37%	63%
Vd och övr. ledande befattningshavare	36%	64%	37%	63%
Moderbolaget				
Styrelseledamöter	60%	40%	53%	47%
Vd och övr. ledande befattningshavare	0%	100%	0%	100%

Löner, andra ersättningar och sociala kostnader

	2012		2011	
	Löner och andra ersättningar	Sociala kostnader (varav pensionskostnader)	Löner och andra ersättningar	Sociala kostnader (varav pensionskostnader)
Moderbolaget	-	-	-	-
Dotterbolag	256	96	393	151
		(21)		(32)
Koncernen totalt	256	96	393	151
		(21)*		(32)*

* Av koncernens pensionskostnader avser 2,5 miljoner kronor (2,2 miljoner kronor) gruppen styrelse och vd. Koncernens utestående pensionsförpliktelser till dessa uppgår till 0,5 miljoner kronor (0,5 miljoner kronor).

Löner och andra ersättningar fördelad mellan styrelseledamöter m fl och medarbetare

	2012		2011	
	Styrelse och vd	Övriga anställda	Styrelse och vd	Övriga anställda
Moderbolaget	-	-	-	-
Dotterbolag	9	247	9	383
Koncernen totalt	9	247	9	383

NOTER TILL RESULTAT- OCH BALANSRÄKNINGAR

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 3 - MEDARBETARE OCH REVISORER - fortsättning

Förpliktelser till vd

Uppsalahem AB

Uppsägningstiden är för vd sex månader. Vid uppsägning från företagets sida är uppsägningstiden arton månader.

Uppsala Kommuns Fastighets AB

Uppsägningstiden för vd är sex månader. Vid uppsägning från företagets sida är uppsägningstiden arton månader. Pension utgår enligt ITP-planen. För de fall bolaget övergår till ny ägare skall VD ha rätt till arton månaders oförändrade anställningsförhållanden.

AB Uppsala Kommuns Industrihus

Vid uppsägning av vd från arbetsgivarens sida gäller en uppsägningstid om tolv månader. Vid uppsägning från vd:s sida gäller en uppsägningstid om sex månader. Några speciella avtal om pensionsförmåner eller avgångsvederlag föreligger ej.

Fyrishov AB

Enligt anställningsavtal med verkställande direktören gäller sex månaders uppsägning från dennes sida och tolv månader uppsägning från bolaget sida.

Uppsala stadsteater AB

Uppsala stadsteaters vd har ett tidsbegränsat förordnande fram till 30 juni 2016. Några avtal om avgångsvederlag för verkställande direktör eller andra ledande befattningshavare föreligger inte.

Uppsala Konsert & Kongress AB

Enligt anställningsavtal med vd gäller sex månaders ömsesidig uppsägningstid. Vid uppsägning från bolagets sida tillkommer avgångsvederlag om tolv månadslöner.

Uppsala Vatten och Avfall AB

Vd har från sin sida en uppsägningstid om sex månader mot bolaget. Vid uppsägning från bolagets sida gäller ersättning motsvarande 24 månadslöner.

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 3 - MEDARBETARE OCH REVISORER fortsättning

Revisors arvode	Koncernen		Moderbolaget	
	2012	2011	2012	2011
Revisionsuppdrag (lagstadgad revision)				
Ernst & Young	1,3	0,8	0,2	0,1
Öhrlings PricewaterhouseCoopers	0,2	0,2	0,0	0,0
Lekmannarevisorer	0,2	0,2	0,1	0,0
Revisionsverksamhet (utöver revisionsuppdraget)				
Ernst & Young	0,6	0,1	0,0	0,0
Öhrlings PricewaterhouseCoopers	0,2	0,2	0,0	0,0
Totalt	0,7	0,3	0,3	0,2
Skatterådgivning				
Ernst & Young	0,3	0,7	0,2	0,3
PricewaterhouseCoopers	0,0	0,2	0,0	0,0
Totalt	0,3	0,8	0,2	0,3
Övriga tjänster (t.ex. juridiska tjänster som rör annat än skatter)				
Ernst & Young	0,2	2,7	0,1	1,3
PricewaterhouseCoopers	0,0	0,1	0,0	0,0
Totalt	0,2	2,8	0,1	1,3

NOT 4 - AV- OCH NEDSKRIVNINGAR

(koncernen)

	2012	2011
Mark och markanläggning	6	5
Byggnader som utgör anläggningstillgång	244	234
- varav nedskrivningar	1	0
- varav återförda nedskrivningar	-1	-8
Maskiner	5	40
Inventarier	53	52
Övriga immateriella anläggningstillgångar	0	0
	307	332

NOT 5 - RÄNTEINTÄKTER OCH LIKANDE RESULTATPOSTER

(koncernen)

	2012	2011
Ränteintäkter och liknande resultatposter	5	11
varav avseende Uppsala kommun	1	2

NOT 6 - RÄNTEKOSTNADER OCH LIKANDE RESULTATPOSTER

	2012	2011
Moderbolaget		
Ränta till Uppsala kommun	40	40
Koncernen		
Ränta	235	243
Räntebidrag	0	-1
	235	241
varav avseende Uppsala kommun	104	108

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 7 - SKATT

	Koncernen		Moderbolaget	
	2012	2011	2012	2011
Skatt på årets resultat				
Aktuell skatt hänförlig till tidigare år	-5	-9	-	-
Uppskjuten skatt	8	-11	2	-3
Skatt på koncernbidrag			7	14
	3	-20	9	11

Uppskjuten skatt i resultaträkningen*Årets uppskjutna skattekostnad/-intäkt*

Uppskjuten skattekostnad avseende övriga skillnader	6	2
Skatteintäkt avseende outnyttjade underskottavdrag	2	-13 *)
Uppskjuten skatt i resultaträkningen	8	-11

Uppskjuten skatt i balansräkningen **)

Anläggningstillgångar

- skattemässiga överavskrivningar	-12	-24
- övrigt	-56	-59
- Underskottsavdrag	11	9 *)

Uppskjuten skatt i balansräkningen**-56 -74**

därav långfristig fordran uppskjuten skatt

11 10

därav avsättning för uppskjuten skatt

-68 -84

Skatteskulder

Avser inkomstskatt

29 35

*) Underlaget för aktivering av koncernens underskottsavdrag uppgick per 31 december

2012 till 50,9 miljoner kronor. Uppskjuten skatteintäkt om 2,2 miljoner kronor

redovisas i resultaträkningen i balansräkningen som uppskjuten skattefordran om 11,2 miljoner kronor.

**) Uppskjuten skatt för temporära skillnader i verksamhet som omfattas av Igen

om allmänna vattentjänster, redovisas inte i koncernbokslutet.

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

*Samtliga belopp i miljoner kronor***NOT 8 - BYGGNADER OCH MARK**

(koncernen)

	2012	2011
Mark och markanläggningar		
Ingående anskaffningsvärden	921	755
Årets anskaffningar	0	289
Årets försäljningar/utrangeringar	-3	-104
Omklassificeringar	19	-20
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	936	921
Ingående avskrivningar	-44	-39
Ackumulerade avskrivningar sålt/utrangerat	0	1
Årets avskrivningar	-6	-5
Utgående ackumulerade avskrivningar	-49	-44
Ingående nedskrivningar	-2	-2
Omklassificeringar	0	0
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-2	-2
Utgående planenligt restvärde	885	875

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 8 - BYGGNADER OCH MARK - fortsättning
(koncernen)

	2012	2011
Byggnader		
Ingående anskaffningsvärden	9 768	8 872
Årets anskaffningar	36	2 201
Årets försäljningar/utrangeringar	12	-1 934
Omklassificeringar	798	629
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	10 614	9 768
Ingående investeringsbidrag	-206	-204
Årets investeringsbidrag	0	-1
Utgående investeringsbidrag	-206	-206
Ingående avskrivningar	-1 650	-1 859
Årets försäljningar/utrangeringar	3	538
Årets avskrivningar	-244	-229
Omklassificeringar	0	-100
Utgående ackumulerade avskrivningar	-1 891	-1 650
Ingående uppskrivningar	453	0
Omklassificeringar uppskrivningar	0	466
Årets avskrivning på Uppskrivning	0	-13
Utgående ackumulerade uppskrivningar	453	453
Ingående nedskrivningar	-628	-193
Återförd nedskrivning	1	8
Omklassificeringar	0	-417
Årets nedskrivningar	-1	0
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-627	-628
Utgående planenligt restvärde	8 343	7 739
Byggnader och mark totalt		
Utgående planenligt restvärde	9 228	8 614

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 9 - MASKINER OCH ANDRA TEKNISKA ANLÄGGNINGAR SAMT LEASINGAVTAL

(koncernen)	2012	2011
Ingående anskaffningsvärden	460	427
Anskaffning genom inkrämsöverlåtelse	0	0
Årets anskaffningar	31	60
Årets försäljningar/utrangeringar	-409	-27
Omklassificeringar	0	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	82	460
Ingående avskrivningar	-200	-181
Ackumulerade avskrivningar sålt/utrangerat	170	27
Årets avskrivningar	-5	-40
Omklassificeringar	0	-5
Utgående ackumulerade avskrivningar	-34	-200
Utgående planenligt restvärde	48	260
Leasingkostnader	2012	2011
Årets leasingkostnader	5	3
Avgifter som förfaller		
inom ett år	0	2
senare än ett år men före fem år	5	5
senare än fem år	0	0
Tillgångsslag		
Fordon	4	3
Kontorsinventarier	1	1
	4	3

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

*Samtliga belopp i miljoner kronor***NOT 10 - INVENTARIER, VERKTYG OCH INSTALLATIONER**

(koncernen)

	2012	2011
Ingående anskaffningsvärden	975	893
Anskaffning genom inkrämsöverlåtelse	0	0
Årets anskaffningar	81	106
Årets försäljningar/utrangeringar	-64	-24
Omklassificeringar	33	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 026	975
Ingående investeringsbidrag	-7	0
Årets investeringsbidrag	-2	-7
Utgående investeringsbidrag	-9	-7
Ingående avskrivningar	-256	-215
Ackumulerade avskrivningar sålt/utrangerat	61	14
Årets avskrivningar	-53	-52
Omklassificeringar	0	-2
Utgående ackumulerade avskrivningar	-248	-256
Utgående planenligt restvärde	769	720

NOT 11 - PÅGÅENDE NYANLÄGGNINGAR

(koncernen)

	2012	2011
Ingående anskaffningsvärden	1 481	941
Årets anskaffningar	1 462	1 262
Årets försäljningar/utrangeringar	-1	-1
Omklassificeringar	-971	-722
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 971	1 481
Utgående planenligt restvärde	1 971	1 481
Ingående investeringsbidrag	0	-7
Årets investeringsbidrag	0	7
Utgående investeringsbidrag	0	0
Utgående planenligt restvärde	1 971	1 481

NOT 12 - AKTIER OCH ANDELAR I DOTTERBOLAG

	2012	2011
Ingående värde	3 764	3 615
Förvärv av bolag	0	0
Lämnade aktieägartillskott	96	150
Utgående ackumulerade anskaffningsvärde	3 774	3 764
Ingående nedskrivningar	-77	-77
Årets nedskrivningar	0	0
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-77	-77
Utgående planenligt restvärde	3 696	3 687

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 12 - AKTIER I DOTTERBOLAG - fortsättning

Dotterbolag	Ägarandel	Antal aktier och andelar	Ägd del av aktiekapital (mnkr)	Bokfört värde	
				2012	2011
Uppsalahem AB	100%	1 668	166,80	2 623	2 576
Uppsala Kommuns Fastighets AB	100%	6 000	6,00	167	167
Uppsala Parkerings AB	100%	50	0,25	16	16
AB Uppsala Kommuns Industrihus	100%	5 650	56,50	778	761
AB Uppsalabuss *)	-	-	-	-	19
Gamla Uppsala Buss AB *)	-	-	-	-	68
Fyrishov AB	100%	5 000	5,00	12	12
Uppsala stadsteater AB	100%	20 560	5,14	6	6
Uppsala Konsert & Kongress AB	100%	1 550	1,55	2	2
Uppsala Vatten och Avfall AB	100%	5 000	5,00	92	59
Uppsala Kommuns Gasgenerator AB	100%	1 000	0,10	0	0
Uppsala Kommun Skolfastigheter AB	100%	500	0,05	0	-
Uppsala Kommun Sport-och Rekreationsfastigheter AB	100%	500	0,05	0	-
Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	100%	500	0,05	0	-
*) Avyttrades 2 januari 2012				3 696	3 687

Dotterbolag och dotterdotterbolag**Organisationsnr.****Säte**

Uppsalahem AB	556137-3589	Uppsala
- Kretia i Uppsala Kvarngärdet AB	556831-8348	"
- Uppsalahem Eksätragården AB	556862-0461	"
- Studentstaden i Uppsala AB	556233-8649	"
- Uppsalahem Elmer AB	556862-0453	"
- Östra Orgel Bostäder AB	556824-8271	"
Uppsala Kommuns Fastighets AB	556099-5077	"
- Störvreta 3:87 AB	556833-8312	"
- Gsunda Exploaterings AB	556868-1950	"
- Störvreta Centrum HB	916514-6029	"
- 2 Torn AB	556643-0608	"
Uppsala Parkerings AB	556044-4498	"
AB Uppsala Kommuns Industrihus	556162-6606	"
- U K Industrihus Förvaltnings AB	556396-3403	"
- U K Industrihus Sleipner HB	916671-9550	"
- U K Industrihus Rälsen HB	916671-9535	"
- U K Industrihus Brand HB	969643-4480	"
- U K Industrihus Sandbacken HB	916408-9220	"
- U K Industrihus Kölen KB	916634-0183	"
- U K Industrihus Cykeln AB	556445-3859	"
- U K Industrihus Västland AB	556181-2412	"
- DLIJ Förvaltning AB	556694-5183	"
- UK Industrihus i EKE AB	556701-2157	"
Fyrishov AB	556380-4524	"
Uppsala stadsteater AB	556009-4095	"
Uppsala Konsert och Kongress AB	556414-8301	"
Uppsala Vatten och Avfall AB	556025-0051	"
Uppsala Kommuns Gasgenerator AB	556109-6628	"
Uppsala Kommun Skolfastigheter AB	556911-0751	"
Uppsala Kommun Sport-och Rekreattionsfastigheter AB	556911-0744	"
Uppsala Kommun Förvaltningsfastigheter AB	556911-0736	"

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 13 - ANDRA LÅNGFRISTIGA VÄRDEPAPPERSINNEHAV

(koncernen)

	2012	2011		
Ingående värden	0,04	0,04		
Årets avyttringar	0,00	0,00		
Utgående värde	0,04	0,04		
Avser	Bokfört värde		Marknadsvärde	
	2012	2011	2012	2011
HBV andel	0,04	0,04	0,04	0,04
Totalt	0,04	0,04	0,04	0,04

NOT 14 - ANDRA LÅNGFRISTIGA FORDRINGAR

(koncernen)

	2012	2011
Ägarandel bostadsrättsförening	0,2	0,2
Uppskjuten skattefordran	11,2	8,9
Övriga långfristiga fordringar	0,9	0,9
Totalt	12,2	10,0

NOT 15 - FÖRUTBETALDA KOSTNADER OCH UPPLUPNA INTÄKTER

(koncernen)

	2012	2011
Förutbetalda hyror	5	6
Övriga förutbetalda kostnader	12	13
Upplupen ränta	4	3
Upplupna intäkter	6	4
Övriga poster	0	5
Totalt	27	31

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 16 - EGET KAPITAL

Koncernen	Aktie- kapital	Bundna reserver	Balanserad förlust	Årets resultat	Totalt
Ingående eget kapital	370	1 849	-573	1 528	3 174
Resultatdisposition			1 528	-1 528	0
Utdelning netto	0	0	-147	0	-147
Aktieägartillskott			5		5
Årets resultat				35	35
Utgående kapital	370	1 849	813	35	3 067

	2012	2011
Villkorat aktieägartillskott Uppsala kommun	269	269

Moderbolaget	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserade vinstmedel	Årets resultat	Totalt
Ingående kapital enligt fastställd balansräkning	370	1 846	383	12	2 611
Resultatdisposition			12	-12	0
Koncernbidrag			28		28
Skatt på koncernbidrag			-7		-7
Årets resultat			0	-5	-5
Utgående kapital	370	1 846	415	-5	2 627

	2012	2011
Villkorat aktieägartillskott Uppsala kommun	246	246

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

Samtliga belopp i miljoner kronor

NOT 17 - LÅNGFRISTIGA SKULDER

Nedan anges den del av långfristiga skulder som förfaller till betalning senare än fem år efter balansdagen.

	2012	2011
Moderbolaget		
Skulder till dotterbolag	0	0
Skulder till Uppsala kommun	200	380
	200	380
Koncernen		
Skulder till kreditinstitut	2 155	1 555
Skulder till Uppsala kommun	1 034	1 288
Övriga långfristiga skulder	331	313
	3 520	3 155

NOT 18 - UPPLUPNA KOSTNADER OCH FÖRUTBETALDA INTÄKTER

(koncernen)

	2012	2011
Semesterlöneskuld	18	28
Sociala avgifter	6	8
Upplupna räntor	22	21
Upplupna lönekostnader	3	5
Förskottsbetalda hyror	59	68
Förutbetalda intäkter	16	44
Förutbetalda brukningsintäkter va-verksamhet	28	8
Förutbetalda hushållsavfallsavgifter	22	12
Upplupna lagfartskostnader	0	61
Övrigt	61	49
Totalt	235	302

NOT 19 - STÄLLDA SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER

Koncernen	2012	2011
Ställda panter		
För egna skulder och avsättningar		
avseende långfristiga skulder till kreditinstitut:		
- Fastighetsinteckningar	2 224	1 874
Summa ställda panter	2 224	1 874
Ansvarsförbindelser		
Garantiförbindelser	2	2
Övriga ansvarsförbindelser	1	1
Summa ansvarsförbindelser	3	3

Moderbolaget

Ställda panter	Inga	Inga
-----------------------	-------------	-------------

Ansvarsförbindelser

Moderbolaget har lämnat kapitaltäckningsgaranti till dotterbolagen.

NOT 20 - ÖVRIGA AVSÄTTNINGAR

	2012	2011
Övriga avsättningar	36	41

Uppsala Vatten och Avfall redovisar en avsättning för förväntade framtida avvecklingskostnader gällande avfallsanläggning deponi Hovgården. Deponifonden består av två etapper och saldot för etapp 1 uppgår till 0,7 mnkr, medan saldot för etapp 2:s bokförda värde är 30,0 mnkr. Etapp 2:s saldo ökar i takt med en beräknad diskonteringsränta som för 2012 är 2 procent. Avsättningen ska motsvaras av ett framtida åtagande att återställa deponin.

UPPSALA STADSHUS AB

Org nr 556500-0642

*Samtliga belopp i miljoner kronor***NOT 21 - MINORITETENS ANDEL**

(koncernen)

Uppsalahem AB är fr.o.m. 110901 ägare till 51 procent av aktierna i Studenstaden AB.

NOT 22 - ÖVRIGA RÖRELSEKOSTNADER	2012	2011
Omkostnader försäljning Kvarnengallerian AB	0	1
Reaförlust vid rivning del av Gottsunda Centrum	0	39
Bokfört värde vid utträngning av inventarier	0	5
Övrigt	1	1
Totalt	1	45

Uppsala Stadshus AB:s styrelse

Uppsala den 10 april 2013

Fredrik Ahlstedt
Ordförande

Mohamad Hassan

Marlene Burwick

Cecilia Forss

Liv Hahne

Magnus Åkerman

Cecilia Hamenius

Stefan Hanna

Ebba Busch

Maria Gardfjell

Frida Johnson

Ilona Szatmari Waldau

Hilde Klasson

Ulrik Wärnsberg

Erik Pelling

Eduards Freijs

Kenneth Holmstedt
vd

Vår revisionsberättelse har avgivits den 10 april 2013

Ernst & Young AB

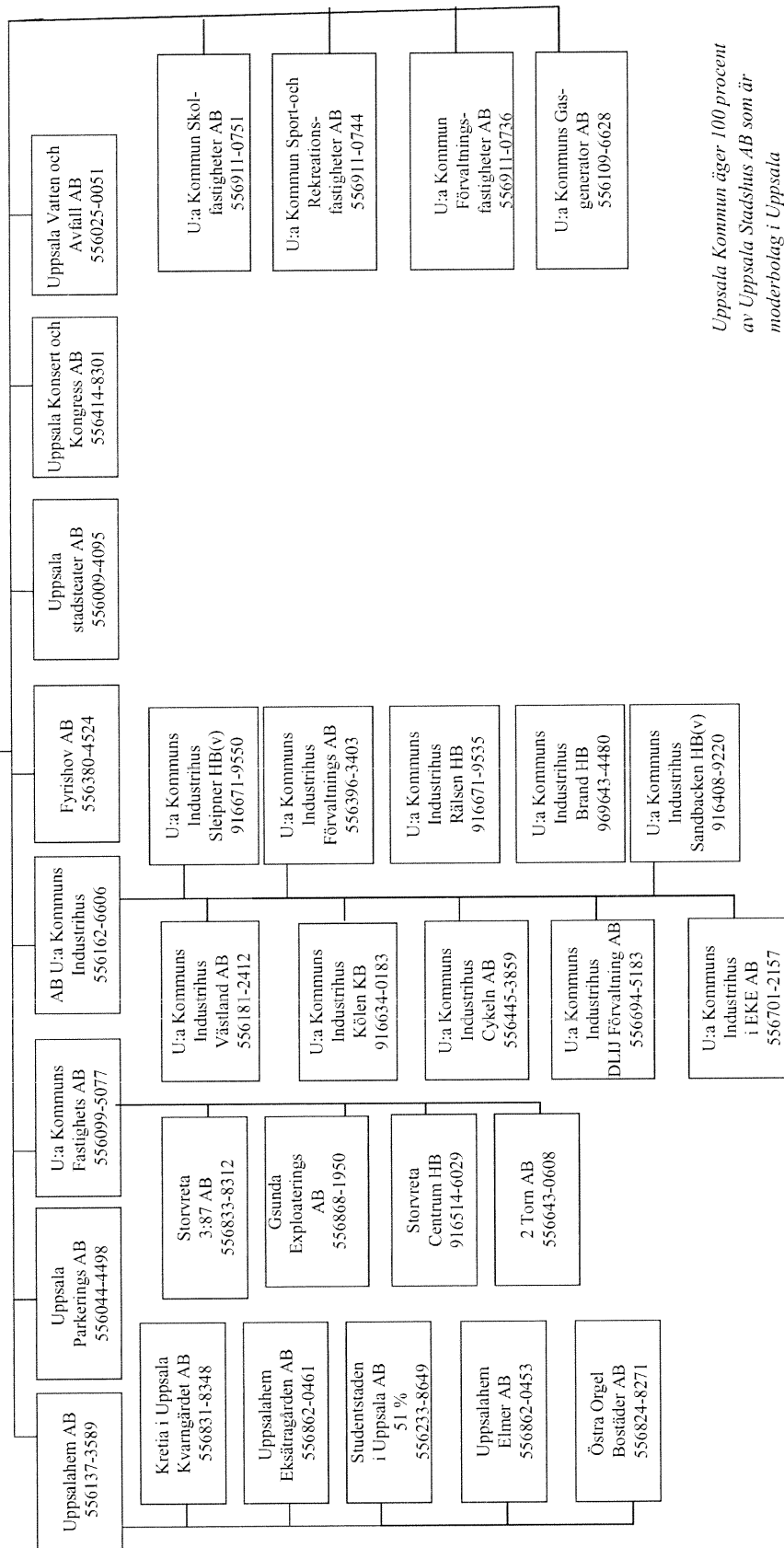
Björn Ohlsson

Ulrika Bergström

Auktoriserad revisor
Huvudansvarig

Auktoriserad revisor

UPPSALA KOMMUN
212000-3005

UPPSALA STADSHUS AB
556500-0642


Uppsala Kommun äger 100 procent
av Uppsala Stadshus AB som är
moderbolag i Uppsala
Stadshuskoncernen. Moderbolaget
ägar i sin tur 100 procent av
dotterbolagen. (v) = vilande bolag

Handläggare

Datum

Diarienummer

Kommunfullmäktige

Lekmannarevision av Uppsala Stadshus AB och dotterbolag 2012

Bilagat finns rapporten lekmannarevision år 2012 för bolagen i Uppsala stadshuskoncernen. I rapporten för Uppsala Stadshus AB finns även en sammanfattning över väsentliga noteringar från granskningen av dotterbolagen.

Lekmannarevision av Uppsala Stadshus AB 2012

Verksamhetsbeskrivning

Utdrag ur Uppsala kommuns ägarpolicy; "Uppsala kommun leder och samordnar bolagsverksamheten inom en koncern med Uppsala Stadshus som koncernmoder. Uppsala Stadshus skall under kommunstyrelsens uppsikt ansvara för att verksamheten i bolagen bedrivs på ett ändamålsenligt sätt i enlighet med det som anförs i denna ägarpolicy och enligt utfärdade ägardirektiv".

I ägardirektiv läggs det vidare fast att Uppsala Stadshus AB ska avgöra frågor som är gemensamma för koncernen och som inte är av större vikt eller principiell beskaffenhet och ska därutöver sträva efter högsta samordning mellan koncernens olika bolag.

Granskningsområden 2012

Granskningen av Uppsala Stadshuskoncernens bolag har genomförts enligt av Uppsala kommuns revisorer fastställd verksamhetsplan.

Granskningen grundas på god revisionssed och har omfattat följande delar:

- Verksamheten har löpande följts genom läsning av styrelsens protokoll. I granskningen har eftersträövats en löpande dialog.
- Bedömning har skett om bolagsstyrelsen byggt upp och skapat förutsättningar för tillräcklig styrning, ledning, uppföljning och kontroll av verksamheten och om det finns inbyggda kontroller i arbetet.
- Granskning och verifiering om fullmäktiges ägardirektiv i IVE och andra beslut verkställs/genomförs genom att mål och syften uppnås, att föreskrifter efterlevs, att system och rutiner tillämpas och används på avsett sätt.
- Avstämning av principiella ärenden som förelagts fullmäktige för godkännande.
- Genomförande av bolagsdag med ett program som omfattade ägar- och bolagsstyrningsfrågor.

Under 2012 har granskningen särskilt fokuserat på:

- Att interna kontrollen inom bolaget har en hög standard och att moderbolaget följer upp dotterbolagens internkontrollplaner. Vi har speciellt bedömt att etikfrågor och att risker för korruption beaktas.
- Att beslutade ägardirektiv och mål genomförs och avrapporteras.
- Att styrelserna har ett fungerande arbetssätt och "kunskap" om styrelseuppdraget.
- Att moderbolaget hanterar frågor kring förändrad lagstiftning på ett för kommunen tillfredsställande sätt. Detta gäller bl a förändringar i skattelagstiftning och skärpningar i synen på konkurrensfrågor. Tidigare förändringar i lagstiftning kring bostadsföretag bevakas.

Separata revisionsrapporter har upprättats för varje dotterbolag. I denna rapport redovisas noteringar från vår granskning av moderbolaget och sammanfattande noteringar från granskning av dotterbolagen.

Bolagsdag

Under 2012 genomfördes en bolagsdag med följande inriktning:

- Lägesrapport beträffande särskilda granskningsinsatser inom intern kontroll, etik och korruption.
- Ägarstyrning inom Uppsala kommun, roller, dialog och rapportering.
- Bolagsstyrelsernas arbetsformer, jämförelse med erfarenheter från styrelseundersökning i börsnoterade företag.
- Utvärdering av styrelsearbetet.
- Samordning inom koncernen, hur jobbar vi för att lära av varandra.

Inbjudna var kommunledning, bolagsledningar och styrelser. Antalet deltagare uppgick till ca 50.

Vår bedömning är att det finns ett fortsatt behov av löpande utbildning och erfarenhetsutbyte kring bolagsfrågorna.

Ägardirektiv

Ägardirektiv finns fastställda i IVE-dokumentet. Vi bedömer att fungerande rutiner finns för avstämning och rapportering. Moderbolaget redovisar en uppföljning av ägardirektiven i sin årsredovisning. Ett område som enligt vår bedömning ytterligare skulle stärka ägarstyrningen är att tydligare koppla ägardirektiven till uppföljningsbara mål för respektive bolag. Uppsala Konsert och Kongress AB och Uppsala Parkerings AB uppnådde inte sina avkastningskrav.

Arbetet med intern kontroll

Dotterbolagen har utarbetade internkontrollplaner förutom Destination Uppsala AB. Planerna följs upp och rapporteras till respektive styrelse. Arbetet med riskanalyser har förbättrats under året. En utveckling har även skett hos flera bolag när det gäller en mer bred syn på den interna kontrollen där verksamhetsmässiga målsättningar blir en viktig del. Ett fortsatt utvecklingsområde är i likhet med föregående år rapportering och slutsatser kring genomförda kontroller. I detta arbete har bolagsstyrelserna en viktig roll där de kan vara kravställare kring rapportering men även följa upp att slutsatser blir fokuserade på förbättringsförslag. Uppsalahem har arbetat in sin internkontrollplan i bolagets affärsplan, interna kontrollen blir då en naturlig del i verksamhetsstyrningen vilket vi anser vara positivt.

Uppsala Stadshus har en av styrelsen beslutad internkontrollplan för 2012 Vi har tagit del av denna och bedömer att det är väsentliga områden som tagits upp.

Moderbolaget har genomfört en dokumenterad uppföljning av dotterbolagens internkontrollplaner. Bedömningen som gjorts är att internkontrollplanerna utvecklats på ett positivt sätt. Ett identifierat framtida utvecklingsområde är att bolagsstyrelserna förstår behovet av internkontrollplaner och den

möjlighet som dessa ger i styrelsearbetet. Vidare behöver frågor beträffande etik och korruption fångas upp på ett tydligare sätt i internkontrollplanerna.

Granskning av kommunens arbete med att begränsa risker för korruption och andra oegentligheter

En fördjupad granskning har skett av kommunkoncernens (styrelser, nämnder och bolag) arbete med att begränsa risken för korruption och andra oegentligheter. Arbetet har omfattat granskning av ramavtalsefterlevnad, granskning av rutiner för bisysslor, webbaserad självutvärdering samt utbildningsinsatser. Avrapportering av våra iakttagelser har skett separat.

Styrelsearbetet

Verksamhetsplan för åren 2012 till 2015 har beslutats av styrelsen och dotterbolagens affärsplaner är behandlade av moderbolagets styrelse och anmällda till kommunstyrelsen. Arbetsordning, vd-instruktion och rapportinstruktion finns fastställda för bolagen. Systematisk och dokumenterad styrelseutvärdering har påbörjats hos vissa dotterbolag. Behovet att styrelseutvärdering tas upp i SKL's (Sveriges Kommuner och Landsting) principer för bolagsstyrning. Områden att utvärdera kan vara närvaro, arbetsformer, rapportering och kompetensbehov. Detta är ett område som kan arbetas in i kommunens ägarpolicy och som enligt vår bedömning bidrar till en förstärkt bolagsstyrning i Uppsala Stadshuskoncernen.

Moderbolagets årsredovisning

Årsredovisningen har lästs mot bakgrund av vårt granskningsuppdrag. Vår bedömning är att den ger en informativ och strukturerad bild av koncernens verksamhet, ekonomi och bolagens måluppfyllelse vad gäller ägardirektiven. Vidare beskrivs väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer för respektive bolag.

Koncernens arbete med bolagsstyrning och intern kontroll beskrivs men kan lyftas fram ytterligare i ett separat avsnitt. En vägledning i detta kan vara de noterade bolagens bolagsstyrningsrapportering och SKL's principer för bolagsstyrning.

Innehållet i en rapportering om bolagsstyrning bör innehålla:

- Om utvärdering av styrelsen och vd genomförts.
- Hur styrelsearbete bedrivits.
- Hur den interna kontrollen, både vad gäller uppfyllande av bolagets syfte, av ägaren beslutade verksamhetsmål och finansiell rapportering är organiserad och hur väl den fungerat.
- Hur bolagets risker bedömts och följts upp.
- Hur bolaget kommunicerat med revisorerna och lekmannarevisorerna.
- Vilka ärenden som överlämnats till kommunen för ställningstagande.

Övriga noteringar

Från 2013 har vissa förändringar införts i kommunallagen avseende hel- och delägda kommunala bolag. Förändringarna avser krav om innehåll i bolagsordningar samt krav på dokumentation av kommunstyrelsens uppsiktsplikt. Översyn har skett av bolagsordningarna och nya bolagsordningar och kommer att fastställas på kommande bolagsstämmor.

Uppsala Konsert och Kongress AB redovisar i likhet med föregående år ett större underskott än budgeterat. Behov finns av en långsiktig finansieringslösning alternativt förändring av verksamheten.

I Fyrishov AB:s affärsplan för 2013 framhålls en osäkerhet beträffande ersättningsnivåer i uppdragsavtalen med Uppsala kommun.

Vid slutrevisionsmötet med Uppsalahem AB har diskussion förts kring samordningsfrågor inom kommunkoncernen. Detta gäller främst tilldelning av mark för nybyggnation som utgör en kritisk faktor för att bolaget skall nå sina målsättningar.

I Uppsala Vatten och Avfall AB har en översyn skett av styrelsens arbetsordning och firmateckningsrätten.

Rutinen för beslut beträffande investeringar i Uppsala Kommuns Fastighets AB bör förtydligas.

2013-04-02

Pär Månsson

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Uppsalahem AB

Verksamhetsbeskrivning

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen: "Bolaget skall förvärva, äga, förvalta, sälja fastigheter eller tomträtter och bygga bostäder, affärslägenheter och kollektiva anordningar inom eller med anknytning till Uppsala kommun samt bedriva härmed förenlig verksamhet."

Enligt fastställda ägardirektiv skall bolaget:

- Bidra till att stärka kommunens utveckling genom att med hög kompetens äga, förvalta och bygga hyresfastigheter i Uppsala.
- Erbjuda kunderna det boende de vill ha i olika faser i livet.
- Bidra till att nya lägenheter tillkommer och att omvandling av lägenheter kan ske.
- Erbjuda, om kommunen begär det, upp till 5 procent av nyuthyrningen per år till personer som av särskilda ekonomiska och/eller sociala skäl inte kan få en bostad på egen hand.
- Vara en aktiv part i Uppsalas stadsutveckling och därmed samverka med övriga bolag och nämnder i arbetet med att utveckla och förnya befintliga stadsdelar.
- På affärsmässiga grunder söka uppnå en nyproduktionsnivå på 500 lägenheter per år.
- Systematiskt stödja utvecklingen av ny energiteknik.
- Verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen.

Granskningsområden 2012

Granskningen av Uppsalahem har genomförts enligt av Uppsala kommuns revisorer fastställd verksamhetsplan.

Granskningen grundas på god revisionssed och har omfattat följande delar:

- Verksamheten har löpande följts genom läsning av styrelsens protokoll. I granskningen har eftersträvat en löpande dialog.
- Bedömning har skett om bolagsstyrelsen byggt upp och skapat förutsättningar för tillräcklig styrning, ledning, uppföljning och kontroll av verksamheten och om det finns inbyggda kontroller i arbetet.
- Granskning och verifiering om fullmäktiges ägardirektiv i IVE och andra beslut verkställs/genomförs genom att mål och syften uppnås, att föreskrifter efterlevs, att system och rutiner tillämpas och används på avsett sätt.

- Avstämning av principiella ärenden som förelagts fullmäktige för godkännande.
- Genomförande av bolagsdag med ett program som omfattade ägar- och bolagsstyrningsfrågor.

Under 2012 har granskningen särskilt fokuserat på:

- Att interna kontrollen inom bolaget har en hög standard och att moderbolaget följer upp dotterbolagens internkontrollplaner. Vi har speciellt bedömt att etikfrågor och att risker för korruption beaktas.
- Att beslutade ägardirektiv och mål genomförs och avrapporteras.
- Att styrelserna har ett fungerande arbetssätt och "kunskap" om styrelseuppdraget.
- Att moderbolaget hanterar frågor kring förändrad lagstiftning på ett för kommunen tillfredsställande sätt. Detta gäller bl a förändringar i skattelagstiftning och skärpningar i synen på konkurrensfrågor. Tidigare förändringar i lagstiftning kring bostadsföretag bevakas.

Bolagsdag

Under 2012 genomfördes en bolagsdag med följande inriktning:

- Lägesrapport beträffande särskilda granskningsinsatser inom intern kontroll, etik och korruption.
- Ägarstyrning inom Uppsala kommun, roller, dialog och rapportering.
- Bolagsstyrelsernas arbetsformer, jämförelse med erfarenheter från styrelseundersökning i börsnoterade företag.
- Utvärdering av styrelsearbetet.
- Samordning inom koncernen, hur jobbar vi för att lära av varandra.

Inbjudna var kommunledning, bolagsledningar och styrelser. Antalet deltagare uppgick till ca 50.

Vår bedömning är att det finns ett fortsatt behov av löpande utbildning och erfarenhetsutbyte kring bolagsfrågorna.

Ägardirektiv

Ägardirektiv finns fastställda i IVE-dokumentet. Vi bedömer att fungerande rutiner finns för avstämning och rapportering. Bolaget har redovisat en avstämning av ägardirektiven till moderbolaget. Redovisning sker även i bolagets årsredovisning. Ägardirektiven har enligt bedömningen uppnåtts. Uppföljning har även skett av miljö och energikrav samt policy för hållbar utveckling.

Frågor av större vikt skall enligt kommunallagen lyftas till kommunfullmäktiges ställningstagande. Inga ärenden av principiell beskaffenhet har förelagts fullmäktige.

Ägarna har i dialog med bolaget utarbetat affärsmässiga avkastningskrav på bolaget i enlighet med gällande lagstiftning beträffande allmännyttiga bostadsbolag. Vår bedömning är att bolagets verksamhet sker i enlighet med den aktuella lagstiftningen.

Arbetet med intern kontroll

Interkontrollplan har i likhet med föregående år arbetats in i bolagets affärsplan. Internkontroll arbetet bedrivs inom ramen för COSO:s regelverk. Riskanalys finns framtagen och är dokumenterad. Uppföljning har rapporterats till styrelsen två gånger per år. Vår bedömning är att bolaget har en väl underbyggd riskanalys som utgångspunkt i arbetet. Risker som identifierats är: bristande uppföljning, att beslutsunderlag inte har alla perspektiv, fel i finansiell rapportering, att avtal inte följs, att oförutsedda händelser blåses upp i media samt risker kopplade till informationssäkerhet.

Styrande dokument har arbetats fram avseende policy för bisysslor och anti mut- och korruptionspolicy. Sedan tidigare har etiska regler för umgänge med kunder och leverantörer framtagits. Årsredovisningen innehåller ett avsnitt om intern styrning och kontroll som övergripande beskriver bolagsstyrningen.

Sammantaget bedöms bolagets arbete med intern kontroll vara ändamålsenligt och väl fungerande.

Styrelsearbetet

Affärsplan är upprättad och har varit styrande i bolagets verksamhet. Styrelsen har fastställt arbetsordning/delegationsordning, i bilaga återfinns rapportinstruktion och VD-instruktion. Styrdokumenten bedöms vara ändamålsenliga.

Ett förslag till styrelseutvärdering har arbetats fram. Utvärderingens syfte är att kvalitetssäkra styrelsens arbete. Förslaget omfattar bl a rapportering, arbetsordning, samarbetsklimat, styrelsens kompetens, rapportering av intern kontroll och rapportering om investeringar. Utvärdering enligt förslaget hade vid granskningstillfället ej skett.

Bolagets årsredovisning

Årsredovisningen har lästs mot bakgrund av vårt granskningsuppdrag. Vår bedömning är att den ger en informativ och strukturerad bild av bolagets verksamhet, ekonomi och måluppfyllelse.

Övriga noteringar

Vid möten med bolaget har diskussion förts kring samordningsfrågor mellan kommunen och bolaget. Detta gäller främst tilldelning av mark för nybyggnation. Om bolagets och kommunens ambition med nybyggnation skall uppnås utgör detta en kritisk faktor.

Från 2013 har vissa förändringar införts i kommunallagen avseende hel- och delägda kommunala bolag. Förändringarna avser krav om innehåll i bolagsordningar samt krav på dokumentation av kommunstyrelsens uppsiktsplikt. Bolagsordningen för Uppsalahem förändras vad gäller beskrivning av bolagets verksamhet. Detta gäller även dotterbolagets verksamhet. Det delägda dotterbolaget Studentstaden i Uppsalas bolagsordning kompletteras även med en paragraf om kommunfullmäktiges ställningstagande i principiella frågor.

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Uppsala Kommuns Fastighetsaktiebolag

1. Granskning

PwC biträder bolagets utsedda lekmannarevisor. Lekmannarevisionen genomförs i enlighet med fastlagd verksamhetsplan. Granskningen av 2012 års verksamhet har främst inriktats mot följande områden; följsamhet till ägardirektiv, styrelsen och ledningens förvaltning av bolagen med särskilt fokus på intern kontroll och förebyggande arbete mot korruption. I granskningen har även ingått hur bolaget samverkar med andra bolag i koncernen samt hur ledningen säkerställer att bolaget bedriver en ändamålsenlig och effektiv verksamhet. Granskningen har utförts genom intervjuer med VD och ekonomichef, läsning av styrelseprotokoll och arbetsbeskrivningar för VD och styrelse samt granskning av upprättad internkontrollplan.

2. Verksamhetsbeskrivning

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen: "Bolaget skall projektera, bygga, äga och förvalta centrumanläggningar och bostäder inom Uppsala kommun. På verksamheten uppkommen vinst skall användas för nämnda syfte."

Bolaget leds av VD Ove Jansson.

3. Ägardirektiv

Ägardirektiv enligt IVE 2012-2015: "Uppsala Kommuns Fastighets AB ska vara kommunens redskap för att bygga och förvalta lokaler och centrumanläggningar. Bolaget ska speciellt fokusera på att utveckla centrumanläggningen i Gottsunda ur ett stadsdelsutvecklingsperspektiv.

Bolaget ska erbjuda, om kommunen begär det, upp till 5 procent av nyuthyrningen per år till personer som av särskilda ekonomiska och/eller sociala skäl inte kan få en bostad på egen hand. (Nyuthyrning definieras som det antal lägenheter bolaget hyr ut per år).

Bolaget ska verka för värdeskapande samarbete med andra bolag inom stadshuskoncernen.

Bolaget ska systematiskt stödja tillämpningen av ny energiteknik."

3.1 Ägarstyrning – återrapportering

Bolaget anser att man uppfyller ägardirektiven för 2012-2015.

Vi bedömer att den verksamhet som bedrivs väl följer ägardirektivet. Projektet med ombyggnaden av Gottsunda centrum pågår för fullt, Storvreta Centrum som förvärvades föregående år har ännu inte kommit igång. Likt de senaste åren har inte Uppsala Kommun begärt att något nytt avtal om uthyrning

till personer som själva inte kan få en bostad, anledning tros vara att bolagets bostadsbestånd minskar och att det finns en koncentration av dessa avtal i Gottsunda sedan tidigare.

Ägardirektivet är utgångspunkten i bolagets affärsplan, affärsplanen är mer detaljerad än ägardirektivet framförallt med en omvärldsbeskrivning av handelsläget.

Enligt vår bedömning finns det i likhet med tidigare år ett starkt samband mellan bolagsordning, ägardirektiv och affärsplan.

4. Styrelse och VD's förvaltning

4.1 Intern kontroll

Bolaget har en fastställd internkontrollplan för år 2012, i sin struktur och innehåll följer den i huvudsak intern kontroll reglementet som Uppsala kommun fastställt. Intern kontrollplanen utgår från övergripande verksamhets processer och fortsätter sedan med administrativa processer och är en integrerad del i bolagets miljö och kvalitetsplan. Planen har utvecklats under 2012 med en "karta" där riskerna placeras in i ett diagram som visar hur riskerna förhåller sig till varandra ur ett väsentlighets- och riskperspektiv.

Vid granskningstillfället i december hade bolaget inte dokumenterat någon kontroll för år 2012. En kontroll avseende fakturor 2011 hade genomförts och dokumenterats, se vidare under avsnitt 5 nedan. Bolaget bör utföra och dokumentera sina kontroller löpande i enlighet med fastställd kontrollplan.

4.2 Styrelsens arbete

Styrelsen har fastställt en arbetsordning för styrelsen(120208). Någon arbetsfördelning mellan styrelsens ledamöter finns inte. Däremot har vissa arbetsuppgifter delegerats till styrelsens ordförande. Styrelsen har även antagit en VD instruktion (120208) där det framgår vad och hur VD ska rapportera till styrelsen samt vilka befogenheter VD har gentemot styrelsen.

Av styrelsens arbetsordning framgår att styrelsen ska fatta beslut om investeringar av lös egendom över 1 mkr. Av VD instruktionen framgår ingen beloppsgräns utan bara att investeringarna ska vara upptagna i bolagets investeringsbudget. Vår rekommendation är att till år 2013 klargörs vem som ska fatta beslut om investeringar under 1 mkr som inte ingår i investeringsbudgeten.

En utvärdering av styrelsens arbete kan ge en bra utgångspunkt för framtida arbete. Områden som är lämpliga att utvärdera är; närvaro, arbetsformer, rapportering och kompetensbehov. Någon utvärdering av styrelsens arbete har inte gjorts under år 2012.

5. Arbete med att motverka korruption

Under våren 2012 gjorde bolaget en internrevision av leverantörsfakturor med syfte att förbättra bolagets kvalitet och internkontroll. Inspirerade av ett systerbolag där det framkom att endast 8% av de granskade fakturorna utan tvivel var korrekta granskade bolagets kvalitetsansvarig 31 st leverantörsfakturor. Urvalet gjordes utifrån de leverantörer som fakturerat mer än 284 631 kr år 2011. Beloppsgränsen är satt utifrån tröskelvärde i lagen om offentlig upphandling, 41 leverantörer översteg

tröskelvärdet och ett stort antal hade anlitats utan offentlig upphandling. Faktura granskning gjordes utifrån följande:

- Avtalets giltighet /om det följer LOU
- Adressering
- Prissättning
- Beskrivning
- Attestordning

Av de 31 granskade fakturorna var 13 st eller 42% korrekta, övriga hade en eller flera brister. Den största felkällan i granskade fakturor var att leverantören inte hade upphandlats korrekt eller hade ett avtal som löpt ut.

Efter granskningen har förslag om förbättringar tagits fram så att bolaget ska kunna arbeta bort de största bristerna i sina inköp från leverantörer. Vår rekommendation är att bolaget genomför förbättringarna och gör en uppföljning om ett år ca.

6 Övriga frågor

6.1 Effektiv och ändamålsenlig verksamhet

I samband med budgetarbetet jämför bolaget ofta olika nyckeltal framtagna av SABO för att se att de ligger rätt till. Någon annan dokumenterad och strukturerad uppföljning eller jämförelse med andra liknande bolag görs inte.

Vår bedömning är ändå att bolaget bedriver en effektiv och ändamålsenlig verksamhet. Bolaget bedriver den verksamhet som ägarna beslutat och bolagets organisation är liten.

6.2 Principiella frågor till kommunfullmäktige

Inga principiella frågor till kommunfullmäktige har lyfts under året.

6.3 Samverkan med andra bolag i kommunkoncernen

Styrelsen i Uppsala Parkerings AB har sedan flera år tillbaka valt att köpa alla administrativa tjänster av bolaget. Sedan många år tillbaka finns även ett bra utbyte mellan Industrihus, Fastighets AB och Uppsala Hem med främst informella avstämningar mellan VD arna. Även på ekonomichefsnivå förekommer mer informella avstämningar och utbyten.

Uppsala februari 2013

Maria Wigenfeldt
Auktoriserad revisor

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Uppsala Kommuns Industrihus AB

1. Granskning

PwC biträder bolagets utsedda lekmannarevisör. Lekmannarevisionen genomförs i enlighet med fastlagd verksamhetsplan. Granskningen av 2012 års verksamhet har främst inriktats mot följande områden; följsamhet till ägardirektiv, styrelsen och ledningens förvaltning av bolagen med särskilt fokus på intern kontroll och förebyggande arbete mot korruption. I granskningen har även ingått hur bolaget samverkar med andra bolag i koncernen samt hur ledningen säkerställer att bolaget bedriver en ändamålsenlig och effektiv verksamhet. Granskningen har utförts genom intervjuer med VD och administrativchef, läsning av styrelseprotokoll och arbetsbeskrivningar för VD och styrelse samt granskning av upprättad internkontrollplan.

2. Verksamhetsbeskrivning

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen: "Bolaget har till föremål för sin verksamhet att förvärva, äga, bebygga, förvalta samt bedriva handel med fast egendom inom Uppsala kommun, avsedda för hantverk, småindustri och offentliga förvaltningar samt att bedriva därmed förenlig utredningsverksamhet."

Bolaget leds av VD Ulf Häggbom.

3. Ägardirektiv

Ägardirektiv enligt IVE 2012-2015: "AB Uppsala Kommuns Industrihus ska vara ett strategiskt instrument för tillväxt och utveckling av näringslivet i kommunen.

Bolaget ska på ett effektivt sätt kunna erbjuda ändamålsenliga lokaler inom kommunen till konkurrenskraftiga priser i syfte att öka Uppsalas befintliga näringsliv genom att erbjuda kreativa och flexibla lösningar vid förändrat lokalbehov.

Bolaget ska aktivt medverka till att tillgodose de små företagens efterfrågan på lokaler och kontorshotell/industrihotell med gemensamma stödfunktioner i form av lokaler med diversifierad service, kvalitet och prisnivå.

Bolaget ska inom ramen för detta ägardirektiv, aktivt arbeta med fastighetsförsäljning och löpande återrapportera till USAB genomförda försäljningar. Bolaget bör förbereda övertagande av fler kommunala verksamhetslokaler.

Det näringspolitiska uppdraget innebär även att bolaget utgör ett strategiskt verktyg för kommunen att utveckla nya fastigheter som möter små företags efterfrågan på lokaler samt kontorshotell/industrihotell med gemensamma stödfunktioner i form av lokaler med diversifierad service, kvalitet och prisnivå. Bolaget ska särskilt pröva lokaler för inkubatorverksamhet.

Bolaget ska verka för värdeskapande samarbete med andra bolag inom stadshuskoncernen.

Bolaget ska systematiskt stödja tillämpningen av ny energiteknik.

Detta ska leda till en attraktiv kommun byggd på ett mångfacetterat och diversifierat näringsliv samt effektivt utnyttjande av bolagets lokaler av olika målgrupper/nyttjare såväl offentliga förvaltningar som näringslivets aktörer.”

3.1 Ägarstyrning – återrapportering

Direktiven har utökats med ytterligare ett uppdrag år 2012, verka för värdeskapande samarbete med andra bolag i stadshuskoncernen. Bolaget anser att ägardirektiven uppfylles för år 2012. Däremot kommer man inte att kunna uppfylla alla policys då de inte är applicerbara på bolaget.

Vi bedömer att den verksamhet som bedrivs väl följer ägardirektivet.

Ägardirektivet är utgångspunkten i bolagets affärsplan, affärsplanen är genomarbetad och mer detaljerad än ägardirektivet. Förutom en affärsplan för år 2012-2015 har bolaget förnyat den till år 2013-2015.

Enligt vår bedömning finns det i likhet med tidigare år ett starkt samband mellan bolagsordning, ägardirektiv och affärsplan.

4. Styrelse och VD's förvaltning

4.1 Intern kontroll

Bolaget har en fastställd internkontrollplan för år 2012, i sin struktur och innehåll följer den i huvudsak intern kontroll reglementet som Uppsala kommun fastställt. Intern kontrollplanen utgår från övergripande verksamhets processer och fortsätter sedan med administrativa processer.

Bolaget har haft för avsikt att under ett par år arbeta vidare med sin internkontrollplan efter de synpunkter som vi tidigare lämnat. Arbetet har påbörjats genom att en riskanalys av hela företagets verksamhet har gjorts i samband med en personalkonferens samt att strukturen för hur riskerna ska graderas och klassificeras gjorts. Arbetet är ännu inte helt klart men målet är att 2013 års internkontrollplan ska ha den nya utformningen. Bolaget har gjort uppföljningen av den befintliga planen och den kommer att rapporteras i tid.

4.2 Styrelsens arbete

Under 2012 har styrelsen fastställt en ny arbetsordning, någon arbetsfördelning mellan styrelsens ledamöter finns inte. Däremot har vissa arbetsuppgifter delegerats till styrelsens ordförande. Styrelsen har även antagit en ny VD instruktion där det framgår vad och hur VD ska rapportera till styrelsen samt vilka befogenheter VD har gentemot styrelsen.

Arbetsordningen och instruktionen är till största delar likt den tidigare, beloppsgränserna för VDs befogenheter har dock höjts.

Under våren 2012 utförde styrelsen en utvärdering av styrelsearbetet. Ledamöterna tyckte utvärderingen var bra och har tagit till sig det som framkom.

5. Arbete med att motverka korruption

VD och administrativchef gick den utbildning som kommunrevisionen anordnade under hösten 2012. Utöver det har frågor om etik och moral diskuterats under den konferens som hela personalen var med på, en effekt av diskussionerna på konferensen är att samtliga anställda ska ha rapporterat in bisysslor och jäv till VD under hösten. De bisysslor som främst rapporterats in avser engagemang i bostadsrättsföreningar och sportklubbar. Vid granskningstillfället i december uppmärksammades att en anställd avgått från ett styrelseuppdrag istället för att rapportera in det eller meddela att det funnits.

6. Övriga frågor

6.1 Effektiv och ändamålsenlig verksamhet

Genom att alltid ha Uppsalas bästa för ögonen anser VD att bolaget bedriver en verksamhet som är bra för kommunen. Bolaget har sina egna nyckeltal som de följer varje år, tex nyckeltal för miljö och energi. Att jämföra nyckeltal som avser effektivitet och ändamålsenligt anser VD inte går att göra då det lätt kan bli "äpplen och päron" som jämförs.

Vår bedömning är att bolaget bedriver en effektiv och ändamålsenlig verksamhet. Bolaget bedriver den verksamhet som ägarna beslutat, organisationen är liten och bolaget genererar årligen överskott som kommer kommunkoncernen till del.

6.2 Principiella frågor till kommunfullmäktige

Inga principiella frågor till kommunfullmäktige har lyfts under året.

6.3 Samverkan med andra bolag i kommunkoncernen

Bolaget ingår inte i någon strukturerad grupp som samarbetar med andra bolag i koncernen. Sedan många år tillbaka finns dock ett bra utbyte mellan Industribus, Fastighets AB och Uppsala Hem med främst informella avstämningar mellan VD arna. Även på ekonomichefsnivå förekommer mer informella avstämningar och utbyten.

Uppsala februari 2013

Maria Wigenfeldt
Auktoriserad revisor

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Fyrishov AB

Granskningens inriktning och omfattning

PwC har biträtt lekmannarevisorerna i deras granskning av Fyrishov AB. Granskningen har utförts i enlighet med antagen verksamhetsplan och god revisionssed. Granskningen av 2012 års verksamhet har främst inriktats mot följande områden; följsamhet till ägardirektiv, styrelsen och VD:s förvaltning av bolaget och granskning av internkontroll planer enligt Uppsala kommuns interkontroll reglemente. Granskningen har utförts genom intervju med VD och administrativ chef och granskning av styrelseprotokoll, affärsplan, övriga styrande dokument samt granskning av upprättad internkontrollplan.

Ägarstyrning – återrapportering

Bolagsordning

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen lyder; "Fyrishov skall tillhandahålla en arena för folkhälsa, idrott och evenemang. Arenan skall som besöksattraktion och mötesplats stärka den positiva bilden av Uppsala som bostadsort, turistmål och som en attraktiv stad för lokalisering av företag. Bolaget skall ansvara för driften av verksamheten. Bolaget skall äga och förvalta samtliga fastigheter inom Fyrishovanläggningen."

Vi bedömer att ändamålsparagraferna inte uttrycker det kommunala ändamålet med verksamheterna, i vart fall inte explicit. KL ställer dock inte som krav att detta skall tas in i bolagsordningen utan anger att kommunfullmäktige skall se till att bolagen blir juridiskt bindande av en sådan lydelse. Möjligen kan bolagsordningen tillsammans med ägardirektiven indirekt ge uttryck för det kommunala ändamålet med verksamheten. Vi rekommenderar dock att kommunen överväger att precisera det kommunala ändamålet med verksamheterna i bolagsordningarna.

Ägardirektiv

"Fyrishov AB ska tillhandahålla en arena för folkhälsa, idrott och evenemang. Arenan som besöksattraktion ska stärka den positiva bilden av Uppsala som bostadsorts, turistmål och som en attraktiv stad för lokalisering av företag. Bolaget ska ansvara för driften av verksamheten i Fyrishovsanläggningen och Gottsundabadet i Uppsala kommun och svara för bad, sport och rekreation samt därmed förenlig verksamhet. Bolaget ska därutöver äga och förvalta samtliga fastigheter inom Fyrishovsanläggningen samt planera för utbyggnader som krävs för verksamhetens bedrivande. Bolaget ska samverka med andra aktörer inom besöksnäringen, och särskilt inom Uppsala stadshuskoncernen, för att stärka Uppsala som besöksmål och uppnå samordningsvinster. Bolaget ska verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen. Bolaget ska med systematiskt stödja tillämpningen av ny energiteknik."

Följsamhet till ägardirektiven

Affärsplanen för 2012 inleds med att återge ägardirektiven vilka ligger till grund för bolagets affärsidé, kortsiktiga och långsiktiga mål. Bolagets affärsidé är: "Fyrishov AB skall uppnå internationell standard på service och kvalitet i hela verksamheten på ett kostnadseffektivt sätt." De kortsiktiga målen i affärsplanen är sammanfattningsvis:

- Ökad försäljning och effektivitet
- Utveckla varumärket genom skapa en ny webplattform
- Pågående byggnation av multihall och färdigställande
- Ny strategisk miljöplan med tydligt satta miljömål
- Översyn av uppdragsavtal
- Utveckla samverkan med lokala aktörer, inkl. kommunala aktörer

Affärsplanen innehåller förutom målformuleringar även en omvärldsanalys, antaganden om framtiden, risker och osäkerhetsfaktorer. Vi bedömer att uppställda korta och långa mål i affärsplanen överensstämmer med ägardirektiven. Målen skulle dock kunna göras mer kvantifierbara och därmed lättare att mäta. I enlighet med bokslutsanvisningarna görs en avrapportering av utförd verksamhet i förhållande till ägardirektiven i förvaltningsberättelsen i årsredovisningen för 2012. Bolaget gör bedömningen att ägardirektiven har följts och att de mål som satts upp för verksamheten har uppnåtts. Av avrapporteringen framgår att bolaget arbetat aktivt med att följa ägardirektiven och att uppnå målen i affärsplanen men det är inte möjligt bedöma graden av måluppfyllelse mot bakgrund av att målen inte kvantifierats.

Ett viktigt arbete för styrelse och VD under året har varit att få tillstånd ett uppdragsavtal med ansvarig nämnd hos Uppsala kommun. Av styrelseprotokollen framgår att det förts ingående diskussioner om de förslag till avtal som framtagits och de oklarheter som funnits i dessa. B.l.a befarades att de minskade ersättningsnivåerna skulle medföra kraftiga avgiftshöjningar för allmänheten. Även risken för uttagsbeskattning har uppmärksamats och diskuterats. Om ersättningen från kommunen inte baseras på marknadsmässiga villkor är vår uppfattning att det finns en risk för uttagsbeskattning. Dessutom kan detta utgöra en s.k. värdeöverföring i aktiebolagslagens mening varvid bestämmelserna om utdelning måste beaktas. Efter förhandlingar ingås ett avtal mellan parterna som medför vissa prishöjningar och förslag till kostnadsbesparingar för bolaget under 2013. I affärsplanen för 2013 framhålls att det finns en stor osäkerhet beträffande ersättningsnivåerna i uppdragsavtalen med Uppsala kommun och att det kan komma att medföra stora avgiftshöjningar för allmänheten.

Av IVE för 2012-2015 framgår att även Uppsala kommuns dotterbolag skall följa de policys kommunfullmäktige beslutat. Särskilt framhålls policyn en hållbar utveckling och policyn för personal, ledarskap, policy för nationella minoriteter och arbetsmiljö. Bolaget har följt upp och avrapporterat det arbete som utförts för var och en av policyerna. Vår bedömning är att bolaget aktivt arbetat med policyerna och följer dem.

Styrelse och VD:s förvaltning

Intern kontroll

Bolaget har upprättat och fastställt en internkontrollplan för 2012. Den följer i huvudsak intern kontrollreglementet som Uppsala kommun fastställt. Internkontrollplanen utgår från övergripande



verksamhets processer och fortsätter sedan med administrativa processer. I internkontrollplanen har tagits in en riskutvärdering för olika processer i bolaget samt vilka åtgärder som skall utföras för att hantera riskerna. Av avrapporteringen framgår dock inte vilka kontrollåtgärder som utförts och vilka eventuella brister som framkommit. Vi noterar att internkontrollplanen för 2013 är mer utvecklad i dessa avseenden.

Styrelsens arbete

Vi har läst styrelseprotokollen för 2012 och tagit del av övriga dokument som berör styrelse och VD's förvaltning av bolaget. Styrelsen har fastställt en arbetsordning. Styrelsen har även antagit en VD instruktion där det framgår vad och hur VD ska rapportera till styrelsen samt vilka befogenheter VD har i förhållande till styrelsen.

Vi bedömer sammantaget att bolaget bedriver en effektiv och ändamålsenlig verksamhet.

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Uppsala stadsteater AB

1. Granskning

PwC biträder bolagets utsedda lekmannarevisor. Lekmannarevisionen genomförs i enlighet med fastlagd verksamhetsplan. Granskningen av 2012 års verksamhet har främst inriktats mot följande områden; följsamhet till ägardirektiv, styrelsen och ledningens förvaltning av bolagen med särskilt fokus på intern kontroll och förebyggande arbete mot korruption. I granskningen har även ingått hur bolaget samverkar med andra bolag i koncernen samt hur ledningen säkerställer att bolaget bedriver en ändamålsenlig och effektiv verksamhet. Granskningen har utförts genom intervju administrativchef, läsning av styrelseprotokoll och arbetsbeskrivningar för VD och styrelse samt granskning av upprättad internkontrollplan.

2. Verksamhetsbeskrivning

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen: "Bolaget har till föremål för sin verksamhet att med egen ensemble och på annat sätt bedriva konstnärlig teaterverksamhet och därmed förenlig verksamhet, huvudsakligen i Uppsala."

Bolaget leds av VD Linus Tunström.

3. Ägardirektiv

Ägardirektiv enligt IVE 2012-2015: "AB Uppsala Stadsteater ska genom sin konstnärliga verksamhet aktivt bidra till en utveckling av kulturlivet i Uppsala. Stadsteatern ska som mötesplats stärka den positiva bilden av Uppsala som en attraktiv stad och därmed bidra till att stärka besöksnäringen. Bolaget ska tillhandahålla en arena för gästspel och andra aktiviteter där dansens möjligheter särskilt beaktas. Bolaget ska samverka med andra kulturinstitutioner och besöksmål, särskilt inom Uppsala stadshuskoncern, för att stärka kulturlivet och uppnå samordningsvinster. Bolaget ska verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen."

3.1 Ägarstyrning- återrapportering

Bolaget anser att ägardirektiven uppfylls för år 2012. Publikantalet för år 2012 har ökat med ca 17% och mediaspridningen om Uppsala stadsteater har även den ökat med 4-5 % för spelår 2011/2012. Att mäta mediaspridningen är bolagets sätt att följa upp direktivet om stärkande av den positiva Uppsalabilden. Under året har teatern bland annat gästspelats av dans uppsättningen "Les Trois Femme".

Vi bedömer att den verksamhet som bedrivs väl följer ägardirektivet.

Ägardirektivet är utgångspunkten i bolagets verksamhetsplan, planen är genomarbetad och mer detaljerad än ägardirektivet. I verksamhetsplanen framgår förutom allmänt om teaterns förutsättningar, budget, direktiv, måluppfyllelse, nuläge, framtid, affärsidé, korta samt långa budgetmål.

Enligt vår bedömning finns det i likhet med tidigare år ett starkt samband mellan bolagsordning, ägardirektiv och verksamhetsplan.

För att bryta ner ägardirektivet i mer mätbara och uppföljningsbara delar har bolaget under året arbetat med att ta fram fyra målbilder.

- Konstnärligt mål
- Image mål
- Publik mål
- Intäkts mål

Arbetet var i december inte helt klart men målen ska vara definierade och klara för att användas under år 2013 i verksamhetsplanen.

3.2 Ändrade statsbidrag

Det har funnits en oro kring hur ingången i Samverkansmodellen ska påverka teaterns statliga anslag.. Det statliga kulturbidrag som bolaget får idag via kommunen ska från och med år 2013 vara ett regionalt statsbidrag som fördelas ut av landstinget. Vid granskningstillfället i december var det klart att bolaget får behålla bidraget utan förändringar. Då någon uppräknings av bidraget ej skett de senaste åren har teatern ansökt om uppräknings men besked om uppräknings har ej erhållits ännu.

4. Styrelse och VD's förvaltning

4.1 Intern kontroll

Bolaget har en fastställd internkontrollplan för år 2012, i sin struktur och innehåll följer den i huvudsak internkontrollreglementet som Uppsala kommun fastställt. Internkontrollplanen har omarbetats under 2012, den är nu lätt överskådlig. Dokumenterad uppföljning har gjorts av alla kontroller. Vid granskningstillfället verifierades två kontroller utan anmärkning.

Till år 2013 ska några riskområden tas bort då de ej längre är risker samt att risk för etik och korruption ska läggas till. Utöver det som bolaget själva identifierat som förändringar kan internkontrollplanen utökas med en verbal beskrivning varför riskerna finns samt att planen kan kompletteras med ett "diagram" där processerna tydligt visas i förhållande till varandra utifrån väsentlighets- och riskbedömning.

4.2 Styrelsens arbete

Styrelsen har fastställt en arbetsordning för styrelsen(120521). Någon arbetsfördelning mellan styrelsens ledamöter finns inte. Däremot har vissa arbetsuppgifter delegerats till styrelsens ordförande. Styrelsen har även antagit en VD-instruktion (120521) där det framgår vad och hur VD ska rapportera till styrelsen samt vilka befogenheter VD har gentemot styrelsen.

VD instruktionen har skrivits om under 2012 och är nu anpassad till den organisation som bolaget har. En utvärdering av styrelsens arbete kan ge en ytterligare bra utgångspunkt för framtida arbete. Områden som är lämpliga att utvärdera är; närvaro, arbetsformer, rapportering och kompetensbehov.

5. Arbete med att motverka korruption

Delar av personalen har under hösten medverkat i kommunrevisionens utbildning om etik och korruption. Utbildningen uppskattades och bolaget fick insikt om nya frågeställningar som måste hanteras. Som framgår av avsnitt 4.1 ska bolaget ta med de identifierade riskområdena i internkontrollplanen för år 2013.

6 Övriga frågor

6.1 Effektiv och ändamålsenlig verksamhet

Idag är det enligt bolaget mycket svårt att jämföra olika teatrar s finansiella siffror med varandras för att se om effektiv verksamhet bedrivs. Hyresnivåer, lönebidrag, koncernbidrag och momsavdragsskillnader är några exempel på faktorer som gör att jämförelser blir missvisande. Ett nationellt projekt, Risprojektet, har därför startats med syfte att det i framtiden ska gå att jämföra teatrar med varandra.

Bolaget tror dock att de i dag bedriver en effektiv verksamhet efter omorganisationen. Produktionerna i förhållande till antalet anställda samt anslag per besökare är två mått som tyder på det. Fokus kommande år kommer att vara att öka övriga intäkter så som garderob, uthyrningar och produktion av dekor till andra teatrar för att öka de egna intäkterna.

6.2 Principiella frågor till kommunfullmäktige

Inga principiella frågor förutom det som skrivs under 3.2 har lyfts till kommunfullmäktige under året.

6.3 samverkan med andra bolag i kommunkoncernen

Stadsteatern ingår tillsammans med Destination Uppsala, Fyrishov och Konsert och Kongress i en samverkansgrupp för kommunens besöksbolag. Gruppen har träffats flera gånger under året i olika konstellationer, som ett led i detta samarbete har bolaget sänkt sina kostnader för kopiering (del i de andras ramavtal), tagit fram gemensamma mål för miljö samt fått ökad exponering hos Destination Uppsala. Bolaget upplever samarbetet som mycket bra och givande.

Uppsala februari 2013

Maria Wigenfeldt
Auktoriserad revisor

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Uppsala Konsert & Kongress AB

Granskningens inriktning och omfattning

PwC har biträtt lekmannarevisorerna i deras granskning av Uppsala Konsert och Kongress AB (UKK). Granskningen har utförts i enlighet med antagen verksamhetsplan och god revisionssed. Granskningen av 2012 års verksamhet har främst inriktats mot följande områden; följsamhet till ägardirektiv, styrelsen och VD:s förvaltning av bolaget och granskning av internkontrollplaner enligt Uppsala kommuns interkontroll reglemente. Granskningen har utförts genom intervju med VD och ekonomichef och granskning av styrelseprotokoll, affärsplan, övriga styrande dokument samt granskning av upprättad internkontrollplan.

Ägarstyrning - återrapportering

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen lyder;

"Bolagets ändamål är att ansvara för verksamheten i Uppsala kommuns konsert- och kongresshus i kvarteret Gerd och att bedriva därmed förenlig verksamhet".

I likhet med tidigare år bedömer vi att ändamålsparagraferna inte uttrycker det kommunala ändamålet med verksamheterna, i vart fall inte explicit. KL ställer dock inte som krav att detta skall tas in i bolagsordningen utan anger att kommunfullmäktige skall se till att bolagen blir juridiskt bindande av en sådan lydelse. Möjligen kan bolagsordningen tillsammans med ägardirektiven indirekt ge uttryck för det kommunala ändamålet med verksamheten. Vi rekommenderar dock att kommunen överväger att precisera det kommunala ändamålet med verksamheterna i bolagsordningarna.

Ägardirektiv

Ägardirektiv enligt IVE 2012-2015 lyder:

"Uppsala Konsert och Kongress AB ska tillhandahålla en mötesplats för musik och för alla grupper i kommunen.

Bolaget ska genom sin musikverksamhet aktivt bidra till en utveckling av kulturlivet i Uppsala samt genom kongress- och konferensverksamheten aktivt bidra till en utveckling av besöksnäringen i Uppsala.

Uppsala Konsert och Kongress AB ska genom konserter och möten stärka bilden av Uppsala som en attraktiv stad.

Bolaget ska samverka med andra aktörer inom kulturlivet och besöksnäringen för att stärka respektive område och uppnå samordningsvinster.

Bolaget ska pröva entreprenad på hela eller delar av verksamheten.

Bolaget ska verka för värdeskapande samarbeten med andra bolag inom stadshuskoncernen."

De fyra första styckena är oförändrade jämfört med ägardirektiven för 2011-2014. I stycke fem har "ska" ersatt "bör" och "hela eller delar av verksamheten" har lagts till. Det sista stycket har tillkommit i ägardirektiven för 2012.

Följsamhet till ägardirektiven

Affärsplanen för 2012 inleds med att återge ägardirektiven vilka ligger till grund för bolagets affärsidé, kortsiktiga och långsiktiga mål i affärsplanen. Totalt har bolaget satt upp 23 stycken kortsiktiga mål för verksamheten 2012. Vi bedömer att de kortsiktiga målen är tydliga, relevanta och mätbara. Bolagets vision/affärsidé är "Ett hus för alla". Vi bedömer att såväl kortsiktiga som långsiktiga mål i affärsplanen väl överensstämmer med ägardirektiven. Enligt vår bedömning finns det i likhet med tidigare år ett starkt samband mellan bolagsordning, ägardirektiv och affärsplan.

Av styrelseprotokollen framgår att affärsplanen behandlas vid flera tillfällen under året och att den därför kan anses utgöra ett levande dokument som ligger till grund för styrning och uppföljning av bolagets verksamhet. De kortsiktiga målen följs löpande upp och rapporteras under hand till styrelsen. Vi har inte tagit del av någon samlad uppföljning av målen men baserat på olika statistikuppgifter som bolaget tagit fram bedömer vi att måluppfyllelsen är god. En negativ volymutveckling visar kongressverksamheten som enligt bolaget till viss del förklaras av det allmänna konjunkturläget. Oavsett detta bedömer bolaget att konferens- och kongressverksamheten utvecklas positivt och har en stark position på marknaden. Återrapportering till ägaren av ägardirektiven har gjorts under 2013 i dokumentet *"Redovisning av vad som gjorts inom ramen för respektive ägardirektiv"*. Vår tolkning är att bolaget gör bedömning att den verksamhet som genomförts under 2012 följer ägardirektiven. Baserat på intervjuer och granskning av dokument gör vi bedömningen att verksamheten bedrivits i enlighet med ägardirektiven

Bolaget har sedan starten redovisat underskott. Resultatet för 2012 uppgår till -18,2 mkr vilket är 1,9 mkr lägre än för 2011. Av ägardirektiven framgår att "Koncernbidraget ska uppgå till högst 11 mkr 2012" och att det egna kapitalet skall vara "realt intakt" för åren fram t.o.m. 2015. Ägaren har utfärdat en kapitaltäckningsgaranti som garanterar att det egna kapitalet vid varje tillfälle minst skall uppgå till det registrerade aktiekapitalet och ett koncernbidrag kommer att lämnas som täcker hela underskottet för 2012. I likhet med föregående år anser bolagets ledning att underskotten är strukturella och att det inte är möjligt att öka intäkterna eller minska kostnaderna ytterligare. Husets konstruktion och utformning, med bl.a. stora outhyrbara gemensamma ytor, gör att de samlade intäkterna från verksamheterna inte förmår att täcka de fasta kostnaderna. Vår tolkning är att kommunledningen förutsätter att bolaget med egen kraft skall komma tillrätta med de underskott som verksamheten genererar, vilket bolagets styrelse och VD inte bedömer vara möjligt. Vi bedömer i likhet med tidigare år att det endast kan vara en tillfällig lösning att täcka återkommande underskott med tillskott från aktieägaren. Återkommande underskott medför också en ökad risk för att styrelse och VD av misstag inte beaktar aktiebolagslagens regler om kapitalbrist. Vi anser därför att det är angeläget att kommunen som ägare utarbetar och fastställer en långsiktig finansieringslösning för UKK's verksamhet. Som närmare beskrivs i vår rapport från lekmannarevisionen 2011 så lät bolaget ett extern utredningsinstitut 2010 undersöka de ekonomiska effekterna av den merkonsumtion som uppstår i Uppsala vid olika engagemang hos UKK. Denna konsumtion beräknades uppgå till 93 mkr för 2010. Även om det finns ett stort mått av osäkerhet i detta värde ger UKK sannolikt upphov till en

betydande konsumtion utanför själva anläggningen och som kommer Uppsala kommun tillgodo. Denna aspekt bör enligt vår uppfattning beaktas vid den ekonomiska utvärderingen av UKK

Styrelse och VD:s förvaltning

Intern kontroll

Bolaget har upprättat och fastställt en internkontrollplan för 2011. Den följer i huvudsak det intern kontrollreglemente som Uppsala kommun fastställt. Internkontrollplanen utgår från övergripande verksamhets processer och fortsätter sedan med administrativa processer. För varje kontrollmoment har en bedömning gjorts av sannolikhet, konsekvens och risk. Bolaget har utgått från hela bolagets verksamhet vilket är mycket bra och inte bara de finansiella processerna. I internkontrollplanen har tagits in en riskutvärdering för olika processer i bolaget samt vilka åtgärder som skall utföras för att hantera riskerna. Vilka riskerna är framgår dock inte. Bolaget har i dokumenten "Uppföljning av internkontroll 2012" och "Internkontrollplan" avrapporterat 2012 års arbete med den interna kontrollen till ägaren. Av dokumenten framgår att den interna kontrollen överlag är tillfredsställande för samtliga verksamhets- och administrativa processer. För vissa av processerna anges att det finns utvecklingsmöjligheter och att det krävs åtgärder för att ytterligare stärka den interna kontrollen.

Styrelsens arbete

Vi har läst styrelseprotokollen för 2012 och tagit del av övriga dokument som berör styrelse och VD's förvaltning av bolaget. Styrelsen har fastställt en arbetsordning för styrelsen. Styrelsen har även antagit en VD instruktion där det framgår vad och hur VD ska rapportera till styrelsen samt vilka befogenheter VD har i förhållande till styrelsen.

En utvärdering av styrelsens arbete kan ge en bra utgångspunkt för framtida arbete. Områden som är lämpliga att utvärdera är; närvaro, arbetsformer, rapportering och kompetensbehov. Vi har inte funnit att styrelsen eller VD vidtagit några åtgärder som står i strid med aktiebolagsordning, bolagsordning, ägardirektiv mm.

Vi bedömer sammantaget att bolaget bedriver en effektiv och ändamålsenlig verksamhet

Uppsala Kommuns Gasgenerator AB 556109-6628

Rapport från granskning av årsbokslut per 2012-12-31 – Lekmannarevisionen

1

1. Verksamhetsbeskrivning och väsentliga noteringar från granskningen

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen: "Bolaget skall producera elkraft genom driften av en gasmotor."

Vi bedömer att årsbokslutet är upprättat enligt kommunens anvisningar och att det ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning per 2012-12-31.

Bolaget redovisar ett underskott om 8 655 kr.

2. Bedömning av ägarstyrning samt avstämning av mål enligt IVE

Bolagsordning är uppdaterad 2006 enligt Kommunens riktlinjer.

Uppsala Kommuns Gasgenerator AB ägs till 100% av Uppsala Stadshus AB, som i sin tur ägs till 100% av Uppsala Kommun.

Målsättningen med bolagets verksamhet är att omvandla all överskottsgas från röt-kammare och biogasanläggning som inte renas till biogas för fordonsdrift eller förbrukas i Kungsängsverkets värmepanna. Under 2012 omvandlades 908 000 m³ rågas till 1 905 MWh elkraft och 3 110 MWh värme. Den totala energimängden har vid jämförelse med 2011 ökat med drygt 16%.

Ägärdirektiv enligt IVE är att "Produktionskostnaden skall understiga marknadspriset för såväl elkraft som värme."

Vid vår granskning konstateras att driftavtal mellan Uppsala Vatten och Avfall AB och Uppsala Kommuns Gasgenerator AB fastlägger ramarna för verksamheten. IVE:s mål är övergripande. Driftavtal upprättat 2012-02-13 mellan Uppsala Kommuns Gasgenerator AB och Uppsala Vatten och Avfall AB gäller 12 månader och förlängs med 1 år i taget om uppsägning ej skett 3 månader före varje årsskifte.

3. Organisation, attestinstruktion och delegationsordning

Styrelsen sammanträder 1-2 gånger per år, tätare avstämningar görs med styrelseordföranden.

Arbetsordning för styrelsen och instruktion för verkställande direktören antogs 2012-02-17.

VD attesterar fakturor och deklARATIONER i bolaget.

Bolaget har ingen egen personal, anställda vid Uppsala Vatten och Avfall AB har uppdrag att hantera skötseln av bolaget. Ersättning finns reglerad i driftavtalet.

4. Miljöpolicy, IT-strategi, mm.

Bolaget har inga formellt antagna policyer utan tillämpar vad som gäller för Uppsala Vatten AB.

Tillstånd till verksamheten erhöles av koncessionsnämnden för miljöskydd 31 januari 1996. Detta tillstånd omfattar hela verksamheten vid Kungsängsverket inklusive gasgeneratoren.

5 Noterat vid granskning:

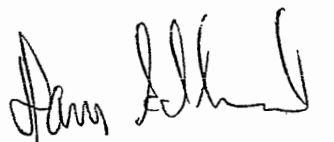
Förslag till ändring av bolagsordningen föreligger vid årets årsstämma. §3 föreslås få ny lydelse:

"§3 Föremålet för bolagets verksamhet

Bolaget ska, med tillämpning av kommunalrättsliga principer enligt 2 kap. Och 8 kap. 3c§ kommunallagen (1991:900), producera elkraft genom driften av en gasmotor."

Uppsala


Birgitta Erixon


Hans Edlund

av Kommunfullmäktige utsedda lekmannarevisorer i Uppsala Kommuns Gasgenerator AB.

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Uppsala Vatten och Avfall AB

Verksamhetsbeskrivning

Ändamålet med bolagets verksamhet är att vara huvudman för den allmänna vatten- och avloppsanläggningen inom av Uppsala kommun fastställt verksamhetsområde samt att ansvara för kommunens verksamhet på avfallsområdet.

Bolagets affärsidé: "Uppsala Vatten och Avfall AB ska, genom att vara en av de ledande aktörerna i Sverige, ge kommunens hushåll och företag högkvalitativa tjänster inom VA och avfallshantering som ska kännetecknas av kvalitet, pålitlighet och effektivt hushållande av resurser."

Ägardirektiv är fastställda och dokumenterade i kommunens IVE-dokument.

Granskningsområden 2012

Granskningen av Uppsala Vatten och Avfall AB har genomförts enligt av Uppsala kommuns revisorer fastställd verksamhetsplan.

Granskningen grundas på god revisionssed och har omfattat följande delar:

- Verksamheten har löpande följts genom läsning av styrelsens protokoll. I granskningen har eftersträvat en löpande dialog.
- Bedömning har skett om bolagsstyrelsen byggt upp och skapat förutsättningar för tillräcklig styrning, ledning, uppföljning och kontroll av verksamheten och om det finns inbyggda kontroller i arbetet.
- Granskning och verifiering om fullmäktiges ägardirektiv i IVE och andra beslut verkställs/genomförs genom att mål och syften uppnås, att föreskrifter efterlevs, att system och rutiner tillämpas och används på avsett sätt.
- Avstämning av principiella ärenden som förelagts fullmäktige för godkännande.
- Genomförande av bolagsdag med ett program som omfattade ägar- och bolagsstyrningsfrågor.

Under 2012 har granskningen särskilt fokuserat på:

- Att interna kontrollen inom bolaget har en hög standard och att moderbolaget följer upp dotterbolagens internkontrollplaner. Vi har speciellt bedömt att etikfrågor och att risker för korruption beaktas.
- Att beslutade ägardirektiv och mål genomförs och avrapporteras.
- Att styrelserna har ett fungerande arbetssätt och "kunskap" om styrelseuppdraget.
- Att moderbolaget hanterar frågor kring förändrad lagstiftning på ett för kommunen tillfredsställande sätt. Detta gäller bl a förändringar i skattelagstiftning och skärpningar i synen på konkurrensfrågor.

Bolagsdag

Under 2012 genomfördes en bolagsdag med följande inriktning:

- Lägesrapport beträffande särskilda granskningsinsatser inom intern kontroll, etik och korruption.
- Ägarstyrning inom Uppsala kommun, roller, dialog och rapportering.
- Bolagsstyrelsernas arbetsformer, jämförelse med erfarenheter från styrelseundersökning i börsnoterade företag.
- Utvärdering av styrelsearbetet.
- Samordning inom koncernen, hur jobbar vi för att lära av varandra.

Inbjudna var kommunledning, bolagsledningar och styrelser. Antalet deltagare uppgick till ca 50.

Vår bedömning är att det finns ett fortsatt behov av löpande utbildning och erfarenhetsutbyte kring bolagsfrågorna.

Ägardirektiv

Ägardirektiv finns fastställda i IVE-dokumentet och upplevs av bolaget som tydliga. Avstämning och avrapportering av ägardirektivet sker i bolagets årsredovisning. Principiella frågor som behandlas av fullmäktige utgörs av taxefrågor och fastställande av verksamhetsområden. Bolagets företagsledning upplever en otydlighet beträffande hur kommunövergripande policys fastställs.

Arbetet med intern kontroll

Bolaget har en internkontrollplan i enlighet med Uppsala kommuns reglemente för intern kontroll. Internkontrollplanen har utarbetats utifrån en riskanalys. Dokumenterad uppföljning av intern kontrollarbetet har skett. Det är väsentligt att dra slutsatser av arbetet och att styrelsen tar aktiv del av rapporteringen och använder detta i sitt styrelsearbete.

Styrelsearbetet

Lekmannarevisorerna har under året träffat bolagets styrelse.

Affärsplan är fastställd av styrelsen. Affärsplanen bryts ned på verksamhetsplaner för respektive verksamhet.

Arbetsordning, vd-instruktion och rapportinstruktion har under året omarbetats. Vår bedömning är att dokumenten är ändamålsenliga. Firmateckningsrätten för bolaget har setts över.

Styrelsen har genomfört en styrelseutvärdering.



Vid vår granskning noterades en otydlighet i statusen beträffande arbetstagarrepresentanter i styrelsen. Frågan har utretts av bolagets jurist.

Bolagets årsredovisning

Årsredovisningen har lästs mot bakgrund av vårt granskningsuppdrag. Vår bedömning är att den ger en informativ och strukturerad bild av bolagets verksamhet, ekonomi och måluppfyllelse.

Övriga noteringar

Från 2013 har vissa förändringar införts i kommunallagen avseende hel- och delägda kommunala bolag. Förändringarna avser krav om innehåll i bolagsordningar samt krav på dokumentation av kommunstyrelsens uppsiktsplikt. Bolagets bolagsordning har setts över och vissa ändringar är föreslagna inför kommande bolagsstämma.

2013-04-02

Pär Månsson

Lekmannarevision av Uppsala kommuns dotterbolag 2012 – Destination Uppsala AB

1. Granskning

PwC biträder bolagets utsedda lekmannarevisor. Lekmannarevisionen genomförs i enlighet med fastlagd verksamhetsplan. Granskningen av 2012 års verksamhet har främst inriktats mot följande områden; följsamhet till ägardirektiv, styrelsen och ledningens förvaltning av bolagen med särskilt fokus på intern kontroll och förebyggande arbete mot korruption. I granskningen har även ingått hur bolaget samverkar med andra bolag i koncernen samt hur ledningen säkerställer att bolaget bedriver en ändamålsenlig och effektiv verksamhet. Granskningen har utförts genom intervju med VD och administrativchef, läsning av styrelseprotokoll och arbetsbeskrivningar för VD och styrelse samt granskning av upprättad internkontrollplan.

2. Verksamhetsbeskrivning

Verksamhetsbeskrivning enligt bolagsordningen: "Bolaget har till ändamål att genom varumärkesprofilering av Uppsala, samt marknadsföring, affärsutveckling och försäljning inom områdena affärsturism, evenemang och privatturism vara ett strategiskt verktyg för tillväxt och ökade intäkter och sysselsättningen inom besöksnäringen i Uppsala kommun."

Bolaget leds av VD Tiina Mykkänen.

3. Ägarstyrning – återrapportering

Ägardirektiv till Destination Uppsala AB från bl.a. Uppsala Kommun och Regionförbundet är:

"Ska ansvara för att driva och utveckla Uppsalas Varumärke, partnerskap med näringslivet och genomförande av Uppsalas långsiktiga attitydpåverkande profileringsarbete gentemot besökare, boende och företag.

Ska med stöd av det långsiktiga profileringsarbetet genomföra paketering och aktiv försäljning av Uppsalas attraktioner visavi valda besöksmålgrupper samt värva evenemang, konferenser/kongresser och besöksrelaterade etableringar.

Ska genom affärsmässig projektsamverkan med marknadens aktörer (inkl Uppsalas nationella och internationella företag/organisationer) skapa ömsesidig affärsnytta och gemensam finansiering. Igångsatta samarbetsprojekt ska över tiden kunna uppvisa minst 25% direkt och indirekt medfinansiering från de parter som väljer att medverka i projektet.

I syfte att optimera beläggningen av arrangemang i Uppsala över året, ska bolaget koordinera samarbetet mellan stadens arenabolag (kommunens och andra), och arenor i stadsrummet samt synliggöra och göra bokningsbart det samlande erbjudanden på stan och på arenorna.

Ska som arrangör ansvara för större återkommande evenemang och projekt på uppdrag av Uppsala kommuns förvaltningsorganisation, såsom SM final i bandy, kulturnatten, Linné- och nationaldagsfirande. Produktion av evenemang ska regelmässigt upphandlas.

Bolaget ska vidare för Uppsala kommuns räkning administrera och implementera det avtal om drift och utveckling av Uppsala Linneanska Trädgårdar i besökshänseende, som tecknats av Uppsala Kommun och Uppsala Universitet.

Ska kunna ta uppdrag inom sitt verksamhetsområde från länets regionförbund och kommuner, universiteten och andra externa uppdragsgivare.

Ska ha ett näringspolitiskt uppdrag att utgöra en plattform för dialog och affärsutveckling med lokala aktörer inom besöksnäringen kring tjänste- och produktutveckling inom bolagets verksamhetsområde och genom upphandling stimulera företag och organisationer.

Ska medverka i fortsatt uppbyggnad av Turistakademin, som syftar till professionell kompetensutveckling och systematisk omvärldsbevakning samt i övrigt i valda delar samarbeta med Regionförbundet i utvecklingen av länsturismen.

Ska söka effektivisering av verksamhet och löpande aktivt pröva hur mycket som ska drivas i egen regi.

Ska följa den grundläggande inriktningen i de relevanta KS och KF besluten samt inriktningsmålen i IVE och särskilt beakta mål vad gäller varumärkesarbetet. Evenemangsstrategin (2005), strategidokumentet "Tillsammans mot Elitserien" (2006).

Ska särskilt beakta utvecklingsmöjligheter kopplade till cykelturism, vandringsleder och kultur- och naturturism."

3.1 Ägardirektiv

Bolagets ägardirektiv är helt oförändrat jämfört med föregående år och är omfattande och till viss del svåra att mäta uppfyllelsen på. Bolaget behöver likt tidigare år inte avrapportera sin måluppfyllelse mer än muntligen, främst i samband med styrelsemöten. Eftersom direktiven är omfattande, delvis svåra att mäta samt då rapporteringen sker muntligt går det inte i efterhand att följa upp måluppfyllelsen. Bolaget själva anser att de i stora drag uppfyller sina direktiv. Då ägarna inte kräver någon skriftlig avrapportering så kommer inte bolaget att göra en sådan pga resursbrist.

Utöver dessa ägardirektiv har bolaget haft ägardialog med Uppsala Kommun under året. Dialogen har varit bolagets sätt att avrapportera sin måluppfyllelse till huvudägaren. Bolaget upplever dialogen som bra men för att bolaget ska kunna planera sin verksamhet i god tid måste kommunen mycket tidigare besluta om hur stor budget bolaget får för de tjänster som de utför åt kommunen.

3.2 Verksamhetsplan

Bolaget har tagit fram en verksamhetsplan för år 2012 som har sin utgångspunkt i en huvuduppgift, "Sälja och marknadsföra destinationen Uppsala" och en affärsidé "Marknadsbolaget ska skapa intäkter och utveckling för besöksnäringen på Uppsalamarknaden genom att dels positionera Uppsala som destination, dels marknadsföra och sälja upplevelser och attraktioner i Uppsala till definierade grupper".

Verksamheten är i planen uppdelad i 6 rubriker, Affärsturism, Evenemang, Privatturism, Uppdrag, Besöksservice och Stab. Till varje rubrik finns förslag på mål och aktiviteter. Utifrån sett är det många mål och aktiviteter som ska genomföras under verksamhetsåret 2012. Avrapportering av

verksamhetsplanen är inte gjord utan kommer att göras i samband med avlämnande av årsredovisningen i mars.

Vi rekommenderar likt föregående år bolaget att utforma rapportering och utvärdering så att måluppfyllelsen i förhållande till ägardirektiv och verksamhetsplan kan verifieras och mätas. Detta är speciellt angeläget för bolaget då de verksamhetsmässiga målen är mycket centrala.

Enligt vår bedömning finns det ett samband mellan bolagsordning, ägardirektiv och verksamhetsplan.

4. Styrelse och VD's förvaltning

4.1 Intern kontroll

Bolaget har i likhet med föregående år inte en fastställd internkontrollplan för år 2012. Detta är en avvikelse i förhållande till antagen policy i Uppsala Kommun.

Vår rekommendation är att bolaget upprättar en internkontrollplan med utgångspunkt i verksamhetens risker. En internkontrollplan som är upprättad utifrån bolagets risker är ett bra instrument för styrelsen och VD i sin förvaltning av bolaget.

4.2 Styrelsens arbete

Styrelsen har fastställt en arbetsordning för sitt arbete (120419). Någon arbetsfördelning mellan styrelsens ledamöter finns inte. Styrelsen har även antagit en instruktion för arbetsfördelning mellan styrelsen och VD samt en instruktion för det ekonomiska rapporteringssystemet i bolaget (120419).

Styrelsen består av 9 ordinarie ledamöter och 7 suppleanter. Likt föregående år rekommenderar vi en utvärdering av styrelsearbetet då antalet ledamöter i styrelsen är relativt många och bolaget är relativt nytt. En utvärdering av styrelsearbetet är en bra utgångspunkt för framtida arbete. Områden som är lämpliga att utvärdera är; närvaro, arbetsformer, rapportering och kompetensbehov.

5. Arbete med att motverka korruption

VD och Chef Uppdrag Uppsala Kommun gick den utbildning som Kommunrevisionen anordnade under hösten 2012. Efter kursen har bolaget vid personalmöten pratat om etik och korruptionsfrågor och har tagit till sig informationen och försöker i det dagliga arbetet fundera på tex vem som ska gå på olika tillställningar som bolaget bjuds in till. I bolaget personalhandbok finns avsnitt om normer och värderingar, förtroendekapital, policy om externa relationer och representation samt gåvor och externa uppvaktningar. Bolaget vill att hela personalen ska ta del av kursen varför man efterfrågat ett eget utbildningstillfälle.

Vi rekommenderar bolaget likt föregående år att arbeta in frågorna om etik och korruption i internkontrollplanen

6. Övriga frågor

6.1 Effektiv och ändamålsenlig verksamhet

Att jämföra Destination Uppsalas verksamhet med andra liknande bolag anser VD vara svårt då kommunersättningen varierar kraftigt mellan olika städer. Det finns inga generella nyckeltal eller

liknande som lätt kan analyseras och jämföras. Bolaget anser dock att de bedriver en effektiv verksamhet. Bolagets ekonomiska ramar för år 2013 och 2014 kommer att minska markant, dels genom att bandyfinalen inte kommer att arrangeras i Uppsala år 2014 och framåt samt att det generella bidraget minskar med 1,5 mkr för år 2013. Trots minskade bidrag kommer bolaget att kunna behålla personalen och VD har även bestämt att den verksamhetsplan som gjorts ska i stort sätt gälla ändå, även om anslagen minskat. För att möta de minskade intäkterna har bolaget under 2012 gjort en omorganisation och enligt VD ser man alltid över om en funktion bättre bör läggas ut på annat företag eller utföras av egen personal.

6.2 Principiella frågor till kommunfullmäktige

Inga principiella frågor har lyfts till kommunfullmäktige under året.

6.3 Samverkan med andra bolag i kommunkoncernen

Destination Uppsala ingår tillsammans med Stadsteatern, Fyrishov samt Konsert och Kongress i en samverkansgrupp för kommunens besöksbolag. Gruppen har träffats flera gånger under året i olika konstellationer. En effekt av detta samarbete är att bolaget köper bla ekonomitjänster från annat kommunalt bolag.

6.4 Världsklass Uppsala

Världsklass Uppsala är ett nätverk som startats av Uppsala Kommun, i nätverket finns 16 st medlemmar från näringslivet, stat och kommun. Destination Uppsala är en utav medlemmarna tom år 2013. Nätverket Världsklass Uppsala stöttar och marknadsför stadens bästa arrangemang inom vetenskap, sport och kultur. Destination Uppsala har i uppdrag av Uppsala Kommun att projektleda nätverkets verksamhet. Under året har nätverket stöttat 12 olika arrangemang där Welcome Uppsala är ett. De rubriker som funnits i lokalpressen har varit missvisande anser bolaget. Ingen i nätverket har fått någon fördel jämfört andra och de "medlemmar" som fått bidrag till arrangemang har varit mycket små i förhållande till de medlemsinsatser som de betalt in under åren. Destination Uppsala har valt att säga upp sitt medlemskap för år 2014 på grund av minskade anslag.

6.5 Diarieföring

Bolaget omfattas av kommunens reglemente för diarieföring men har hittills inte följt reglementet så tillvida att man diarefört handlingar. På grund av resursbrist har bolaget bordlagt frågan och har inte för avsikt att jobba med den under 2013 och därför kommer de ej heller att fullgöra sina plikter enligt reglementet.

6.6 Rapportering från auktoriserad revisor

Vid granskningstillfället har den valda revisionsfirman granskat styrelsen och vds löpande förvaltning av bolaget. Inga särskilda anmärkningar har framkommit.

Uppsala februari 2013

Maria Wigenfeldt
Auktoriserad revisor

Handläggare

Datum

Diarienummer

Kommunfullmäktige

**Lekmannarevisionens granskningrapporter år 2012 för bolagen i Uppsala
Stadshuskoncernen**

Bilagat finns lekmannarevisionens granskningsrapporter år 2012 för bolagen i Uppsala
Stadshuskoncernen.

Till årsstämman i Uppsala Stadshus AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsala Stadshus AB:s (org.nr 556500-0642) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

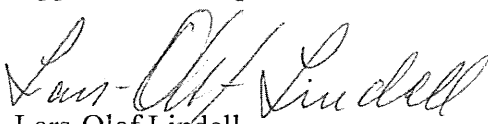
Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 10 april 2013


Lars-Olof Lindell
Lekmannarevisor


Jörgen Ullenhag
Lekmannarevisor

Till årsstämman i Uppsalahem AB
Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsalahem AB:s (org.nr 556137-3589) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

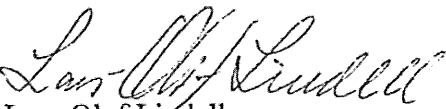
Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 27 mars 2013


Lars-Olof Lindell
Lekmannarevisor


Roger Fransson
Lekmannarevisor

Till årsstämman i Uppsala Kommuns Fastighets AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsala Kommuns Fastighets AB:s (org.nr 556099-5077) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

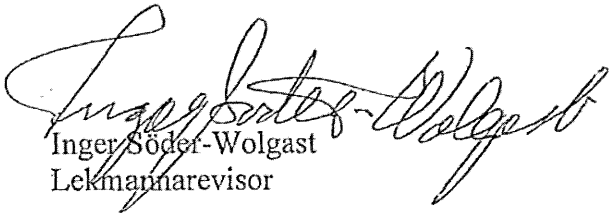
Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

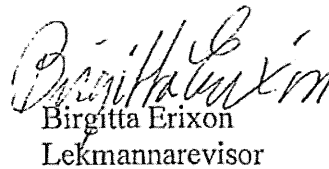
Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 27 mars 2013


Inger Söder-Wolgast
Lekmannarevisor


Birgitta Erixon
Lekmannarevisor

Till årsstämman i Uppsala Kommuns Industrihus AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsala Kommuns Industrihus AB:s (org.nr 556162-6606) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

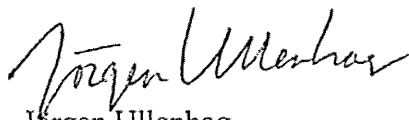
Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 27 mars 2013



Lars-Olof Lindell

Lekmannarevisor



Jörgen Ullenhag

Lekmannarevisor

Till årsstämman i Uppsala Kommuns Parkerings AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsala Kommuns Parkerings AB:s (org.nr 556044-4498) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

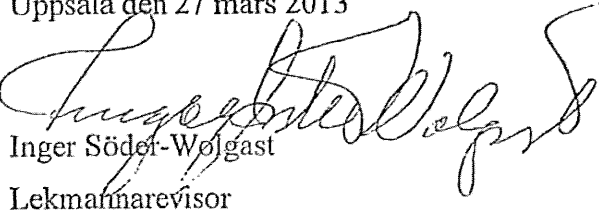
Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

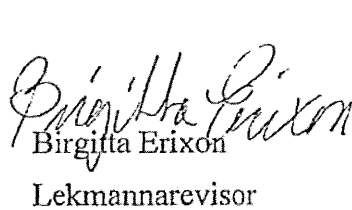
Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policyer som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 27 mars 2013


Inger Söder-Wolgast
Lekmannarevisor


Birgitta Erixon
Lekmannarevisor

Till årsstämman i Fyrishov AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Fyrishov AB:s (org.nr 556380-4524) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

Granskningen visar sammantaget att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige.

Vi har under flera år följt planeringsarbete och byggande av Multihallen, där nu invigningen är planerad till augusti 2013.

Uppdragsavtalet med Uppsala kommun förlängdes under 2011 med dåvarande Fritids- och naturvårdsnämnd tom. 2012-06-30. Nytt avtal t.o.m. 2013-12-31 är överenskommet med Idrotts- och fritidsnämnden. Detta avtal har stor påverkan för ekonomi och den verksamhet som är på Fyrishov. Vi har förstått att diskussioner redan påbörjats angående ett nytt avtal med nämnden fr.o.m. 2014, och då även gällande över längre tid.

Vi har noterat den skrivelse som styrelsen lämnade till Uppsala stadshus AB i november 2012 angående fråga om hyressättning, med anledning av styrelsens beslut att införskaffa mobilt trägolv för basketens behov, och svaret från Uppsala stadshus AB på skrivelsen.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden.

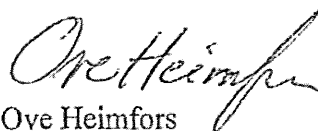
Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala 2013-03-12



Jörgen Ullenhag

Lekmannarevisor



Ove Heimfors

Lekmannarevisor

Till årsstämman i Uppsala Stadsteater AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsala Stadsteater AB:s (org.nr 556009-4095) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionsred i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

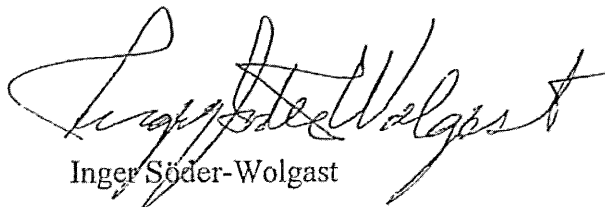
Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

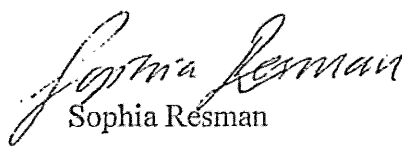
Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 27 mars 2013


Inger Söder-Wolgast
Lekmannarevisor


Sophia Resman
Lekmannarevisor

Till årsstämman i Uppsala Konsert & Kongress AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsala Konsert & Kongress AB:s (org.nr 556380-4524) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

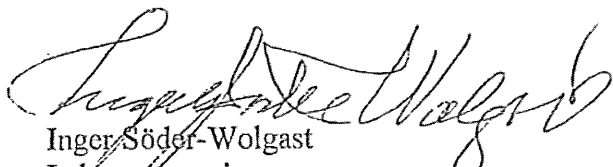
Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisat i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 27 mars 2013


Inger Söder-Wolgast
Lekmannarevisor


Birgitta Erixon
Lekmannarevisor

Till Årsstämman för Uppsala Kommuns Gasgenerator AB

Organisationsnummer 556109-6628

Granskningsrapport för 2012

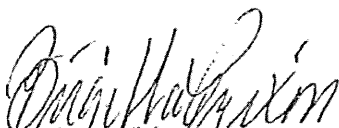
Vi har granskat Uppsala Kommuns Gasgenerator AB:s (org.nr 556109-6628) verksamhet för år 2012.

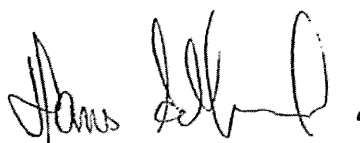
Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Det innebär att vi planerat och genomfört granskningen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra oss om att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt samt att bolagets interna kontroll är tillräcklig. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl. Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala 2012-03-15


Birgitta Erixon


Hans Edlund

Till årsstämman i Uppsala Vatten och Avfall AB

Granskningsrapport för år 2012

Vi har granskat Uppsala Vatten och Avfall AB:s (org.nr 556025-0051) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Vår granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan oss lekmannarevisorer och de auktoriserade revisorerna från Ernst & Young.

Som ett led i vår granskning av bolaget har på vårt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl.

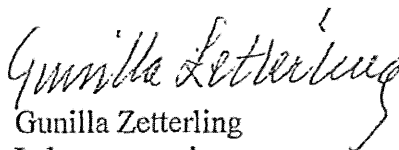
Vi anser att vår granskning ger oss en rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Vi finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 27 mars 2013



Sture Jansson
Lekmannarevisor



Gunilla Zetterling
Lekmannarevisor

Till årsstämman i Destination Uppsala AB

Granskningsrapport för år 2012

Jag har granskat Destination Uppsala AB:s (org.nr 556307-5042) verksamhet för år 2012.

Styrelse och VD svarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande bolagsordning, ägardirektiv och beslut samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. Lekmannarevisorernas ansvar är att granska verksamhet och kontroll och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt aktiebolagslagen och god revisionssed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och prövning. Min granskning har utgått från de direktiv bolagets ägare fattat samt att verksamheten håller sig inom de ramar bolagsordningen anger. Samordning har skett mellan mig lekmannarevisor och de auktoriserade revisorerna från PwC.

Som ett led i min granskning av bolaget har på mitt uppdrag en fördjupad granskning gjorts. Granskningen har utförts av PwC och har redovisats i en rapport som lämnats till bolagets styrelse.

Granskningen visar att bolaget arbetar aktivt enligt de direktiv och policys som är uppställda i kommunfullmäktige. Ägarstyrningen fungerar väl. Jag anser att vår granskning ger mig en rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Jag bedömer att bolagets verksamhet sköts på ett ändamålsenligt sätt samt att den interna kontrollen har varit tillräcklig. Jag finner därför inte anledning till anmärkning mot styrelsens ledamöter eller verkställande direktören.

Uppsala den 18/3 2013


Jörgen Ulfenbarg

Lekmannarevisor